

5%

d'intérêt sur votre  
compte-chèques U.S.

BANQUE LAURENTIENNE

JEAN MARIÉ  
CONSEILLER FINANCIER  
(514) 688-3300  
OU 1-800-268-1004MIDLAND  
WALWYN

LE DEVOIR, LES SAMEDI 26 ET DIMANCHE 27 OCTOBRE 1996

Malgré la baisse des crédits d'impôt

## Le Fonds de solidarité entend rester un aussi bon placement

ROBERT DUTRISAC  
LE DEVOIR

Le Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (FTQ), dont l'assemblée annuelle se déroule aujourd'hui à Montréal, entend demeurer un aussi bon placement qu'avant, même si les crédits d'impôt applicables à ses contributions ont été réduits du quart par les deux ordres de gouvernement.

«La baisse des crédits d'impôt fait qu'il faut augmenter le rendement de 25 %, ce qui peut représenter 1 % par année», a indiqué hier au cours d'une entrevue le président-directeur général du Fonds de solidarité, Claude Blanchet.

Dans son dernier budget, le gouvernement fédéral a réduit de 20 % à 15 % le crédit d'impôt afférent à l'achat d'actions du Fonds et le gouvernement provincial a embêté le pas, pour une réduction de 40 % à 30 % pour les deux ordres de gouvernement. Ces crédits d'impôt, faut-il le rappeler, font partie intégrante du rendement que donne le Fonds de solidarité. Selon une étude des Conseillers financiers du Saint-Laurent, en raison des crédits d'impôt de 40 %, le Fonds ne doit fournir qu'un rendement moyen de 5 % par année pour qu'au terme de 20 ans, ce rendement équivaille à celui d'un placement conventionnel.

Depuis sa création il y a 13 ans, le rendement du Fonds dépasse ce minimum de 5 % et atteint 6,7 % en moyenne par année. En 1996, pour un exercice de huit mois, le Fonds a réalisé un solide rendement de 8 %, soit 1 % par mois, ce qui est semblable au rendement de l'année précédente de 11,6 %. Par contre, pour les exercices 1992, 1993 et 1994, les rendements du Fonds n'ont été que de 3,4 %, 3 % et 2,6 % respectivement.

Dans le dernier rapport annuel du Fonds, Claude Blanchet écrit que «nous poursuivons l'objectif de maintenir la confiance des actionnaires par un rendement équitable : ce rendement a atteint un taux plus que satisfaisant pour l'exercice 1996; avec la baisse des crédits d'impôt consentis par les gouvernements, ce rendement devra demeurer élevé pour répondre aux attentes des actionnaires».

Pour arriver à ne pas faire pâtir ses actionnaires de l'affaiblissement des crédits d'impôt, le Fonds continuera de réduire la part de son actif qui va aux dépenses, souligne M. Blanchet. Il y a cinq ans, le Fonds consacrait 5 % de son actif à ses frais d'exploitation. Aujourd'hui, il dépense à ce chapitre 2,4 % de son actif, ou 27 millions pour la période de huit mois. C'est 10 millions de plus que l'an dernier sur une base annuelle. Le Fonds est avantagé à cet égard parce que son actif ne cesse de croître à un fort rythme. En 1996, son actif net s'est accru de 465 millions en huit mois pour atteindre 1,76 milliard, une hausse annuelle de 40 % ! «Nous visons des dépenses équivalentes à 2 % de nos actifs», signale le p.-d.g. Et la différence entre le 2,4 % actuel et ce 2 % ira dans les poches des actionnaires du Fonds, remédiant à une partie de la baisse des crédits d'impôt.

### 48 % du capital de risque sous gestion au Québec

Selon une étude de Macdonald & Associates, le Fonds de solidarité comptait pour 48 % du capital de risque sous gestion au Québec et 22 % au Canada. À ceux qui estiment que le Fonds a atteint une taille maximale et qu'il a maintenant du mal à trouver des projets d'investissement valable, Claude Blanchet rétorque que ce n'est pas le cas: le Fonds n'aurait pas dépassé, comme il l'a fait, le minimum requis en investissements dans des entreprises québécoises, soit 60 % de son actif (en excluant la dernière année). Selon ce calcul, le Fonds a engagé à l'heure actuelle 69 % de ses fonds dans des investissements de capital de risque. C'est donc que les projets valables existent encore en bon nombre, estime M. Blanchet.

Pour dénicher de bonnes occasions d'investissement, le Fonds ne doit toutefois pas rester les bras croisés. Un des objectifs de son plan stratégique triennal qui mènera le Fonds au seuil de 1999, c'est «d'accroître le rythme des investissements» du Fonds. Ces investissements directs ne se font plus simplement à la pièce. Déjà, le Fonds a consenti 96 millions dans 16 fonds régionaux, comme il a été convenu avec le gouvernement Parizeau. Tous ces fonds sont en activités sauf celui du Grand Nord. Puis, il y a le réseau des SOLIDE (pour Sociétés locales d'investissement pour le développement de l'emploi). À l'heure actuelle, on en compte 60 et en dénombrera 80 dans toutes régions du Québec d'ici la fin de l'année, promet Claude Blanchet.

Le Fonds régional, qui consentent des investissements de 50 000 \$ à 500 000 \$, permettront, une fois qu'ils auront atteint leur erre d'aller, de créer de 2000 à 3000 emplois par an. Quant aux SOLIDE, dont la mission porte sur les petits investissements de 5000 \$ à 50 000 \$, ils permettront de créer «5000 jobs année après année», selon M. Blanchet. Ensemble, ces fonds assureront plus d'emplois que le Fonds en a maintenu ou créé en 1996, soit un peu plus de 6000.

Après les Fonds régionaux, les SOLIDE et les fonds spécialisés (le Fonds participe à une douzaine de fonds spécialisés), le Fonds de solidarité veut privilégier une approche sectorielle et a créé une vice-présidence au développement économique et aux investissements stratégiques. Parmi ces objectifs, il y a celui de faciliter l'exportation des PME du Québec en regroupant des entreprises qui sont complémentaires. C'est le cas de Foraction International dans le domaine des produits de la forêt.

## Les retraités d'Hydro-Québec intenteront un recours collectif

La société d'État s'octroie un congé de cotisation annuelle de 100 millions

Les 8000 retraités d'Hydro-Québec veulent proclamer haut et fort leur paternité sur le tiers des énormes surplus accumulés dans la caisse de retraite, qui pourraient atteindre les 700 millions cette année. Dans l'entente de principe conclue le 4 octobre dernier avec 15 000 de ses syndiqués, Hydro s'est accordé un congé de contribution de quatre ans sous la forme d'une réduction, de 10,7 % à 5,82 %, de son taux de cotisation au régime, tout en l'améliorant pour accélérer les retraites anticipées. Or, «un tiers de la caisse de retraite, et de ses surplus, nous appartient. On veut avoir notre quote-part dans l'utilisation de ces surplus», a réclamé l'Association provinciale des retraités d'Hydro-Québec.

GÉRARD BÉRUBÉ  
LE DEVOIR

À l'occasion de l'assemblée générale du 29 octobre, les 4000 membres de l'Association provinciale des retraités d'Hydro-Québec seront invités à endosser un projet de recours collectif contre Hydro-Québec, au nom des 8000 retraités de la société d'État. On se dit confiant d'obtenir cet aval et d'ainsi entreprendre une longue bataille de cinq ans visant à faire reconnaître cette propriété sur le tiers de la caisse et ses surplus, de même qu'à établir une jurisprudence.

«Ce sera long et ardu car il est devenu une habitude pour les entreprises de s'approprier les surplus en empruntant la voie des congés de cotisation. Hydro va recevoir passablement d'appui pour mener la lutte jusqu'au bout et éviter qu'une jurisprudence ne prenne forme», a soutenu Claude Alarie, président de l'Association des retraités d'Hydro.

Une fois obtenu l'aval des membres, l'association prévoit déposer sa requête en vue d'exercer un recours collectif vers la mi-janvier. «La bataille sera longue. Selon nos calculs, elle pourrait durer cinq ans et nous coûter 50 000 \$ par année», a ajouté M. Alarie.

Mais l'enjeu est de taille. Les dernières estimations actuarielles faisaient ressortir un excédent de 437 millions de dollars, au 31 décembre 1995, sur un actif de six milliards. Selon les projections, et sans les ponctions envisagées par la société d'État, ce surplus devait passer à 700 millions cette année et à 800 millions l'an prochain, pour atteindre le milliard au tournant du siècle.

Selon les calculs de l'association, la réduction du taux de cotisation d'Hydro devrait se traduire par une ponction de 50 millions par année dans les surplus de la caisse. Cette somme doit s'additionner à un déficit de contribution de 43 millions, récurrent, apparu l'an dernier, et à une amélioration du régime, qui vient valoriser la retraite anticipée en ramenant de 85 à 80 la combinaison âge-années de participation requise, une amélioration évaluée à 20 millions par année, soit l'équivalent pour les futurs retraités d'une majoration d'environ 4 % de leur revenu de retraite. Au total, donc, on puisera au moins 120 millions par année, sur quatre ans, dans les surplus de la caisse. «Mais nous, dans tout cela? Le tiers de la caisse nous appartient. Si d'importants surplus sont apparus, cela veut dire qu'au moment où nous faisons nos contributions, nous

avons trop cotisé», a fait remarquer M. Alarie.

L'Association des retraités d'Hydro-Québec s'attaque à une importante zone grise dans la loi sur les régimes complémentaires de retraite. Et à la mise en demeure présentée à Hydro-Québec au début de septembre, elle s'est fait répondre que la société d'État est régie par sa propre loi, qu'elle est pleinement autorisée à établir un régime de retraite et à le modifier le cas échéant, et ce, sans le consentement des retraités. «Hydro garantit aux retraités le respect de leurs droits aux prestations telles que déterminées [...] Hydro remplit à l'égard de la caisse de retraite et au bénéfice des participants actifs et non actifs tous les devoirs que lui impose sa charge fiduciaire», avait déclaré l'avocat en chef d'Hydro, Gilles Marchand.

«Ils nous disent que la caisse d'Hydro est gérée par une loi spécifique, qu'ils ont tous les pouvoirs. Mais est-ce que ce pouvoir de fiduciaire leur donne le droit de s'approprier les surplus? Est-ce qu'il leur donne le droit d'utiliser les surplus à l'avantage d'une seule partie? Nous, nous pensons que s'ils ont le droit de tout faire, ils ont le devoir fiduciaire et moral, de traiter toutes les parties de manière équitable», avait répliqué Claude Alarie.

## Les eaux troubles de la privatisation

Beaucoup de questions, les réponses demeurent flottantes

JEAN PICHETTE  
LE DEVOIR

Si la privatisation de l'eau suscite un très grand intérêt auprès de nombreuses entreprises, ses effets sur les coûts de production et le prix payé par les consommateurs demeurent inconnus. Par-delà les pétitions de principes, partisans et détracteurs de la privatisation s'entendent pour dire que les données manquent pour mesurer l'effet réel d'une telle politique. Ce qui n'empêche pas de poser les bonnes questions.

«La question de la privatisation de l'eau, et des services publics en général, est souvent posée en des termes très étroits, et sur la base d'une idée qui se veut inquestionnable, à savoir que le privé peut faire les choses à moindre coût», remarque Jean-Pierre Collin, professeur à l'INRS-Urbanisation qui s'intéresse de près à cette question. *Around the notion of partenariat, on pose ainsi toute une série d'idées jamais démontrées. On nous dit par exemple que la privatisation va créer des emplois, mais il est tout à fait légitime de se demander comment cela est possible.*

Ancien haut fonctionnaire québécois et ex-secrétaire général de la Ville de Montréal, Pierre Le François, maintenant associé chez Hermès, une société de partenariat en services publics, souhaite que toutes les données sur l'eau soient rendues publiques afin qu'un véritable débat puisse s'engager. «J'ai un préjugé favorable, reconnaît-il. Mais ce débat ne peut rester un débat théorique. Il faut avoir une position pragmatique et toujours procéder par étude de cas.»

Deux facteurs s'avèrent à ses yeux importants pour justifier la privatisation de l'eau: la protection de l'environnement et le financement des travaux de réfection du réseau. «Il est certain que quand tu n'as pas à payer l'eau, tu fais moins attention à ce que tu consommes. Je sais bien que les économies à réaliser dans une ville comme Montréal sont moins importantes qu'en banlieue, mais même si on ne réduisait la consommation que de 10 %, cela vaudrait tout de même la peine.»

Le financement des importantes sommes nécessaires pour la réalisation des travaux d'infrastructure place l'entreprise privée dans une position favorable, selon M. Le François, qui n'ignore

pas que les municipalités peuvent obtenir un taux de financement plus intéressant. «Mais dans l'état actuel des finances publiques, le secteur privé a l'avantage de pouvoir avancer des fonds et faire des travaux non simplement en fonction de la capacité de payer, comme c'est le cas pour les pouvoirs publics, mais en fonction des besoins réels de l'infrastructure du réseau.»

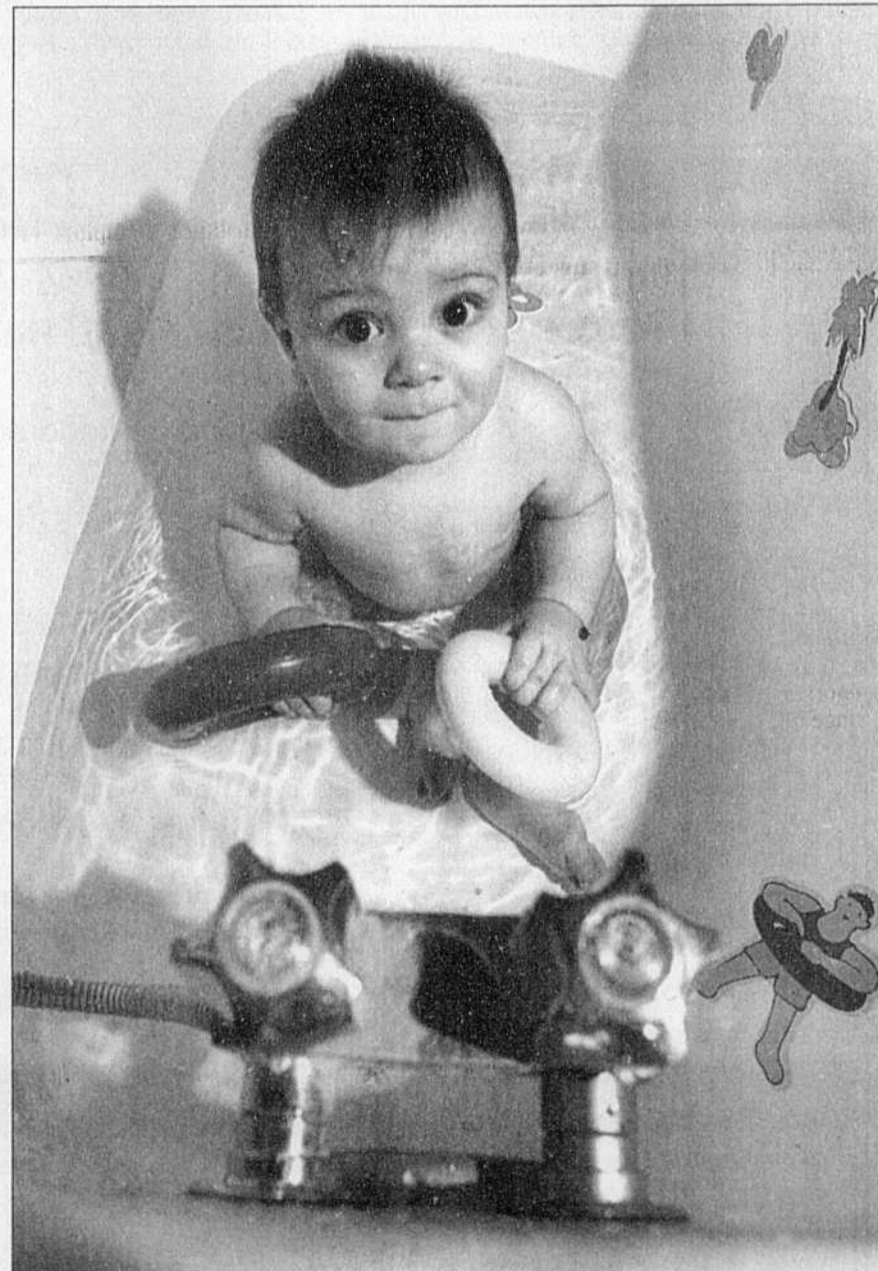
Un argument que n'achète pas le professeur Pierre Hamel, de l'INRS-Urbanisation, qui note que dans le cas de Montréal, on ne connaît même pas l'état du réseau. «Il est extrêmement difficile d'évaluer l'état d'un réseau d'aqueduc, mais il est clair que ce n'est pas parce qu'un réseau est vieux qu'il est en mauvais état. Mais une chose est certaine. Il est tout à fait à l'avantage des promoteurs de noircir le tableau. En plus de favoriser un appel de travaux, on contribue en effet à diminuer la valeur d'un réseau qu'on cherche à acquérir.»

Tout le monde s'entend pour dire que les formes de privatisation sont multiples: concession, société mixte, privatisation du réseau ou simplement de sa gestion, etc. C'est donc dire que la privatisation n'implique aucunement l'installation de compteurs d'eau, bien qu'elle ne l'exclue pas non plus.

Mais comment alors expliquer l'intérêt du secteur privé pour l'eau, une ressource à très bas prix, qui laisse donc une marge de profit extrêmement faible au «producteur» s'il n'en modifie pas le prix?

«En œuvrant dans le marché local ou provincial, les entreprises pourraient peut-être développer une formule exportable», note M. Le François. Il faut donc tenir compte des possibles retombées économiques positives sur une échelle plus large. Est-ce que les citoyens y gagneraient? Pour le savoir, il faudrait d'abord que les citoyens connaissent les coûts réels de l'eau, qui n'apparaissent pas sur leur compte de taxes.»

Pierre Hamel rappelle que les travaux d'infrastructure pourraient générer des profits intéressants pour l'entreprise privée, qui réalise toutefois déjà ces travaux, accordés par appels d'offres. «Et les économies qu'elles pourraient réaliser au niveau de la gestion ne vont pas de soi, ajoute-t-il. Les techniciens et les ingénieurs qui travaillent dans ce secteur ont une



CHRISTIAN GUAY LE DEVOIR

«Est-ce que les citoyens y gagneraient? Pour le savoir, il faudrait d'abord qu'ils connaissent les coûts réels de l'eau, qui n'apparaissent pas sur leur compte de taxes.»

bonne réputation, et les entreprises privées disent elles-mêmes qu'elles les garderaient. Et cette main-d'œuvre qualifiée serait payée au moins autant dans le privé que ce qu'elle reçoit actuellement.»

De là à penser que le profit à retirer de cette ressource très peu chère exigerait nécessairement une hausse des prix pour les consommateurs, il n'y a qu'un pas. Qui risque d'être fait, selon M. Collin, transférant ainsi vers le secteur privé

une rente collective liée à l'abondance d'une ressource de qualité.

«Il y a actuellement une certaine panique des municipalités, qui cherchent toutes sortes de façons de générer de nouveaux revenus, note-t-il. Au fond, la question de la privatisation de l'eau renvoie à un tout autre problème, qui est celui de la fiscalité municipale. C'est peut-être à cette question qu'il faudrait d'abord s'attaquer.»

# POM Tassé

PLACEMENTS EN OBLIGATIONS MUNICIPALES

TERME	RENDEMENT POM
1 AN	3,50 % *
2 ANS	4,00 % *
3 ANS	4,75 % *
4 ANS	5,25 % *
5 ANS	5,50 % *

### POM

Les Placements en Obligations Municipales<sup>MC</sup> vous procurent :

- Des rendements supérieurs
- Des intérêts versés 2 fois l'an
- Des placements garantis sans limite
- Une liquidité en tout temps

\* Sujet à changement

Comparez nos taux avantageux • sans frais : 1-800-55 TASSÉ • Montréal : (514) 879-2100

## ÉCONOMIE

COMMUNICATION

## La simplicité caractérise la cuvée 1996

Lundi soir prochain, au cinéma Impérial, à Montréal, on présentera, comme chaque année, les films gagnants du Festival publicitaire international de Cannes. Plus important concours international de publicité, le Festival se déroule chaque année vers la fin juin. Un jury international, composé de créateurs publicitaires, y visionne des milliers de publicités pour choisir les finalistes, puis les gagnants de Lions d'or, d'argent et de bronze, plus de 80 cette année. Comme chaque année, une partie de la communauté publicitaire se donnera rendez-vous à une projection spéciale, organisée par le Publicité-Club et l'Association Marketing de Montréal. C'est une des rares occasions de voir, bout à bout, des publicités qui comptent parmi les meilleures produites dans le monde au cours de l'année. Comme chaque année, on peut déceler certaines tendances.



Marie-Claude Ducas

La cuvée 1996 restera probablement dans les mémoires comme celle de la simplicité. On retrouve un nombre étonnant de messages «minimalistes», apparemment réalisés avec peu de moyens. Certains jouent même la carte de l'«anti-publicité» et de l'autodérision. C'est le cas, par exemple, d'hilarantes publicités britanniques pour les concessionnaires Volkswagen (Lion d'or), annonçant l'entretien gratuit pour deux ans. Les messages, tout comme l'entretien, n'ont rien coûté, souligne-t-on. Pour cause: la seule voiture que l'on y voit est une auto miniaturée, poussée à la main, et filmée (apparemment) en amateur, dans un salon, une salle de bain, une cour gazonnée, un casse-croûte... Mais ce sont probablement des publicités américaines, pour les Motel 6, annonçant le nouveau numéro de téléphone de la chaîne de motels, qui méritent le titre de films les moins chers du fes-

**Le Québec (comme d'ailleurs l'ensemble du Canada) brille par son absence**

tival... en même temps que des Lions d'argent et de bronze. Exemple: «Un de mes cousins qui travaille en publicité m'a dit que le meilleur truc pour être remarqué, c'est de montrer des enfants et des animaux», dit le narrateur avec l'accent traînant du sud des États-Unis. «Alors voici, joli, non?», ajoute-t-il, tandis que l'on voit des images d'enfants et de petits chiens auxquelles se superpose le fameux numéro.

Même le lauréat du grand prix, récompense suprême au festival, repose sur une idée remarquablement simple. Le message néerlandais pour les bonbons au chocolat Rolo, de Nestlé, fait partie d'une série basée sur le thème «Réfléchissez bien à ce que vous faites de votre dernier Rolo». Un petit garçon, au zoo, nargue un éléphant avec son dernier Rolo, qu'il refuse de lui donner. Vingt ans plus tard, devenu adulte, il regarde passer un parade de cirque. Et reçoit un grand coup de trompe d'un éléphant, qui n'a rien oublié...

Ce grand prix a d'ailleurs permis d'attirer l'attention sur un autre fait saillant du dernier festival: l'affirmation des Pays-Bas comme une force publicitaire avec laquelle il faudra désormais compter. Les Néerlandais, 18 fois finalistes, ont, en tout, remporté cinq prix. Dont trois Lions d'or: deux pour des publicités de Rolo et l'autre pour un message de Nike intitulé *Le Bien contre le Mal*. Ce dernier a d'ailleurs été un sérieux candidat au grand prix. Des joueurs de soccer défendent le «Bien», et le sport qu'ils aiment,



Le Lion d'or du Festival publicitaire de Cannes, qui a été remporté cette année par un éléphant...

contre une équipe de démons aux pouvoirs démesurés. La réalisation spectaculaire, qui utilise massivement les effets spéciaux, se termine par le slogan de Nike, connu internationalement, qui est, lui, on ne peut plus simple: «Just do it». Le message a remporté le prix des journalistes.

Comme chaque année, le visionnement des gagnants de Cannes permettra aussi aux publicitaires d'ici de se remémorer une chose: le Québec (comme d'ailleurs l'ensemble du Canada) brille par son absence. L'an dernier, la projection avait d'ailleurs été suivie d'un débat sur le sujet, débat qui a déjà eu lieu plusieurs fois au cours des ans, que ce soit lors de tels événements ou dans les pages de publications spécialisées.

Cela se solde toujours par le même genre de constat: on ne peut pas gagner sans participer. «Les pays qui réussissent abordent la participation à Cannes comme le fait une équipe sportive aux Olympiques», dit Paul Lavoie, président de l'agence Taxi, qui a été juré à Cannes en 1994 et participant au débat de l'an dernier.

«Ils se préparent, ils se concertent, il font de Cannes un but. Et ils sont persévérant. Un juge espagnol m'a raconté que, les premières années, les publicités de son pays se faisaient huer. Puis, dans les années 1990, ils se sont mis à gagner des prix.» Un des messages de Taxi (pour Réaction) a été finaliste cette année.

Mais participer veut dire, pour les agences ou les maisons de production, beaucoup plus que d'inscrire des publicités à la compétition. Comme pour à peu près tous les concours, il faut faire un peu de politique, développer de l'influence et l'utiliser. «La délégation canadienne a fait pitié», écrivait dans Info Presse Communications Jean-Jacques Strélski, directeur de la création de PNMD/Publitel, lui aussi ancien juré, à son retour de Cannes en 1995. *Pas assez d'inscriptions, pas assez de participants. Pas de préparation, pas de dialogue entre les communautés anglaise et française.*

## Aller voir les meilleurs

Peu de choses ont changé depuis. «J'ai quand même rencontré plus de compatriotes que d'habitude cette année», dit Richard Leclerc, directeur de la création de Publicité Martin, lui aussi un abonné de Cannes. *Mais il y avait encore relativement peu de Québécois. Il y avait davantage de gens de Toronto, que l'on connaît peu.*

La participation des publicitaires québécois au Festival de Cannes repose encore, la plupart du temps, sur des initiatives personnelles. Et peu de participants sont arrivés, pour l'instant, à convaincre leurs collègues et leurs clients de leur embêter le pas.

«On n'est peut-être pas, pour l'instant, assez bons pour gagner, tranche Paul Lavoie. *Nous avons, bien sûr, de très bons publicitaires. Mais on en manque. Et on manque de gens vraiment passionnés par ce qu'ils font, qui cherchent sans cesse à aller plus loin. Et c'est pour cela qu'il faudrait aller à Cannes: pour voir les meilleurs, se mesurer à eux, cultiver le goût de s'améliorer. On ne doit pas se comparer seulement pour se flatter, mais aussi pour se motiver.*»

Les films gagnants du Festival international publicitaire de Cannes seront présentés au public lors d'une seule séance: le lundi 28 octobre, à 20h, au Cinéma Impérial (1432, rue de Bleury, à Montréal). Les billets (8,50 \$) seront disponibles le soir même, à la porte.

ÉCONOMIE ET SOCIÉTÉ

## Éloge de l'impôt

Il semble naturel d'aborder la question fiscale sous un angle strictement économique. Et cela paraît plus vrai que jamais à une époque où le programme des débats publics est traversé par la question de la dette. Pourtant, l'impôt ne concerne pas d'abord l'économie. Il pose avant tout la question de la souveraineté.

L'impôt se réduit de plus en plus à une contrainte entravant le fonctionnement de l'économie. La «fiscalité concurrentielle» constituerait donc le canal privilégié pour entrer dans le débat sur l'impôt, surtout à l'époque d'une mondialisation qui exigerait des taux d'imposition assez bas pour contrer l'envie des entreprises d'aller s'établir sous des cieux fiscaux moins gourmands.

L'approche économique de la fiscalité déborde cependant cette question de la rétention des éléments «les plus dynamiques» de la société. Elle traduit une transformation importante de la représentation que les citoyens se font de l'État, peu à peu réduit au statut d'un simple agent économique parmi d'autres. L'«explication» de la dette publique s'avère à cet égard exemplaire. Ayant abusé de sa «carte de crédit», l'État devrait maintenant, comme n'importe quel ménage, rembourser son dû. Assimilé à une entreprise, il pourrait légitimement prélever un impôt pour financer les services qu'il offre.

Le temps serait toutefois venu de remettre en question le monopole que l'État se serait arrogé dans de nombreux secteurs de services. Tout le monde sait en effet que la rationalité économique tolère mal les monopoles, surtout étatiques. Il faut donc comparer le prix des services offerts par l'État avec celui proposé par l'entreprise privée, puis choisir le «fournisseur» le plus économique.

Dans cette perspective, l'impôt peut effectivement être pensé dans les seuls termes de l'économie, à cette différence près que le consommateur (le contribuable) serait prisonnier d'une «firme» (l'entreprise) qu'il n'aurait pas choisie. Le hic, c'est que cette façon de penser l'impôt fait totalement abstraction de sa composante essentielle, absolument irréductible à l'économie.

L'impôt pose d'abord la question de la souveraineté. Il se situe ainsi dans l'univers politique. Il est d'ailleurs amusant de constater que loin de constituer par essence une entrave au libre fonctionnement du marché, il en a au contraire favorisé le développement.

Du XVI<sup>e</sup> au XVIII<sup>e</sup> siècles, le prélèvement de l'impôt par l'État moderne naissant a en effet contribué à la monétarisation des rapports inter-individuels. Afin de pouvoir payer son impôt (en argent plutôt qu'en «nature»), le paysan à l'écart des réseaux marchands a ainsi été contraint d'y pénétrer. On est loin des caricatures contemporaines faisant de l'individu-entrepreneur un être assiégé par les hordes de l'État. C'est au contraire l'État qui a permis à l'individu de se libérer des rapports traditionnels qui le liaient à ses proches. L'État n'est donc

pas par définition une entrave à la liberté individuelle: c'est plutôt par lui que l'individu libre a pu voir le jour!

Est-ce à dire, ô hérésie, que l'impôt que plusieurs maudissent quand arrive la belle saison (celle des impôts) serait un ferment de liberté? Cela paraît clairement avoir été le cas pendant plusieurs siècles. Et si on peut douter que ce soit encore vrai aujourd'hui, c'est pour les raisons inverses de celles habituellement invoquées par les pourfendeurs d'un État qu'ils aiment réduire à la tyrannie.

La raison en est fort simple. Le fisc — du latin *fiscus*: le panier pour recevoir de l'argent — s'est lentement constitué, à compter du XIII<sup>e</sup> siècle, comme domaine public distinct du domaine privé du roi. L'impôt payé au roi, en constituant un trésor de plus en plus abstrait — une masse croissante d'argent plutôt que des biens matériels —, a ainsi abouti à la création d'un trésor public distinct de ses biens propres.

Parallèlement à l'apparition de ce bien public, la figure de l'État a fini par se séparer de celle du roi, qui ne pouvait plus dire «l'État, c'est moi». L'impôt se trouve donc au centre d'une dynamique de longue durée qui n'est autre que celle de l'avènement de la souveraineté. À travers la constitution d'un domaine public distinct des individus qui l'alimentent, c'est en fait la reconnaissance de la souveraineté du corps social, exprimé par l'État, qui se joue.

Cela signifie que la société prend conscience qu'elle existe d'une façon autonome et qu'elle peut donc elle-même décider, à travers le processus politique, de l'orientation qu'elle veut donner à son développement. Cela s'appelle, en Occident, la souveraineté.

La réticence des citoyens (des consommateurs de services?) à payer leur impôt fait aujourd'hui écho à l'abandon de cette

souveraineté. Peut-on qualifier autrement une situation dans laquelle plus personne n'est minimalement maître du jeu parce que tout le monde s'en remet à une logique — celle du marché — qu'on refuse de cantonner en son lieu, qui n'est pas celui de la société dans son entièreté?

Quand tout le monde cherche à s'adapter à l'environnement, au nom du maintien de sa compétitivité, le politique se réduit à une technique de gestion. La société refuse alors de penser le sens de son devenir. Elle refuse d'assumer une souveraineté durablement acquise. Ou plutôt, elle fait de l'individu la seule réalité souveraine, en oubliant que l'individu est un rejeton de l'État.

Il ne faut alors pas s'étonner que l'abandon de la souveraineté s'accompagne du rejet de l'impôt. Avec une «fiscalité concurrentielle» ou non...



Jean Pichette

**L'impôt pose d'abord la question de la souveraineté. Il se situe ainsi dans l'univers politique**

## LE RÉGIME D'ASSURANCE-MÉDICAMENTS

VOUS N'AVEZ PAS D'ASSURANCE-MÉDICAMENTS...

VOUS DEVEZ VOUS INSCRIRE AU RÉGIME.

1 888 435-7999 (sans frais) Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 20 h.

## VOUS ÊTES DÉJÀ COUVERT PAR UN RÉGIME COLLECTIF...

VOUS CONTINUEZ DE L'ÊTRE.

Vous n'avez pas à vous inscrire au régime d'assurance-médicaments.

Informez-vous auprès du responsable de votre régime.

## VOUS AVEZ 65 ANS ET PLUS OU

VOUS ÊTES PRESTATAIRE DE LA SÉCURITÉ DU REVENU...

VOUS CONTINUEZ D'ÊTRE COUVERT PAR LA RÉGIE DE L'ASSURANCE-MALADIE.

Vous n'avez pas à vous inscrire au régime d'assurance-médicaments.

1 888 435-7999 (sans frais)

## TOURNÉE D'INFORMATION

Des représentants de la Régie de l'assurance-maladie seront sur place pour répondre à vos questions. Consultez votre journal local pour plus de détails.

## Région de Montréal

Secteur	Dates	CLSC	
Centre-Ouest	Du 28 octobre au 1 <sup>er</sup> novembre	La Salle Verdun/Côte Saint-Paul	NDG/Montréal-Ouest
Centre	Du 4 au 8 novembre	Clinique communautaire Côte-des-Neiges Saint-Henri	Pointe Saint-Charles Métro

## Région de la Montérégie

Longueuil	Du 28 au 31 octobre les 1 <sup>er</sup> et 6 novembre	Longueuil-Est	
Saint-Jean	Du 29 octobre au 1 <sup>er</sup> novembre	Iberville Saint-Césaire Saint-Jean-sur-Richelieu	Richelieu Venise-en-Québec
Granby-Cowansville	Du 4 au 8 novembre	Bedford Farnham Knowlton	Cowansville Granby Waterloo

Vous pouvez également obtenir de plus amples renseignements sur le régime d'assurance-médicaments en vous présentant aux bureaux de la Régie situés au 425 boul. De Maisonneuve ouest à Montréal, du lundi au vendredi, entre 8 h 30 et 17 h 30.

LE RÉGIME D'ASSURANCE-MÉDICAMENTS



Régie de l'assurance-maladie du Québec

HEC



Nicole Beaudoin

M. Serge Saucier, F.C.A., président du Conseil d'administration de l'École des Hautes Études Commerciales, est heureux d'annoncer la nomination de la présidente-directrice générale du Réseau des femmes d'affaires du Québec inc., Madame Nicole Beaudoin, F.C.A., M.B.A., à la présidence de la huitième campagne annuelle de financement du Fonds Leadership HEC.

Diplômée des HEC (1978), titulaire d'un M.B.A. et membre de l'Ordre des comptables agréés du Québec, Madame Beaudoin a occupé des postes de haute direction dans plusieurs grandes entreprises. Elle siège à de nombreux comités de vérification et conseils d'administration.

Elle siège également au conseil d'administration de nombreux organismes sociaux et économiques tels la Fondation québécoise du cancer, la Société d'investissement jeunesse, le Groupe de concertation sur la qualité totale.

M.B.A. émérite de l'École des Hautes Études Commerciales, elle se mérite en 1989 le titre de Fellow de l'Ordre des comptables agréés du Québec.

Madame Beaudoin était récemment commissaire lors des travaux de la commission parlementaire sur la fiscalité et le financement des services publics pour le Québec.



## MANOIR DAVAAR À OUTREMONT



## LUXUEUX CONDOMINIUMS 3 1/2 - 4 1/2 pièces

- Construction neuve béton / acier
- Stationnement intérieur
- 3 appartements par étage

Occupation JUIN 97

à partir de 89 900 \$ à 135 900 \$ (taxes non incluses)

Bureau de vente:

991 rue Davaar, Outremont

Samedi-dimanche-lundi de 13h à 18h

Pour renseignements: Gilles Dionne Téléphone: 271-6734

## ÉCONOMIE

Pour participation à des montages financiers frauduleux

## Le notaire Laurier est condamné à une radiation de 32 ans

Une décision «sévère» a été rendue par le comité de discipline de la Chambre des notaires contre le M<sup>r</sup> Claude Laurier, une décision qui «prouve le bien-fondé de nos plaintes déposées il y a plus de trois ans» selon une des victimes du notaire.

ROBERT DUTRISAC  
LE DEVOIR

Le Comité de discipline de la Chambre des notaires du Québec a condamné le notaire Claude Laurier à une radiation de 32 ans pour avoir participé, notamment, à des montages financiers frauduleux.

«Devant les circonstances de cette cause, le comité considère qu'il faut être sévère», écrit-il dans sa décision, et il se range aux arguments du procureur du syndicat de la Chambre des notaires qui réclamait une radiation de huit ans pour chacun des quatre chefs d'accu-

sation de la «première section», puisqu'on traite, ici, de quatre projets immobiliers frauduleux auxquels le notaire Laurier a prêté son concours.

Cette première section de chefs d'accusation couvre l'infraction d'avoir prêté ses services professionnels à des transactions frauduleuses et abusives. La seconde, celle d'avoir utilisé à des fins autres que celles indiquées les sommes qui lui ont été confiées (en versant des commissions secrètes). La troisième, celle d'avoir été en conflit d'intérêts. La quatrième, celle d'avoir commis un acte illégal, soit d'avoir contrevenu à la Loi sur les valeurs mobilières. La cinquième, enfin, celle

d'avoir manqué d'intégrité.

Les radiations pour chacune des sections (huit ans, sept ans et deux ans) seront purgées concurrentiellement et c'est donc la période maximale de huit ans qui s'applique. En revanche, ces périodes de huit ans applicables à chacun des quatre projets seront purgées consécutivement, pour un total de 32 ans. De plus, il devra verser trois amendes de 1000 \$ chacune pour avoir manqué d'intégrité dans ces arnaques mises sur pied par le promoteur Jean C. Lepage et totalisant plusieurs millions de dollars.

Pour le comité, «il est clair que l'intimé a accepté de participer au montage financier frauduleux mis sur pied par M. Lepage, en toute connaissance de cause». En l'occurrence, le notaire Laurier a participé à quatre projets «séparés dans le temps», à des «transactions qui, manifestement, étaient de nature

frauduleuse», et «ses actes étaient grossiers et négligents», estime cette instance de la Chambre des notaires.

Le Comité de discipline note par ailleurs que le risque de récidive existe et souligne que le notaire Laurier, bien qu'il ait collaboré avec le syndicat, «n'a pas enregistré de plaidoyer de culpabilité, il n'a pas reconnu ses fautes, il n'a pas fait preuve de repentir».

Chez les victimes du notaire Laurier, «cette sentence prouve le bien-fondé de nos plaintes déposées il y a plus de trois ans», estime Richard Lacroix, une de la vingtaine de victimes du notaire Laurier qui continuent encore leur lutte.

M. Lacroix déplore toutefois que le Comité de discipline n'ait pas ordonné au notaire Laurier de rembourser les sommes versées en commissions secrètes comme ce comité en a le pouvoir en vertu de l'article 159 du Code des professions.

## Manifestations contre Métro-Richelieu

150 camionneurs veulent reprendre leurs emplois «sacrifiés à la sous-traitance»

GÉRARD BÉRUBÉ  
LE DEVOIR

Les manifestations vont reprendre aujourd'hui devant des supermarchés Métro-Richelieu afin de conserver vivante la pression publique pour qu'un litige, vieux de quatre ans maintenant, puisse trouver un dénouement heureux. Le Syndicat des travailleurs des Epiciers Unis Métro-Richelieu veut que cette dernière applique une sentence exécutoire rendu par la Cour d'appel en juin forçant Métro à redonner emploi et salaire perdu à quelque 150 camionneurs, dont l'emploi a été «sacrifié à la sous-traitance» lors de l'acquisition d'éléments d'actifs de Steinberg, en février 1993.

«La nouvelle série de manifestations fait suite à l'appel lancé récemment par la CSN à la direction d'Epiciers Unis Métro-Richelieu afin de reprendre les négociations dans le but d'en arriver à un règlement permettant aux chauffeurs de camion, aux travailleurs d'imprimerie et à des employés d'entrepôt de Métro-Richelieu de récupérer leur emploi et d'être dédommagés pour les pertes de revenus subies depuis 1992», a résumé le représentant syndical, Réjean Fleury.

En juin dernier, la Cour d'appel rendait deux jugements venant renverser, à l'unanimité, la décision prise en 1995 par le tribunal de première instance de retenir l'argumentation de Métro et de casser deux décisions arbitrales antérieures. Métro a porté le tout devant la Cour suprême.

Le nœud du litige remonte à 1992, au moment où Métro se portait ac-

quéreur de points de vente de Steinberg. Métro n'avait alors repris que 57 des 120 employés d'entrepôt de Steinberg. Elle n'avait également pas retenu les services des camionneurs et du personnel de bureau. Puis, en février 1993, Métro a procédé à la vente de son secteur transport pour faire appel aux services de trois transporteurs indépendants, provoquant ainsi la perte d'emploi des 150 travailleurs du centre de distribution Mérite I, de Montréal.

Dans ce dernier cas, le Tribunal du travail avait, à deux reprises, donné raison aux travailleurs remerciés qui alléguaient alors que la tactique de Métro pouvait être assimilée à un recours à la sous-traitance, non à une vente.

«Licenciés dans la foulée de l'acquisition d'une partie des actifs de l'ancien empire Steinberg en 1992, les membres de notre syndicat pressent Epiciers Unis Métro-Richelieu de se conformer aux décisions des arbitres de griefs et de la Cour d'appel rendues l'été dernier. Ces décisions lui ordonnaient de rappeler à son service des employés congédiés illégalement en 1992 et 1993. La fermeture de l'imprimerie de Métro-Richelieu de la rue Notre-Dame Est et la cession des activités d'imprimerie à la sous-traitance, en août 1992, ainsi que la soi-disant vente du secteur transport, en février 1993, à trois entreprises, étaient illégales. L'arbitre de griefs et la Cour d'appel ont confirmé, cet été, que l'entreprise n'a jamais cessé ses activités d'imprimerie et de transporteur. Elle a plutôt confié ces mêmes opérations à la sous-traitance, allant à l'encontre de la convention collective en vigueur», a rappelé Réjean Fleury.

## Les agents de bord d'Air Canada rejettent l'entente de principe

GÉRARD BÉRUBÉ  
LE DEVOIR

Canadian International n'est pas le seul transporteur à n'avoir pu s'entendre avec ses agents de bord. Air Canada aussi devra reprendre les négociations après que ses agents de bord eurent rejeté, à 67 %, l'entente de principe conclue au début de septembre. Cependant, le risque de déclenchement d'une grève pour la période des Fêtes ne constitue pas une menace dans le second cas.

Air Canada en était pourtant arrivé à une entente de principe avec les représentants syndicaux de ses 3200 agents de bord. Soumise au vote des membres, cette entente a toutefois été rejetée cette semaine dans une proportion de 67 %, avec un taux de participation de 75 %. L'entente initiale

prévoyait, notamment, des augmentations salariales de 2 % la première année et de 2,5 % la deuxième.

«Ça a bloqué sur plusieurs points», a résumé France Moquin, présidente de la section locale représentant les agents de bord. Les conditions de travail sur certains vols bien spécifiques, les échanges d'équipage lorsque les vols sont exploités en codes partagés, la durée d'une journée de travail en service, les charges de travail en été, les primes de vols à court d'équipage et la bonification du régime de retraite sont autant de points de friction encore en suspens. «Il y a aussi cette convention signée avec les pilotes, qui ont obtenu des augmentations salariales très intéressantes [4 % rétroactifs, la première année, 2 % la deuxième et 2 % la troisième]. Même si nous avons obtenu l'équivalent compte tenu des pé-

riodes couvertes par les augmentations respectives, nos membres n'ont retenu que le chiffre de 4 % des pilotes», a ajouté Mme Moquin.

Pour Air Canada ce refus signifie que le processus de négociation va continuer, sous l'œil d'un conciliateur. «On va se rasseoir et regarder ce qui ne va pas», a répondu la porte-parole, Nicole Couture-Simard, qui prend soin d'ajouter que le syndicat des agents de bord (dont la convention expirera à la fin d'octobre) ne dispose pas de mandat de grève. Pour Air Canada l'urgence de régler se retrouve davantage, pour l'instant, du côté des négociations qu'il mène avec les représentants des 3500 agents de services passagers et de réservations. Ces derniers sont sans contrat de travail depuis la fin du mois de septembre.

XXM	TSE-300	DOW JONES	S CAN	OR
-7.71	-9.08	+14.54	+0.01	-
2748.89	5549.78	6007.02	74.34	383.10

## SNC-Lavalin: un contrat à Kiev?

(PC) — Si l'entreprise réussit à trouver des investisseurs désireux de s'impliquer financièrement dans le projet, SNC-Lavalin aura la responsabilité de réaliser un important contrat dans la ville de Kiev, en Ukraine, contrat d'une valeur de 400 millions. Il s'agit de bâtir un complexe immobilier qui regrouperait un centre de congrès, un hôtel, une tour de bureaux, et un centre commercial. Une lettre d'intention a été signée en vue de mener le projet à bien.

## Hypothèques: le choix est au court terme

D'APRÈS CANADIAN PRESS

Les taux hypothécaires ont chuté cette semaine pour une troisième fois en un mois, ramenant le loyer de l'argent consacré à l'achat d'une maison à son plus faible niveau depuis la mi-1960. Les taux de cinq ans ont atteint les 7,2 %, et celui d'un an, à 5,35 %.

Un paiement mensuel sur une hypothèque de 100 000 \$ amortie sur 25 ans est maintenant de 601,69 \$. Un an plus tôt, il fallait déboursier 747,33 \$ par mois, ou 1750 \$ de plus sur un an.

Pour plusieurs acheteurs de première maison, qui voient des taux les

plus bas de leur existence, le terme actuel de cinq ans apparaît une excellente occasion. Et elle offre la tranquillité d'esprit. Mais plusieurs experts considèrent que les emprunteurs feraient une meilleure affaire s'ils s'en tenaient aux hypothèques de court terme, aux six mois ou un an, qui commandent des taux de beaucoup inférieurs.

De plus, même si les taux de court terme se veulent plus volatils, l'expérience démontre que sur une longue période, elles se sont avérées avantageuses. En fait, une étude de la SCHL indique que les emprunteurs ayant choisi le terme de un an en sont sortis

gagnants 85 % des fois, sur un intervalle de 15 ans.

«Choisir le cinq ans présentement, c'est croire que les taux de court terme vont se mettre à croître rapidement, et de façon drastique. Ce n'est pas le scénario qui semble vouloir se dessiner», a souligné un analyste de Nesbitt Burns. «Je ne peux voir le taux de six mois dépasser les 7 % au cours des cinq prochaines années», a ajouté un conseiller financier de Toronto.

À la Banque Royale, à peine le tiers des acheteurs de première maison choisissent un terme de un an ou moins.

## NOS GESTIONNAIRES SONT AU QUÉBEC

(38 ans d'expérience)

ET ÇA MARCHE!

VALOREM  
Gestion de placementsMichel Boutin, Vice-président, Répartition d'actif et développement, 850 av. Ernest-Gagnon, bureau 160, Québec (Québec) G1S 4S2  
Téléphone: (418) 527-2880 Télécopieur: (418) 527-3883

**Budweiser** présente

**3 autres soirs de délire À L'HALLOWEEN**

«IN-FER-NAL» — Alain Brunet, La Presse  
«...on aurait juré pendant deux heures qu'on était Chez Dieu. Lui-même en personne.» — S. Cormier, Le Devoir

«Le bon vieux Plume que tout le monde aime!» — CBF 690  
«Un grand cocktail» — M. Guilbert, Journal de Montréal

Dès jeudi

LE RETOUR AU **ROCK & ROLL** DE

**PLUME LATRAVERSE**  
LES PARFAITS SALAUDS

**Jeudi 31 oct, vendredi 1<sup>er</sup> et samedi 2 nov au Spectrum**  
(Halloween) (Fête des morts) (etc.)

Billets en vente au Spectrum, aux comptoirs Admission et au 790-1245

**SURFEZ LOGIQUE**

Livres et logiciels à une seule adresse: <http://www.logique.com>

Pourquoi j'aiderais OXFAM?

**POUR CHANGER LE MONDE**

OXFAM-QUÉBEC  
Tél. : (514) 937-1614  
1 800 OXFAM 95

**NOUVEAUTÉS**

**LE PARTAGE DE L'EMPLOI**  
Solution au chômage ou frein à l'emploi?  
M. Huberman et R. Lacroix  
164 pages • 20 \$

Au Québec, les espoirs que certains mettent dans le partage de l'emploi pour atténuer de façon significative le chômage sont-ils faux?

**L'ÉTAT DES RELATIONS PROFESSIONNELLES**  
G. Murray, M.-L. Morin, I. da Costa  
620 pages • 50 \$

Comment comprendre les profondes mutations qui touchent le monde du travail?

En vente chez votre librairie ou chez notre distributeur  
**DISTRIBUTION DE LIVRES UNIVERS**  
845, Marie-Victorin, Saint-Nicolas (Québec) G0S 3L0  
Tél. (418) 831-7474 ou 1 800 859-7474

## Notre classe Affaires vous donnera des ailes!

95\$  
Classe Affaires

Canadian Plus

## ENVOLÉE, VOTRE FATIGUE!

C'est presque magique. Votre chambre avec vue sur le fleuve est conçue pour le repos et le lit grand confort vous garantit un sommeil réparateur.

## VOUS AVEZ DES AILES!

Nous offrons un support efficace aux gens d'affaires, dont trois téléphones à deux lignes, une prise pour ordinateur personnel et gratuitement, l'indispensable café...

## VOS PENSÉES S'ENVOLENT VERS LES VACANCES?

Voici donc du concret:  
500 milles  
Canadian Plus à chaque séjour.

## 89\$ en classe Hospitalité

\*Tarif en vigueur entre le 21 octobre 1996 et le 30 avril 1997. Taxes en sus.

RÉSERVATIONS  
1 800 463-5256LOEWS  
LE CONCORDE

1225, PLACE MONTCALM, QUÉBEC, QUÉBEC CANADA G1R 4W6

# TECHNOLOGIE

## Pour qui sont ces satellites?

*Pendant que les promoteurs canadiens semblent être retournés à la case départ, près d'un quart de million de Canadiens ont choisi d'aller piger parmi les émissions transmises par nos voisins du Sud*

MARIE-ANDRÉE  
CHOUNARD

**A**ux États-Unis, environ trois millions d'Américains, lovés au creux de leur sofa, télécommande en main, peuvent se vanter d'avoir le choix entre 200 postes de télévision différents. La recette? Une antenne parabolique et un service de télédiffusion directe par satellite qui ne coûte pas. Au Canada, les discussions se multiplient, mais les actions, elles, tardent à venir.

Quelques compagnies canadiennes se sont hasardées, voilà plusieurs mois, à annoncer de futurs plans d'action en matière de télédiffusion directe par satellite. Certaines se sont même aventurées et ont promis des dates de lancement. Pourtant, après moult négociations entre le gouvernement fédéral et ces entreprises, quelques imbroglios désormais célèbres, des mouvements de protestation de la part des câblodistributeurs et membres de l'industrie culturelle canadienne, on pourrait presque croire à un retour à la case départ.

Rappelons les faits. En mars 1994, la concurrence américaine dans le domaine des entreprises de distribution par satellite à domicile se transforme en véritable menace. Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) entretient un mouvement de consultation auprès des divers intervenants impliqués dans le secteur et annonce, en août 1994, une directive qui permettra à des sociétés ré-

pondant d'ores et déjà à certains critères d'éviter le long et pénible processus d'obtention d'une licence pour lancer un service de télédiffusion par satellite.

Une seule compagnie répondait aux critères de base (de façon générale, assurer une prédominance d'émissions à contenu canadien tout en les distribuant à l'aide de moyens canadiens tel le satellite): Expressvu Inc., un consortium entièrement canadien formé de BCE, Cancom, Tee-Com et WIC. Celui-ci promet donc d'aller de l'avant et s'avance même en fixant une date, le 1<sup>er</sup> septembre 1995, à laquelle il compte offrir 100 canaux et 22 chaînes de télévision à la carte.

### Le cas de PowerDirecTV

Une seconde entreprise, également en lice pour l'entrée en scène d'un service de télédiffusion par satellite, PowerDirecTV, se voit refuser cette exemption sous prétexte qu'elle ne satisfait pas aux exigences de base. PowerDirecTV est une filiale de Power Corporation — basée à Montréal — et de la société américaine Hughes Aircraft, responsable de DirecTV aux États-Unis. Sur sa carte de visite figure un élément qui ne passe pas inaperçu: André Desmarais, qui est marié à la fille du premier ministre Jean Chrétien, est la tête de Power Broadcasting Corporation à laquelle PowerDirecTV est liée.

Il n'en fallait pas plus pour que s'amorce un mouvement de protestation et une bataille entre le CRTC et le gouvernement fédéral. D'un côté, le CRTC est accusé d'avoir établi des critères sur mesure pour encourager un monopole canadien. De l'autre, le gouvernement fédéral est soupçonné de favoritisme à l'endroit d'une compagnie liée de près au premier ministre.

Car dans une démarche extraordinaire et sans précédent, Ottawa réagit à la décision du CRTC d'exempter Expressvu en déposant deux décrets visant à forcer le CRTC à renverser sa décision, permettant d'émettre une licence à chaque intervenant tout en retirant de la liste des critères de base l'obligation d'utiliser des satellites canadiens pour la distribution des signaux, exigence à laquelle PowerDirecTV ne satisfaisait pas. Parallèlement à

cette annonce, Expressvu se voit retirer son exemption à la demande de licence.

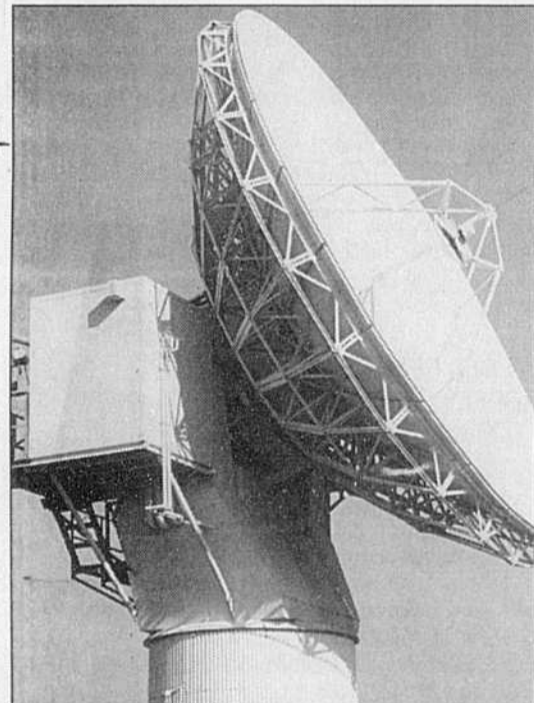
Après avoir laissé planer la menace de recours aux tribunaux, le CRTC et le gouvernement fédéral, les ministères de l'Industrie et du Patrimoine en tête, choisissent en juillet 1995 la voie du compromis. Le consortium canadien Expressvu retrouve ses droits acquis à l'été 1994. Le CRTC est exhorté d'accélérer le processus d'octroi des licences afin de permettre à la concurrence — PowerDirecTV — de lancer son service le plus rapidement possible.

Plus d'un an après la fin de cette saga, la télédiffusion par satellite semble toujours être de l'ordre du mythe. Après avoir congédié le président du consortium Ted Boyle, Expressvu a maintes fois repoussé la date d'entrée en vigueur du service en raison de sérieux problèmes technologiques. Dans un coup de théâtre, PowerDirecTV s'est retirée de la course en février dernier, estimant que les conditions de licence imposées par le CRTC obligeaient la compagnie à investir davantage que prévu pour entrer sur la marché, mettant ainsi en péril le projet d'affaires.

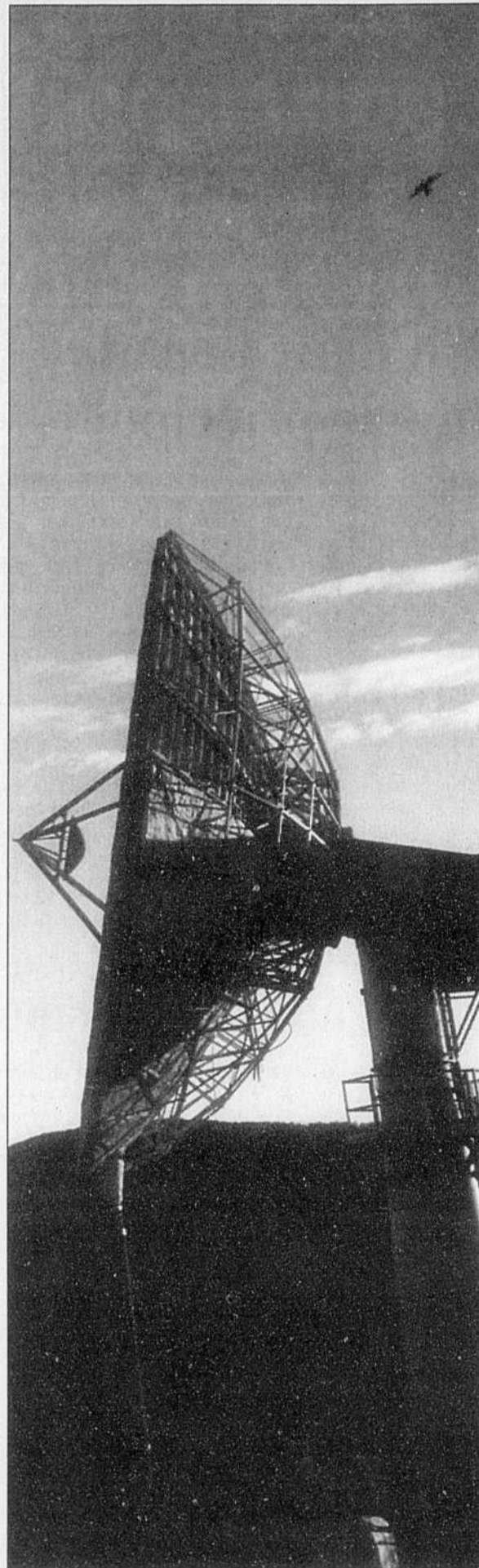
### Le marché gris

Une autre raison explique cependant la décision de PowerDirecTV: le «marché gris», ce nombre de Canadiens — estimé à 200 000 — qui s'approvisionnent en services de télédiffusion directe par satellite du côté des compagnies américaines. Aux États-Unis, les consommateurs ont accès depuis deux ans déjà à un service de haute qualité: développée conjointement par Gm Hughes Electronic Corporation et Tomson Consumers Electronics, la technologie digitale donne accès, grâce à une antenne parabolique de petite taille, à une image de qualité laser et un son de type disque compact. Sports, danse, opéra, information, films, le service de base ne coûtant pas plus de 10 US \$ par mois. Lancés sur le marché à la fin octobre 1994, ces systèmes faisaient la fierté de 600 000 foyers américains avant la fin de l'année.

Impatients d'avoir accès au même type de service, préférant ne pas attendre la version canadienne qui tarde à venir, près d'un quart de million de Canadiens ont choisi d'aller piger aux États-Unis. Et plus le temps passe, plus il sera difficile, une fois le service canadien sur le marché — avec prédominance de contenu canadien déjà difficile à vendre —, de tourner le dos à de «bonnes vieilles habitudes américaines».



ARCHIVES



ARCHIVES

INFORMATIQUE

## Cher internaute, c'est à ton tour...

ANDRÉ SALWYN

**I**maginez être en voyage d'affaires dans un coin plus ou moins perdu. Vous allumez votre ordinateur pour aller voir si vous avez reçu du courrier électronique mais, avant même que vous n'ayez le temps de vous brancher sur Internet, votre ordinateur vous informe qu'on vous a déjà adressé un message. Vous cliquez sur la carte postale qui se présente à l'écran et celle-ci s'anime: un beau frappé sur une balle de golf et c'est un trou en un avec applaudissements de la foule.

Et alors que vous cherchez encore à comprendre ce qui arrive, vous voyez d'un seul coup apparaître votre famille à l'écran et tout ce monde se met à crier en même temps: «Joyeux anniversaire!» Encore tout surpris, vous voyez alors vos enfants venir vous souhaiter bonne fête chacun à sa façon.

Emouvant? Sympa? Bien sûr! Eh bien, ce n'est plus un rêve. Grâce à FlashSales, une petite entreprise montrealaise, cette nouvelle carte de souhait électronique est déjà une réalité.

FlashSales vient de développer un logiciel appelé *e-stationery* qui donne littéralement vie aux différents types de messages que les entreprises et les gens utilisent et envoient par courrier. Et quand on dit «donner vie», cela veut tout simplement dire: rendre possible l'utilisation de toutes ces richesses que nous offre le multimédia: l'animation, le son, la vidéo.

En fait, ce qu'offre le logiciel c'est une série de cinq gabarits qui remplissent chacun un rôle particulier: avis, notes de services, rappels, cartes de souhait, et bulletins. Il suffit de choisir le gabarit qui convient puis de sélectionner un des «Flashes» multimédias (séquence animées avec son et faites d'avance) qu'offre l'entreprise. Il ne reste plus alors qu'à insérer un message ou encore mieux qu'à ajouter comme pièce jointe une séquence vidéo personnelle (à la condition, bien entendu, que cette séquence ait été transposée en mode numérique).

Un des points forts du logiciel est qu'il permet de programmer la date et l'heure à laquelle les cartes ou les messages doivent être expédiés à leur destinataire. Voici ce qui arrive: la carte ou le message préparé à l'avance est envoyé normalement sur Internet et immédiatement acheminé à l'adresse indiquée mais — et c'est là sa force —, il n'apparaît pas dans la liste des messages du jour. En fait, en utilisant une technique qui rappelle un peu celle utilisée par les virus, la carte va se cacher dans un répertoire invisible en attendant la date et l'heure à laquelle elle doit être remise.

Ceci a un grand avantage car la livraison de la carte se fait même si l'utilisateur n'est pas branché ou n'a tout simplement pas accès à Internet. Il suffit que l'ordinateur soit allumé pour que tout se passe comme prévu.

Alors que ce logiciel fait à Montréal ne sera officiellement lancé qu'au Complexe de Las Vegas le mois prochain, sa version bêta connaît un certain succès. De grandes entreprises comme Bell Canada et le système de réservation Sabre aux États-Unis ont déjà annoncé qu'elles allaient commander le logiciel.

Mais, pour la fin de cette année et toute l'année suivante, la petite entreprise montrealaise vise essentiellement tout le continent nord-américain et elle refuse de se limiter aux canaux de distribution habituels.

«Nous avons l'intention, en grande partie, d'utiliser Internet pour vendre notre produit», révèle Stéphane Choquette, directeur du marketing chez FlashSales. «D'ailleurs dès le lancement officiel, nous allons offrir gratuitement et pendant 90 jours sur Internet un ensemble d'essai de *e-stationery*. Mais une partie de nos ventes se fera aussi par contacts directs avec les grandes entreprises.»

Les gabarits s'adressent à des marchés bien définis comme celui des consommateurs, des services de santé et des loisirs. D'ici un an, en fait, FlashSales prévoit être en mesure de n'offrir pas moins de 750 gabarits comprenant chacun cinq «Flashes».

Le prix du logiciel de base disponible sur Internet à partir de la mi-novembre a été fixé à 30 \$ U. S.

On peut avoir un bon aperçu de ce qu'offre *e-stationery* en visionnant une démonstration sur Internet mais cela n'est possible qu'avec les navigateurs Netscape et Explorer et à la condition d'avoir préalablement téléchargé et installé dans le navigateur une mini-application appelée *Macromedia Shortwave* qui permet de reproduire les effets multimédias.

FlashSales a été fondée l'an dernier par Richard Gauthier, Bernard Michaud et Mario Michaud. L'entreprise jouit de l'appui financier de TechnoCap, une société privée de financement par capital à risques.

L'adresse Internet de FlashSales est la suivante:  
<http://www.flashsales.com>

## Sur l'autoroute de l'information, la voie rapide est enfin ouverte.

Grâce à son réseau d'accès bidirectionnel à large bande et à fibre optique, Cogeco Câble permet à ses abonnés du câble disposant d'ordinateurs d'avoir un accès très rapide à Internet et aux multiples services de l'autoroute de l'information.

Si le développement et l'offre de service multimédias vous intéressent, si vous recherchez un partenaire clé dans l'exploitation et la création de sites

Web et IntraWeb, un nom s'impose :



Le leader sur l'autoroute de l'information!  
<http://www.cgocable.ca>

Pour plus de renseignements, contactez Denis Bélanger, vice-président, ingénierie et développement.  
Tél: 874-2600 - Fax: 874-2625 - Internet: [denis.belanger@cgocable.ca](mailto:denis.belanger@cgocable.ca)



# Vous ferez des affaires sur l'inforoute en l'an 2000.

Voici la solution d'affaires électroniques *Tactik*<sup>MC</sup>, une solution novatrice de commerce électronique qui marque une étape importante dans le développement de l'*Inforoute Bell*. La solution *Tactik* permet à des entreprises, à des organismes et à leurs partenaires d'affaires de se regrouper sur des réseaux privés – des intranets – créés sur mesure pour eux. Ils peuvent, entre autres, y échanger de l'information, y faire des transactions et des transferts de fonds et y partager des bases de données.

Ce qui rend la solution *Tactik* unique, c'est que tous ses réseaux

*Tactik*

se trouvent sur une plate-forme commune. Les utilisateurs autorisés peuvent ainsi accéder à plusieurs intranets à partir d'une même porte d'entrée et ce, dans un environnement graphique aussi convivial que celui d'Internet.

## Et ça fera déjà 4 ans.

En plus, la solution *Tactik* répond aux normes élevées de sécurité exigées par le monde des affaires : tout accès aux réseaux est contrôlé et l'information qui y circule est protégée. La convivialité, la possibilité d'accéder à plusieurs réseaux et la sécurité : voilà toutes les forces de la solution *Tactik* que nous vous offrons dès aujourd'hui.

**L'INFOROUTE BELL**

<http://www.bell.ca/info.solutions>  
**1 800 790-3040**



du génie et des gens<sup>MC</sup>

• TECHNOLOGIE •



Le Net connaît une croissance tous azimuts. Ci-dessus, le Hitech Café à Paris.

## Internet au bord de la rupture?

ELIZABETH WEISE  
ASSOCIATED PRESS

San Francisco — Internet a-t-il atteint son point de rupture? Le débat fait rage entre les experts qui prédisent la fin du réseau des réseaux tel qu'il existe aujourd'hui et ceux pour qui le système actuel a un brillant avenir. Il faut dire qu'Internet connaît de nombreux problèmes depuis quelque temps. Régulièrement, des coupures privent des millions d'abonnés d'accès au réseau pendant des heures et parfois des jours. Le nombre des utilisateurs a doublé chaque année depuis 1988 et le trafic sur certaines «routes» à longue distance double tous les quatre mois. Les pages du World Wide Web peuvent mettre beaucoup de temps pour défiler en raison d'engorgements.

Pourtant, vu sous un autre angle, Internet ne s'est jamais si bien porté. Les applications audio et vidéo, considérées jadis comme des prouesses, sont aujourd'hui banales. La diffusion des messages est 30 % plus rapide qu'il y a deux ans. Et les fournisseurs d'accès augmentent leur capacité d'acheminement à un rythme prodigieux. Par exemple, cette année, la société américaine MCI a quadruplé le volume d'informations que ses lignes peuvent transporter.

Ces deux visions optimistes et pessimistes du réseau sont toutes les deux

fondées. Et la vérité se trouve quelque part entre les deux. «Internet est devenu trop grand et a besoin d'être révisé», a déclaré l'an dernier Bob Metcalfe, un pionnier des réseaux informatiques. «Il va y avoir plus de coupures, et celles-ci vont être plus graves.» Selon M. Metcalfe, le réseau tel qu'il est aujourd'hui, un ensemble d'ordinateurs reliés entre eux de manière désordonnée et illogique, risque la désintégration et doit être restructuré.

Mais d'autres spécialistes ne sont pas d'accord avec ce diagnostic et ne voient dans l'enchevêtrement du réseau qu'une preuve d'innovation et de croissance. «Internet ne va pas s'effondrer. Nous connaissons simplement une phase de transition vers un réseau plus rapide et plus stable», soutient Fred Baker, président de l'Internet Engineering Task Force, un groupe de travail chargé de définir les normes techniques en vigueur sur le réseau.

John Quarterman, un spécialiste de la croissance d'Internet, estime que le système fonctionne correctement. «La tendance est à l'amélioration des services, même si ces progrès ne sont pas assez rapides au vu de l'augmentation du nombre des connectés. Mais cela a toujours été ainsi», dit ce patron, dont la société Matrix Information Services fournit des chiffres parmi les plus fiables sur la croissance du réseau.

## À peine 7,4% de Canadiens naviguent à la maison

PRESSE CANADIENNE

Ottawa — On en parle beaucoup, mais les Canadiens sont encore peu nombreux à naviguer sur Internet à partir de chez eux. La nouveauté et le coût des services Internet sont peut-être des facteurs dissuasifs.

À peine 7,4 % des ménages naviguent sur Internet à la maison, indiquent des données recueillies pour la première fois cette année par Statistique Canada. Ces chiffres ne tiennent pas compte de ceux qui utilisent Internet ailleurs que chez eux, au travail, à l'école ou dans les bibliothèques, par exemple.

Pourtant, à travers le pays, l'usage d'ordinateurs à la maison croît sans cesse. En 1996, 3,6 millions de ménages, soit 31,6 %, possèdent un ordinateur personnel. C'est 365 000 ménages de plus que l'an dernier, et trois fois plus qu'il y a 10 ans.

Du lot, 1,8 million de ménages possèdent un ordinateur muni d'un modem qui leur donne accès à toute une gamme de services, y compris le

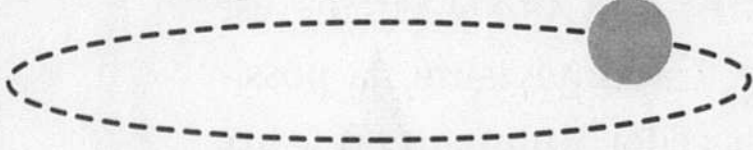
World Wide Web et certains fournisseurs de services. «Pourtant, la moitié seulement de ces ménages utilisent effectivement Internet», constate l'agence fédérale. Le coût des services Internet, dont les frais de communication interurbaine, et l'aspect inconnu du cyberspace pourraient être des éléments décourageants.»

En revanche, Statistique Canada a constaté que les ménages canadiens raffolent... des téléphones.

Près de quatre ménages sur 10 comptent trois téléphones ou plus à la maison. En Alberta, 45,5 % des foyers comptent trois téléphones ou plus — la plus haute proportion au pays. Ce sont également les Albertains qui possèdent le plus grand nombre de téléphones cellulaires; 20,8 % de la population en possède un, alors que la moyenne nationale est de 14,1 %.

En ce qui a trait aux appareils électroniques de divertissement au foyer, les lecteurs de disques compacts arrivent en tête des tendances de consommation. Plus de 53 % des foyers disposent d'un lecteur de CD, soit deux fois plus qu'il y a cinq ans.

## Pas de temps à perdre dans Internet



Pour trouver rapidement la «bonne» information

- ▶ Former à l'utilisation des nouvelles technologies
- ▶ Organiser les contenus pour un repérage efficace et facile
- ▶ Créer des sites W3.

Moi, je m'adresse à mon bibliothécaire !



(514) 845-3327

cbpq@interlink.net

Les affaires sans fil

## Les «SCA» arrivent...

ANDRÉ SALWYN

Voilà un nouvel acronyme auquel il faudra vite s'habituer car il signifie «services de communication d'affaires»: des services qui englobent ce que d'anciens décrivent comme la nouvelle génération de produits et services de télécommunications d'affaires sans fil.

Ce qu'offre déjà l'entreprise Clearnet Communications inc. dans le corridor qui s'étend de Québec à Windsor, ce sont des fonctions de téléphonie, de radiocommunication de groupe ou privée et de téléavertisseur-messageries alphanumériques intégrées dans un même appareil et sur un même réseau. Disons tout de suite que l'appareil est à peine plus gros qu'un téléphone cellulaire de poche.

Quant au premier réseau SCA entièrement numérique et inauguré à la fin du mois dernier, Clearnet l'a baptisé MIKE pour le rendre plus «sympathique», disent les dirigeants de l'entreprise, et «permettre ainsi de démystifier la technologie souvent cause de résistance chez les usagers».

Le produit a donc commencé à se vendre dans la région montréalaise et les premières réactions sont apparemment fort encourageantes. Un des gros avantages des nouveaux services, en effet, est que toutes les transmissions se font en mode numérique: un mode qui se signale par une qualité de transmission bien supérieure à celle que l'on obtient lors de transmissions analogues faites sur les réseaux cellulaires actuels.

En plus, ce mode numérique est bien plus sécuritaire quant à la confidentialité des conversations et des échanges des données. Clearnet a déjà investi 50 millions au Québec et créé 85 emplois. Elle s'apprête maintenant à investir 150 millions de plus dans la province avec, d'ici trois ans, la création de 65 emplois supplémentaires.

Ce qu'elle vise tout d'abord, c'est le marché des industries dans lesquelles se fait beaucoup de travail en groupe: des entreprises avec plusieurs employés sur le terrain, des représentants, des vendeurs, des installateurs et même des équipes de réparation ou encore des entreprises possédant une flotte de véhicules, par exemple. C'est là que les nouveaux services de communi-



Clearnet a baptisé «MIKE» son premier réseau SCA entièrement numérique, inauguré à la fin du mois dernier.

fications d'affaires sont, en effet, les plus efficaces et le plus performants.

Prenons comme exemple la fonction «Appel de groupe»: cette fonction permet à un usager d'entrer en contact immédiat avec tout ses collègues au sein du groupe... un peu comme un appel conférence instantané. Ainsi, grâce à son appareil, un réparateur faisant face à un problème avec lequel il n'est pas familier peut immédiatement communiquer ses observations à tous ses collègues en même temps et obtenir de l'aide.

Si, par contre, un utilisateur veut avoir une conversation privée avec un membre du groupe, il n'a qu'à utiliser la fonction «Appel privé».

MIKE est donc un téléphone portatif, à la

seule différence toutefois que son rayon d'action est limité pour l'instant au corridor Québec-Windsor. Mais à l'intérieur de ce corridor, cependant, l'appareil se comporte comme tout autre téléphone cellulaire et son utilisateur peut appeler n'importe où dans le monde.

L'appareil est aussi un téléavertisseur alphanumérique qui comprend une boîte vocale, la messagerie et l'avis d'appel urgent, mais, en plus, ce service offre la possibilité d'enregistrer une télécopie qui lui est adressée et de l'imprimer directement sur le télécopieur le plus proche, ou encore de la retransmettre en différé.

Une autre fonction assez populaire, semble-t-il, est celle qui permet à tout utilisateur d'un PC doté du logiciel Mike-O-Gram d'envoyer par modem des messages qui apparaîtront directement sur l'écran de l'appareil de leur destinataire. Les messages peuvent aussi être envoyés par l'intermédiaire d'Internet en utilisant l'adresse Web de Clearnet.

Une innovation de la part de cette entreprise et qu'on aimerait bien voir adoptée par les autres compagnies de téléphonie cellulaire, c'est la facturation par tranche d'une seconde. Ainsi, si la conversation d'un utilisateur dure 61 secondes, il est facturé pour 61 secondes et non pas pour deux minutes.

Il faut dire aussi que Clearnet n'a pas l'intention de se limiter aux services de communications d'affaires et qu'elle entend bel et bien se lancer — et cela dès l'an prochain — dans les services de communications personnelles (SCP) et faire ainsi concurrence à Bell Mobilité et Cantel.

À ce sujet, il ne faut pas oublier que l'entreprise a plus de dix ans d'expérience dans des services de télédépêche analogique, qui comptent aujourd'hui quelque 55 000 abonnés à travers le pays.

C'est d'ailleurs grâce aux tours et installations de transmission et de commutation déjà en place que Clearnet est en mesure de déployer les SCP à un coût inférieur à celui des autres entreprises de télécommunications sans fil.

Parmi les grosses entreprises participant à ce grand projet en tant que partenaires stratégiques, signalons Motorola, Nextel et Lucent Canada.

Après le ballon

## Les SPC de Microcell promettent plus pour moins cher

MARIE-ANDRÉE CHOUINARD

Un ballon dirigeable a parcouru le ciel de quelques grandes villes canadiennes pendant tout l'été. Fido — c'était son nom — a réussi à attirer l'attention: même si le coup de publicité laissait croire à une toute nouvelle nourriture pour chien plutôt qu'à un système téléphonique dernier cri, l'ampleur de la campagne laissait présager un produit d'importance.

Le secteur de la téléphonie n'est pas épargné par les avancements multipliés de la haute technologie. Même s'il n'a pas encore fait son entrée en scène, Fido en est le meilleur exemple. Son géniteur, Microcell, une jeune entreprise spécialisée en téléphonie de pointe, laisse encore planer le mystère autour du moment où Fido fera son apparition sur le marché mais promet que ce sera d'ici la fin de l'année.

Après le téléphone cellulaire, qui connaît une certaine popularité auprès de la population mais en fait encore reculer plusieurs qui craignent les factures trop élevées, les services de communication personnelle (SCP) promettent mer et monde. Finies les batteries à bout de souffle, terminée la crainte de divulguer son numéro à un trop grand nombre d'interlocuteurs sous peine de voir gonfler les comptes, adieu conversations interrompues et grésillements sur la ligne. La nouvelle génération de téléphones sans fil qui est à nos portes en promet plus pour beaucoup moins!

Plus sophistiqué que le téléphone cellulaire actuel, le nouveau téléphone sans fil n'aura pas la même portée que les cellulaires mais une plus grande quantité de bornes de transmission pallieront cette différence en permettant un relais plus fréquent du signal.

La technologie propre aux SCP est numérique, ce qui permettra la transmission non seulement de la voix mais également de données, donnant tour à tour à l'appareil l'allure d'un téléphone, d'un télécopieur, d'une messagerie vocale et d'un ordinateur. Un seul et

unique numéro de téléphone suffira pour l'obtention de tous ces services, et cela, où que soit le consommateur, à la maison, dans l'auto ou au bureau, et au pays comme à l'étranger.

Le bon fonctionnement de tous ces services repose sur une carte à puce et un microprocesseur intégré que renferme le téléphone sans fil Fido. La carte à puce, d'une puissance de huit kilooctets, permet à l'utilisateur l'usage de toute une gamme de services de messagerie, de tri d'appels, d'acheminement de télécopie et de transmission de données informatiques.

Sous la marque de commerce Fido, Microcell promet donc qu'il sera possible de se procurer la carte à puce que l'on chargera dans un appareil téléphonique de type cellulaire. «Fido n'est rien de moins qu'un fidèle compagnon qui vous suivra partout, au bureau comme à la maison, au pays comme à l'étranger, pouvait-on lire dans un document promotionnel. Il répondra à vos appels, vous accompagnera dans vos rendez-vous, surveillera la maison, vous protégera des intrus, accueillera vos amis et vous rapportera les nouvelles.»

«Plus performants»

Les dirigeants de la compagnie assurent que cette nouvelle génération de téléphones sans fil sera plus performante, plus rapide et plus puissante que les modèles actuels, en partie parce qu'on a fait appel à une technologie de pointe déjà éprouvée, le Global System for Mobile Communications (GSM).

Depuis que le ministère fédéral de l'Industrie lui a émis une licence d'exploitation de 30 mégahertz pour le déploiement d'un réseau national et la fourniture de SCP au Canada, Microcell a retroussé ses manches et besogné dur pour être la première compagnie à lancer cette nouvelle technologie sur le marché. Trois autres compagnies — Rogers Cantel, Bell Mobilité et Clearnet (Pickering, Ontario) — ont aussi obtenu des permis d'Industrie Canada pour offrir des SCP,

mais si Microcell respecte sa promesse de lancement du système avant la fin de l'année, elle aura été la plus rapide dans le déploiement de son réseau.

Microcell, une filiale de Téléystème, fait partie de l'empire de Charles Siros. Elle commencera l'installation des SCP d'abord à travers cinq grandes villes canadiennes, Montréal la première, Ottawa et Québec ensuite et enfin Toronto et Vancouver. On prévoit que d'ici la fin de 1998, les 25 principales villes canadiennes pourront compter sur Fido.

Ericsson Communications Canada, une filiale du géant suédois Ericsson, a conclu en septembre dernier un accord de financement de 200 millions de dollars avec Microcell pour l'achat, au cours des trois prochaines années, de systèmes de commutation de réseaux, de systèmes de station fixe et de services connexes.

Le président et chef de la direction de Microcell, André Tremblay, a déjà affirmé que le plan d'affaires de la compagnie prévoyait des investissements de l'ordre de 1,2 milliard de dollars d'ici l'an 2000. La compagnie a l'intention de faire des téléphones numériques un produit de consommation de masse plutôt qu'un «gadget technologique», comme le soutient M. Tremblay, ce qui explique d'ailleurs le choix de Fido, un nom qui fait songer à quelque chose de familier.

Parmi les avantages que font miroiter les tenants de ce nouveau moyen de communications figure le prix moins élevé que celui attaché au téléphone cellulaire. «Nous offrons des services différents à des prix plus faibles», clame André Tremblay lors de l'obtention du permis fédéral, expliquant que dans les pays où on en fait déjà l'usage, les SCP coûtent entre 10 et 40 % moins cher que les cellulaires. Microcell, qui estime être en mesure de déployer d'ici cinq ans un réseau assez large pour rejoindre 20 millions de Canadiens, refuse toutefois de dévoiler la stratégie de prix qu'elle adoptera tant et aussi longtemps que le produit ne sera pas officiellement lancé.

«Technologie ?»

«Communication ?»

On vous en parle à tous les jours,  
mais chez nous,  
c'est bien plus que des mots !

- Solutions intégrées
- Accès assuré
- Service garanti
- Intranets

... pour le Monde en affaires

Tél.: Montréal : (514) 231-1923 • Québec : (418) 694-3101 • <http://www.Mlink.NET> • email : [info@Mlink.NET](mailto:info@Mlink.NET)

# Vive l'Angleterre !

Cette semaine, Vidéotron a conclu la vente de ses actifs en Angleterre. Les huit années passées chez nos voisins d'outre-Atlantique nous auront permis d'acquérir un savoir-faire unique dans l'intégration du téléphone et de la distribution de canaux de télévision. Et c'est tant mieux ! Parce que nous pourrons bientôt faire profiter le Québec de cette expertise, en offrant nos propres services intégrés de téléphonie et de télévision. Vous aurez donc enfin la liberté de choisir parmi divers fournisseurs et ainsi obtenir les services les meilleurs.

Déjà, grâce au plus important et au plus puissant réseau de câble et de fibre optique du Québec, Vidéotron vous offre l'**Inforoute Vidéotron**, la voie d'accès la plus rapide à un vaste choix de services de communication dont la télé, Internet et des banques d'information. Mais vous n'avez encore rien vu (ni entendu). Car l'**Inforoute Vidéotron** intégrera bientôt la téléphonie, UBI, la communication mobile et un choix toujours plus vaste et plus souple de chaînes télé.

Le téléphone, la télé, l'ordinateur, tous intégrés. Des services plus simples, plus économiques et plus faciles à utiliser. Merci à nos amis d'Angleterre. Et libre à vous d'en profiter.

**Inforoute Vidéotron**



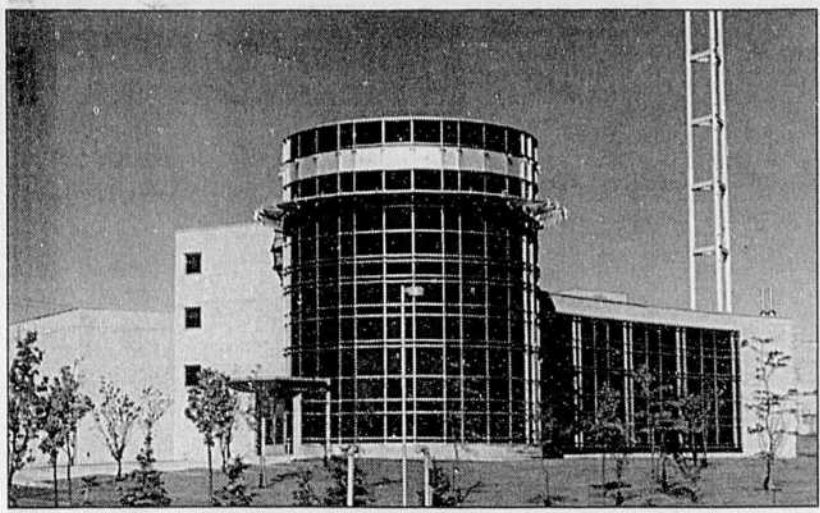
**Vidéotron**  
Vive le monde... libre!

Renseignements : 281-1711 ou 1 800 361-9350  
<http://www.videotron.net>

TECHNOLOGIE

COMMUNICATIONS SANS FIL

Bell Mobilité offrira bientôt plus de souplesse



Les nouvelles installations de Bell Mobilité desserviront les abonnés du centre-ville et de la rive sud de la grande région métropolitaine.

Nouveau centre de commutation dans le Technoparc

LE DEVOIR

Bell Mobilité a inauguré hier un centre de commutation dans le Technoparc de Montréal, portant à trois le nombre de commutateurs installés dans la métropole.

abonnés du centre-ville et de la rive sud de la grande région métropolitaine. « Cette décision fait suite à la croissance de l'intérêt des utilisateurs de la grande région métropolitaine pour les services de communications sans fil, phénomène qui nous a également amenés à déployer notre réseau dans les couloirs du Montréal souterrain en début d'année, a ajouté M. Desjardins-Siciliano.

Le commutateur est le cerveau du réseau. Son rôle est de contrôler la qualité des signaux et d'établir les communications entre les abonnés et leurs correspondants, par l'entremise d'une station cellulaire.

ÉRIC BÉRARD

Les réseaux de communications sans fil, plus précisément ceux qui desservent les téléphones cellulaires, connaissent depuis plusieurs années une ascension fulgurante.

La multiplication de la clientèle a cependant obligé la firme Bell Mobilité à revoir ses façons de faire, de manière à répondre le mieux possible aux besoins grandissants et de plus en plus diversifiés de sa clientèle.

La porte-parole de Bell Mobilité, Diane Fabi, explique que les abonnés cellulaires auront dans les prochains mois accès à un plus grand choix de services, à une meilleure qualité de transmission, et ce, souvent à des coûts inférieurs à ceux qui sont présentement occasionnés par l'utilisation d'un téléphone cellulaire.

Nouvelle plate-forme technologique

Bell Mobilité peut tenir de tels propos dans la mesure où l'entreprise a annoncé un changement du type de «plate-forme technologique» utilisée pour les communications sans fil.

Il est ici question de l'Accès multiple à répartition dans le code (AMRC), un système qui permet d'augmenter la capacité non seulement en ce qui a trait au nombre d'appels pour chaque tour de transmission mais aussi à une meilleure qualité de transmission de la

voix. Bien qu'à courte échéance aucun projet ne soit encore en chantier, l'AMRC offrira éventuellement la transmission de données via les réseaux cellulaires.

La nouvelle génération de téléphones cellulaires, au lieu d'emprunter la bande traditionnelle des 800 MHz (800 mégahertz), profitera plutôt d'une puissance de transmission de 2 GHz (giga-hertz). De meilleure qualité, numériques plutôt qu'analogiques, les téléphones utilisant ce réseau auront cependant un rayon d'action beaucoup plus limité que les téléphones cellulaires traditionnels, se limitant aux grandes agglomérations (le Montréal métropolitain par exemple).

Pas une pénalité pour les utilisateurs actuels

Mme Fabi se fait par ailleurs rassurante sur un autre point: l'introduction de cette nouvelle technologie ne sera pas une façon de forcer les utilisateurs de cellulaires actuels à remplacer leur équipement.

Par ailleurs, assure Mme Fabi aux actuels clients de Bell Mobilité, ces derniers n'auront pas à se casser la tête chaque fois qu'ils désireront faire un appel.

Chez Bell Mobilité, on nous dit que la plupart des grandes agglomérations canadiennes seront desservies par le système SCP d'ici cinq ans, un service finalement conçu pour des gens qui ont un fort volume

d'appels par le moyen d'appareils sans fil, mais souvent dans une seule et même région.

Dans la région de Montréal justement, Bell Mobilité procédait hier à l'inauguration officielle d'un nouveau centre de communications, localisé dans le Technoparc de Montréal.

Des contrats de 200 millions

Même si, comme on l'a mentionné plus haut, les téléphones existants pourront fonctionner sur le nouveau réseau à 2 GHz, il n'en reste pas moins que Bell Mobilité a prévu l'installation d'une nouvelle génération de téléphones, plus performants.

Les fournisseurs attirés seront Oki (Géorgie, E.-U.) et Sony du Canada. Ces deux professionnels de l'électronique fabriqueront ainsi pour le compte de Bell Mobilité les téléphones cellulaires de l'avenir.

Pas avant le printemps 1997

En vertu des modalités relatives à l'octroi de sa licence SCP, Bell Mobilité devra attendre qu'au moins une autre firme concurrente ait lancé ses services SCP sur le marché.

Commission des transports du Québec

Avis de la Commission des transports du Québec

La Commission regroupe par rubrique les avis devant être publiés conformément à la Loi sur le camionnage (L.R.Q. 1987, c. C-51), la partie III de la Loi de 1987 sur les transports routiers (S.C. 1987, c. 35), la Loi sur les transports (L.R.Q. c. T-12), la Loi sur le transport par taxi (L.R.Q. c. T-11.1) la Loi sur les chemins de fer (L.Q. 1993, C.75) et aux règlements en découlant.

Le texte complet d'une demande peut être consulté aux:

Bureau de Québec (418) 643-5694 200, chemin Sainte-Foy Québec (Québec) G1R 5V5

Bureau de Montréal (514) 873-6424 505, rue Sherbrooke Est Montréal (Québec) H2L 1K2

Heures officielles de nos bureaux: 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30.

AUTOBUS

Délai d'opposition ou d'intervention: 10 jours de la publication

M96-08293-3 LOCATION DE L'ESTRIE (1995) INC. 4141, King Ouest Sherbrooke QC J1L 1P5

M96-08337-8 AUTOCAR CONNAISSEUR INC. 1140, rue Wellington Montréal QC H3C 1V8

M96-08334-3 AGUILAR, Teodoro 5665, Sherbrooke ouest, app. 3 Montréal QC H4A 1W6

M96-08314-7 TAXI M & E 1272, St-Germain Saint-Laurent QC H4L 3S6

M96-08323-8 GODCHARLES, Michel 1188, St-Antoine, app. 3 Saint-Hyacinthe QC J2S 3K5

M96-08326-1 Awada, Yehia 135, boul. Deguire, app. 807 Saint-Laurent QC H4N 1N8

M96-08331-1 SOCIÉTÉ DE TAXI WINDSOR INC. 1305, Calixa-Lavallée Saint-Hyacinthe QC J2S 3E7

M96-08333-3 9003-2749 QUÉBEC INC (Taxi V.T.) 536, 5ème Avenue Sorel QC J3P 1B9

M96-08331-1 Lalonde, Daniel L. a/s Lalonde, Judith 97 Cercle Grenier Grenville QC J0V 1J0

M96-08305-5 TRANSPORT LEHOUCX INC. 482, rue 108 Saint-Romain QC G0Y 1L0

M96-08331-1 3288323 CANADA INC. 120, route 216 Stoke QC J0B 3G0

M96-08331-1 9025-3253 QUÉBEC INC. 1175, Place Piedmont Brossard QC J4W 1T3

M96-08331-1 9042-0324 QUÉBEC INC. 1475, rue Vitré Québec QC G1J 3Z7

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 (VE), Lake Placid/White Face (NY), Killington/Sugar Loaf (NY)

M96-08331-1 Clientèle: Les skieurs ainsi que leurs accompagnateurs, s'il en est, ou les responsables de la clientèle

M96-08331-1 LES AUTOBUS LA RIMOUSKOISE INC. 4825, rue St-Roch Drummondville QC J2B 6V4

M96-08331-1 AUTOBUS MESSIER CHIBOUGAMAU INC. 131, 5ème Avenue Chibougamau QC G8P 2E2

M96-08331-1 Lefebvre, Jacques 361, rue Renan Beauport QC G1C 5C1

M96-08331-1 BOURBOULE TRANSPORT LTEE 59, Route 309 sud, C.P. 250 Ferme-Neuve QC J0W 1C0

M96-08331-1 QLSY TRANSIT INTERNATIONAL LTEE 60, rue De Provence L'Île-Perrot QC J7V 8L5

M96-08331-1 Major, Réal (Déménagement R. Major) 78, Chamberland Gatineau QC J8P 2L3

M96-08331-1 GERRY'S MOVING & DELIVERY LIMITED a/s AGENCE DE PERMIS NOVA

M96-08331-1 JACQUES GALLANT TRANSPORT INC. 6207 Mignault Montréal QC H1M 1Y9

M96-08331-1 Tanguay, Ghislain (Les Entreprises G.K.M. Enr.) 31, rue Bellevue Baie-Johan-Beetz QC G0G 1B0

M96-08331-1 9042-0324 QUÉBEC INC. 1475, rue Vitré Québec QC G1J 3Z7

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08331-1 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 Santerre, Jean-Raymond 1137, Thibeault Baie-Comeau QC G5C 2W2

M96-08312-7 Coulombe, Marc-André 3131, Dubé Québec QC G1M 2N2

M96-08312-7 Lefebvre, Jacques 361, rue Renan Beauport QC G1C 5C1

M96-08312-7 BOURBOULE TRANSPORT LTEE 59, Route 309 sud, C.P. 250

M96-08312-7 QLSY TRANSIT INTERNATIONAL LTEE 60, rue De Provence L'Île-Perrot QC J7V 8L5

M96-08312-7 Major, Réal (Déménagement R. Major) 78, Chamberland Gatineau QC J8P 2L3

M96-08312-7 GERRY'S MOVING & DELIVERY LIMITED a/s AGENCE DE PERMIS NOVA

M96-08312-7 JACQUES GALLANT TRANSPORT INC. 6207 Mignault Montréal QC H1M 1Y9

M96-08312-7 Tanguay, Ghislain (Les Entreprises G.K.M. Enr.) 31, rue Bellevue Baie-Johan-Beetz QC G0G 1B0

M96-08312-7 9042-0324 QUÉBEC INC. 1475, rue Vitré Québec QC G1J 3Z7

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08312-7 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9039-6847 QUÉBEC INC. 770, rang Rivière Bayonne sud Sainte-Geneviève-de-Berthier QC J0K 1A0

M96-08313-9 Coulombe, Marc-André 3131, Dubé Québec QC G1M 2N2

M96-08313-9 Lefebvre, Jacques 361, rue Renan Beauport QC G1C 5C1

M96-08313-9 BOURBOULE TRANSPORT LTEE 59, Route 309 sud, C.P. 250

M96-08313-9 QLSY TRANSIT INTERNATIONAL LTEE 60, rue De Provence L'Île-Perrot QC J7V 8L5

M96-08313-9 Major, Réal (Déménagement R. Major) 78, Chamberland Gatineau QC J8P 2L3

M96-08313-9 GERRY'S MOVING & DELIVERY LIMITED a/s AGENCE DE PERMIS NOVA

M96-08313-9 JACQUES GALLANT TRANSPORT INC. 6207 Mignault Montréal QC H1M 1Y9

M96-08313-9 Tanguay, Ghislain (Les Entreprises G.K.M. Enr.) 31, rue Bellevue Baie-Johan-Beetz QC G0G 1B0

M96-08313-9 9042-0324 QUÉBEC INC. 1475, rue Vitré Québec QC G1J 3Z7

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08313-9 9042-4235 QUÉBEC INC. 6605, 20e Avenue #16 Montréal QC H1X 2S4

M96-08335-2 DEMANDE DE PERMIS SPÉCIAL Saison hivernale 1996-1997

M96-08335-2 SERVICE CITÉ PROPRE INC. 451, rue St-Pierre Saint-Tite QC G0X 3H0

M96-08335-2 BOURBOULE TRANSPORT LTEE 59, Route 309 sud, C.P. 250

M96-08335-2 QLSY TRANSIT INTERNATIONAL LTEE 60, rue De Provence L'Île-Perrot QC J7V 8L5

## ÉCONOMIE

FINANCE

## Un début élitiste pour Leaders Scotia

L'accroche est efficace: «52 milliards d'actif sont placés dans des fonds sous-performants». En retournant la lorgnette on observe qu'à peine «27% des fonds communs d'investissement réalisent un rendement supérieur à la moyenne». C'est sur ce faible bulletin que la Banque Scotia entend capitaliser pour accentuer sa distinction dans l'industrie des fonds d'investissements. Du moins c'est un début, l'institution faisant un pas intéressant en avant avec son programme Leaders Scotia. Ce début demeure toutefois élitiste et peut souffrir d'un manque de synchronisme face à l'évolution des cycles économiques.

Le constat est simple. Avec plus de 1000 fonds sur le marché, dont la valeur totale dépasse les 180 milliards, l'industrie canadienne des fonds d'investissements est une véritable jungle. Il est devenu aussi difficile de choisir le meilleur fonds que de découvrir, en bourse, l'action qui offrira une performance supérieure à l'indice de référence. «Face au nombre sans cesse croissant et aux écarts de tarification des frais et commissions, les investisseurs risquent de s'y perdre et peuvent ressentir de la frustration. Et au chapitre de la performance, il est devenu pratiquement aussi difficile de repérer un fonds commun qu'un titre boursier», a renchéri Andrew Scipio del Campo, président et chef de la direction de Placements Scotia.

Pour accoucher de son programme Leaders, la Scotia s'en est remise au spécialiste des milieux financiers, l'économiste Ranga Chand, qui a développé un outil mathématique visant une évaluation impartiale, détachée de toute émotion, afin de dénicher les fonds à rendement supérieur. Ce modèle, qui a mijoté pendant deux ans, s'inspire des paramètres conventionnels — rendement historique, volatilité, performance relative par rapport à l'indice de référence, etc. — pour sélectionner des fonds ayant fait montre d'une performance supérieure à la moyenne pendant au moins cinq ans.

Ce modèle est appliqué à deux catégories de fonds, les actions canadiennes et les actions internationales. La Scotia établit, ainsi, deux portefeuilles, chacun étant composé de cinq fonds recrutés parmi les meilleurs de l'industrie et ce, qu'ils viennent de grandes familles telles les Trimark, AGF, ou encore Templeton. Ces portefeuilles sont soumis à une évaluation périodique. «Si un fonds obtient une performance inférieure à celle d'autres fonds comparables pendant une période de six mois, il fait systématiquement partie de la liste de titres sous surveillance. Si cette performance demeure inférieure à la moyenne pendant plus de 12 mois consécutifs, ses parts sont rachetées. Le prochain fonds le plus performant sur la liste prend aussitôt le relais.»

Les fonds d'actions canadiennes surperformants ont offert un rendement annuel de 26,9% sur un an, de 15,7% sur trois ans et de 16,5% sur cinq ans, contre une moyenne respective de 19,2, de 11,4 et de 10,8%. Les fonds d'actions internationales ayant surperformé ont démontré un rendement annuel de 20,8% sur un an, de 16,3% sur trois ans et de 15,9% sur cinq ans, contre une moyenne de 17,1, de 12,5 et de 12,4% respectivement. La

## Les épargnants se sont enrichis en 1995

PRESSE CANADIENNE

Ottawa — Grâce à des taux d'intérêt plus élevés, les Canadiens ont vu leurs revenus de placements grimper en 1995 pour la première fois en cinq ans. Les épargnants et les investisseurs canadiens ont gagné 28,3 milliards en revenus d'intérêts et de dividendes l'an dernier, une hausse de 18% par rapport à 1994, révélait hier Statistique Canada. On est cependant loin du sommet de 42 milliards atteint en 1990.

Entre 1990 et 1994, les revenus de placements des Canadiens ont reculé en même temps que le taux d'escompte de la Banque du Canada. Au cours de cette période, le taux d'escompte est tombé d'une moyenne de 13,05% à une moyenne de 5,77%. En 1995, la moyenne du taux directeur de la banque centrale était de 7,33%.

Cette année, les taux d'intérêt ont constamment décliné et se trouvent maintenant à leur plus bas niveau des quatre dernières décennies. Et les experts estiment qu'on peut s'attendre à de nouvelles réductions du taux d'escompte, qui est actuellement de 3,75%. À travers le pays, le revenu de placements médian a été l'an dernier de 600\$. La médiane est la valeur centrale où la moitié des montants lui sont supérieurs et l'autre moitié lui sont inférieurs.

Par ailleurs, le bulletin émis par Statistique Canada indique que les investisseurs canadiens ont acheté pour 1,1 milliard d'actions étrangères en août, principalement par l'entremise des fonds communs de placement et des régimes de retraite, ce qui porte leur investissement à près de neuf milliards depuis le début de 1996.

différence est donc notoire.

Cette mécanique implique nécessairement que les fonds avec frais de rachat sont exclus de l'évaluation. «Ce programme s'applique uniquement aux fonds sans frais ou avec frais d'acquisition. Il revient à éliminer ces frais», a renchéri M. del Campo. Cette mécanique implique aussi que la Scotia mette sa force de distribution aux autres fonds d'investissements, en concurrence s'il le faut avec sa propre famille de fonds Excelsior. La Banque Nationale a également emprunté cette voie en annonçant, il y a quelques deux mois, la conclusion d'un mariage de marketing, de commercialisation, qui plaçait son vaste réseau de succursales et de distribution au service de six des plus gros gestionnaires de fonds au pays. Le président et chef des opérations de la Nationale, Leon Courville, avait alors résumé en disant: «If you can't beat them, join them!»

«Evidemment, nous souhaitons que nos propres fonds fassent partie de ceux sélectionnés. Cela voudra dire alors qu'ils figurent parmi les plus performants. Nous ne pensons toutefois pas que ce programme viendra nuire à la commercialisation de nos fonds maisons. Après tout, des sommes engagées par les Canadiens

dans les fonds d'investissement, à peine 2,5% des 185 milliards d'actif sont placés dans nos fonds. Il nous fallait donc trouver une façon d'élargir notre horizon dans cette industrie.»

Le programme Leaders Scotia n'est toutefois pas accessible à tous. Il implique un investissement minimum de 25 000\$ (de 15 000\$ pour la période de lancement, qui s'étend jusqu'au 1er mars 1997). Offert par ScotiaMcLeod et Courtage Réduit Scotia, ce programme ne comporte aucun frais d'acquisition, de surveillance, de REER, de transfert ou de sortie. Des frais de gestion annuels sont toutefois exigés. Ils varient de 1% (pour un investissement allant jusqu'à 50 000\$) à 0,75% (de 50 000\$ à 100 000\$), à 0,5% (au-dessus de 100 000\$).

Ce caractère élitiste découlant de l'investissement minimum requis est d'autant plus exacerbé que le programme ne s'applique qu'à des fonds constitués d'actions, qui composent normalement non pas la totalité du portefeuille d'un investisseur mais bien la portion dite en croissance de ce portefeuille. «Il revient à l'investisseur de déterminer quelle proportion de son portefeuille doit être constituée de titres en croissance. Une fois ce pourcentage dé-

terminé, c'est là qu'entre en jeu le programme Leaders Scotia. Ce n'est pas accessible à tous, j'en conviens, puisque l'on parle d'un investissement minimal assez élevé. Mais pour un service semblable, le minimum est souvent de 100 000\$ et plus», a fait remarquer le président de Placements Scotia.

## L'évolution des cycles

Deuxième faiblesse apparente: la méthode ne s'applique qu'aux actions. Or, selon l'évolution des cycles économiques, la conjoncture peut très bien favoriser d'autres véhicules de placement. Les obligations, par exemple. Même les fonds d'actions le plus performant peut ne pas représenter le meilleur choix d'investissement au cours d'une phase donnée du cycle économique. «Nous pensons élargir, par la suite, l'application de ce modèle aux autres catégories de fonds, a reconnu Andrew Scipio del Campo. Il faut cependant admettre que les écarts de rendement entre les fonds, beaucoup plus larges dans les catégories actions canadiennes et actions internationales, le sont beaucoup moins dans le secteur obligataire pour devenir en définitive nuls dans le segment marché monétaire. De plus, quel que soit le contexte économique, tout portefeuille doit comprendre une portion dite de croissance, tournée vers le long terme. Notre programme s'attarde à cette portion du portefeuille.»



Gérard Bérubé

## TAUX D'INTÉRÊT - TABLEAU HEBDOMADAIRE

Voici les taux d'intérêt en vigueur le 24 octobre dans les principales institutions financières au Canada. Ces taux sont fournis par les institutions financières et compilés par La Presse Canadienne.

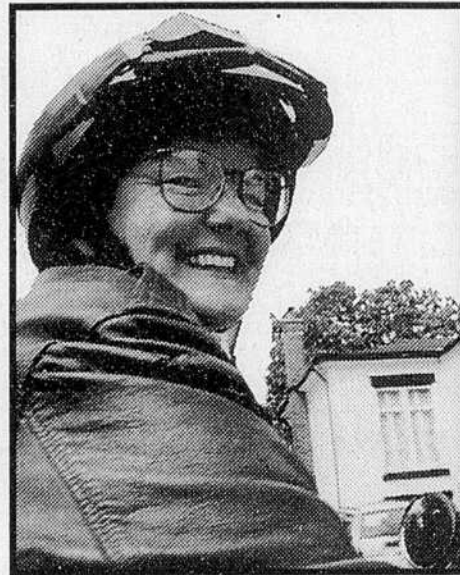
## Banques

	Dépôt à terme 30-59 jours	certif. placem. 1 an	certif. placem. 3 ans	certif. placem. 5 ans	Prêts hypoth. 1 an	Prêts hypoth. 3 ans	Prêts hypoth. 5 ans	Prêts pers. taux min.
Desjardins*	—	3,375	4,250	5,250	5,350	6,350	7,200	5,750
Banque CIBC	2,250	2,750	4,000	5,000	5,350	6,350	7,200	—
Bqe Laurentienne	2,000	2,750	4,000	5,000	5,350	6,350	7,200	—
Bqe de Montréal	2,250	3,000	4,250	5,250	5,350	6,350	7,200	5,750
Banque Nationale	2,500	3,000	4,250	5,250	5,350	6,350	7,200	6,000
Banque Scotia	2,250	3,000	4,250	5,250	5,600	6,600	7,400	7,750
Banque Royale	2,000	3,000	4,250	5,250	5,350	6,350	7,200	6,250
Banque TD	2,000	2,750	4,000	5,000	5,350	6,350	7,200	6,500
Bqe HongKong	2,250	2,750	4,000	5,000	5,350	6,350	7,200	—

\*Taux suggéré par la Fédération de Montréal

## Fiducies

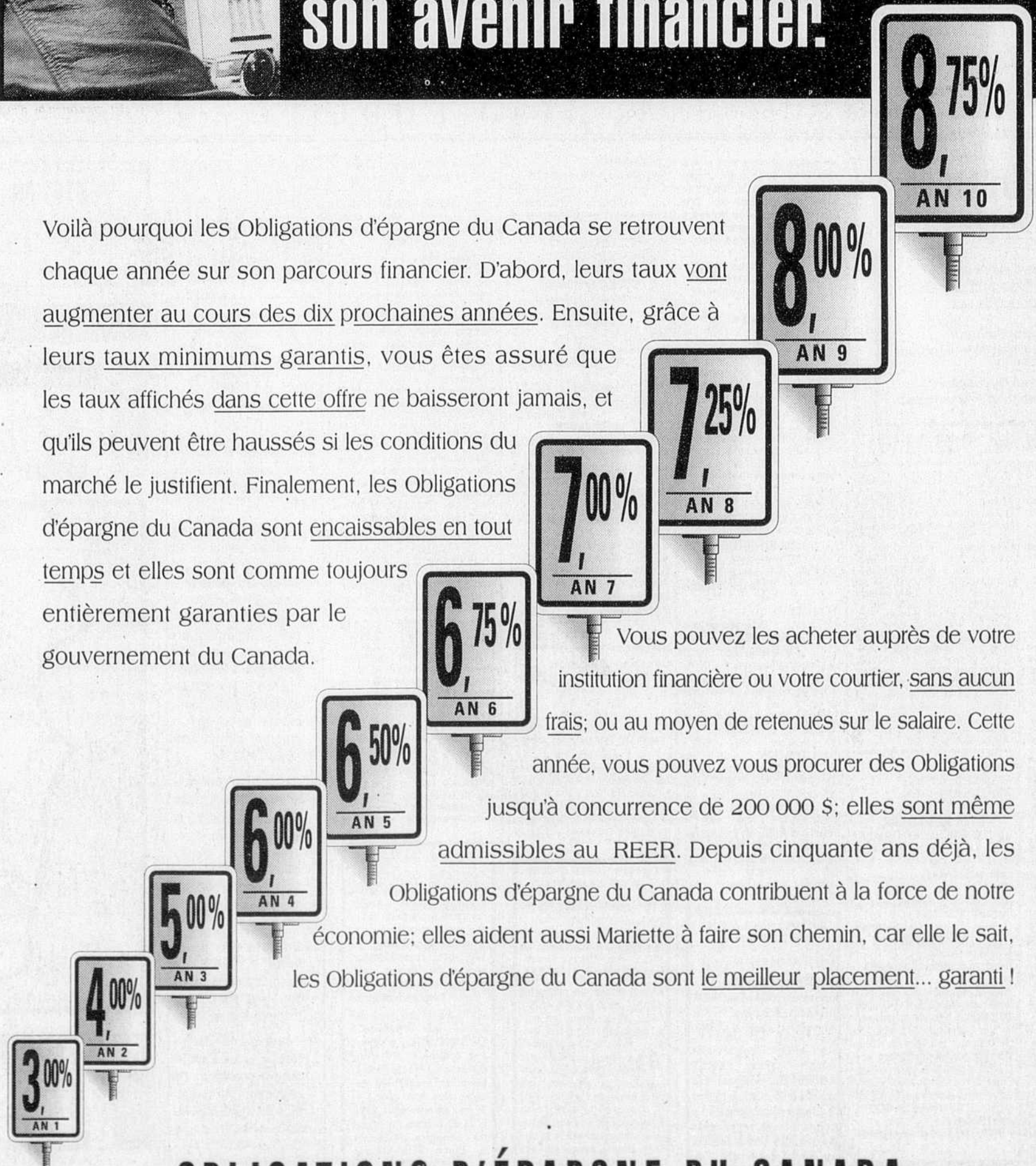
	Dépôt à terme 30-59 jours	certif. placem. 1 an	certif. placem. 3 ans	certif. placem. 5 ans	Prêts hypoth. 1 an	Prêts hypoth. 3 ans	Prêts hypoth. 5 ans	Prêts pers. taux min.
Tr. Bonaventure	2,500	3,375	4,750	5,625	5,600	6,600	7,400	—
Canada Trust	2,250	3,000	4,250	5,250	5,350	6,350	7,200	—
Fid. Can. Ital.	2,750	4,000	4,500	5,500	5,350	6,350	7,200	6,250
Fiducie SunLife	2,500	3,500	4,750	5,625	5,600	6,600	6,900	—
Fid. Desjardins	2,500	3,250	4,250	5,250	5,350	6,350	7,200	—
Trust Général	2,500	3,000	4,250	5,250	5,350	6,350	7,200	6,000
Montréal Trust	2,250	3,000	4,250	5,250	5,600	6,600	7,400	7,750
Trust Royal	2,250	3,000	4,250	5,250	5,350	6,350	7,200	6,250
Tr. LaCapitale	3,050	3,550	4,800	5,700	—	—	—	—
Groupe Mutuelle	2,150	3,050	4,200	5,100	5,600	6,600	7,400	—



## Mariette aime l'aventure... sauf quand il est question de son avenir financier.

Voilà pourquoi les Obligations d'épargne du Canada se retrouvent chaque année sur son parcours financier. D'abord, leurs taux vont augmenter au cours des dix prochaines années. Ensuite, grâce à leurs taux minimums garantis, vous êtes assuré que les taux affichés dans cette offre ne baisseront jamais, et qu'ils peuvent être haussés si les conditions du marché le justifient. Finalement, les Obligations d'épargne du Canada sont encaissables en tout temps et elles sont comme toujours entièrement garanties par le gouvernement du Canada.

Vous pouvez les acheter auprès de votre institution financière ou votre courtier, sans aucun frais; ou au moyen de retenues sur le salaire. Cette année, vous pouvez vous procurer des Obligations jusqu'à concurrence de 200 000 \$; elles sont même admissibles au REER. Depuis cinquante ans déjà, les Obligations d'épargne du Canada contribuent à la force de notre économie; elles aident aussi Mariette à faire son chemin, car elle le sait, les Obligations d'épargne du Canada sont le meilleur placement... garanti!



## OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

En vente jusqu'au 1<sup>er</sup> novembre. Composez le 1 800 575-5151 ou visitez notre site web: www.csb-oc.ca

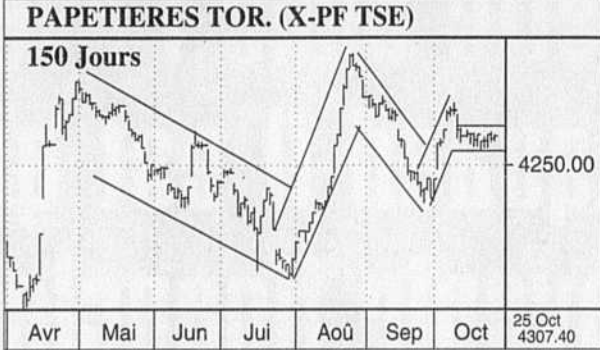
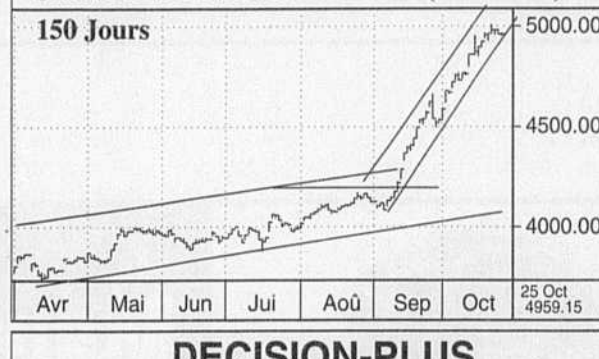
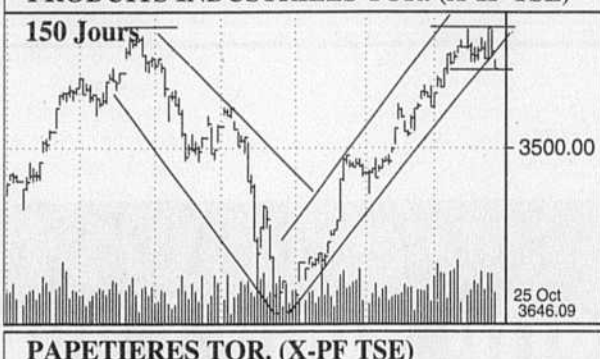
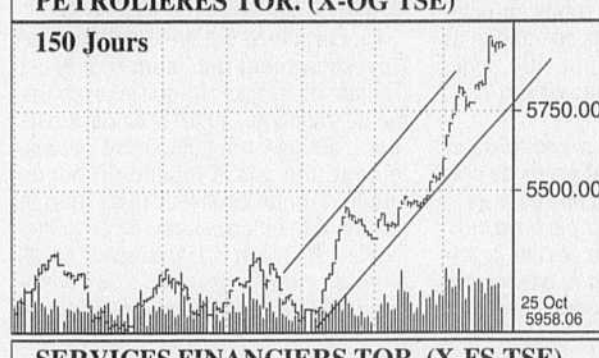
Canada

# COUP D'ŒIL BOURSIER

## Prêt pour une correction

MICHEL CARIGNAN  
COLLABORATION SPÉCIAL

Pendant que l'indice industriel américain, ayant terminé sa correction et étant assis à 6000 points d'altitude, attend le retour des acheteurs, c'est le TSE 300 qui est maintenant prêt pour une correction. Après plus de 250 points de hausse sans aucun repli visible depuis le début du mois d'août, une correction serait tout à fait normale. Les communications et le détail sont toujours dans l'axe haussier mais manquent d'élan. C'est normal, ce sont les derniers secteurs à avoir suivi le mouvement haussier. La consommation et les industrielles restent dans un mouvement de côté (A B) tout en restant dans son couloir haussier (C D). Un signal technique haussier deviendrait valide sur une percée de la ligne B mais un signal technique contraire serait obtenu dans l'éventualité d'une rechute sous la ligne A représentant le point où le secteur a été tenu depuis le début d'octobre. Les forestières n'ont pas encore quitté la formation horizontale qui s'allonge depuis deux semaines. Parmi les autres secteurs tous haussiers, les immobilières ont continué faiblement mais tous les autres secteurs se sont un peu repliés eux qui déjà commençaient à plafonner en l'occurrence les pétrolières, les services financiers, les services publics et les transports. On devrait donc en avoir pour quelques jours à subir une certaine accalmie. Rien ne laisse supposer que les tendances sont menacées. Les marchés ne peuvent pas toujours monter. Après toutes ces hausses dans tous les secteurs, un peu de correction ne peut pas nuire. Cela ramènera simplement de bonnes occasions. C'est sur la fin des pauses et des corrections au moment où les secteurs repartent un par un à la hausse que se situe le moment le plus opportun pour acheter de nouvelles positions ou pour augmenter celles que l'on possède déjà.



### DECISION-PLUS Séminaire d'information

Obtenez à domicile dans votre ordinateur 5 ans de cotes historiques et les communiqués de presse émis par les compagnies inscrites en Bourse. Venez découvrir comment à partir de 15 minutes de travail par jour vous pouvez savoir exactement la direction du marché et des secteurs et ainsi améliorer dramatiquement votre rendement à la Bourse.

Mardi le 29 octobre  
740 Notre-Dame Ouest Bureau 1210 19:00h  
Réservez votre place :  
**(514)392-1366**

	Volume (000)	Ferme	Var. (\$)	Var. (%)
<b>BOURSE DE MONTRÉAL</b>				
XXM:Indice du marché	10441	2748.89	-7.71	-0.3
XCB:Bancaire	4095	3790.21	-6.77	-0.2
XCO:Hydrocarbures	7529	2153.12	-3.82	-0.2
XCM:Mines et métaux	3336	3117.01	+15.23	0.5
XCF:Produits forestiers	1032	2518.91	+1.48	0.1
XCI:Biens d'Équipement	3241	2578.46	-18.19	-0.7
XCU:Services publics	1841	2478.74	+26.25	1.1

	Volume (000)	Ferme	Var. (\$)	Var. (%)
<b>BOURSE DE TORONTO</b>				
TSE 35	11795	292.60	-0.58	-0.2
TSE 100	335.84	-0.82	-0.2	
TSE 200	338.45	+0.58	0.2	
TSE 300	37442	5549.78	-9.08	-0.2
Institutions financières	5923	4959.15	-0.93	-0.0
Mines et métaux	3391	5225.73	+10.85	0.2
Pétrolières	7377	5958.06	-8.74	-0.1
Industrielles	5793	3646.09	-31.80	-0.9
Aurifères	6109	1349.27	+7.21	0.1
Pâtes et papiers	1057	4307.40	+5.96	0.1
Consommation	1186	8799.66	-88.05	-1.0
Immobilier	261	1817.96	+16.65	0.9
Transport	671	5879.55	+5.80	0.1
Pipelines	313	4599.49	+35.73	0.8
Services publics	1725	4333.71	+17.53	0.4
Communications	1941	9637.94	+75.85	0.8
Ventes au détail	736	4453.40	+13.59	0.3
Sociétés de gestion	952	7026.22	-100.49	-1.4

	Indice général	28017	1112.58	+2.34	0.2
<b>BOURSE DE VANCOUVER</b>					

	Volume	Haut	Bas	Ferm.	Var. (\$)	Var. (%)
<b>MARCHÉ AMÉRICAIN</b>						
30 Industrielles	25828	6007.02	+14.54	0.2		
20 Transports	6374	2126.68	-11.13	-0.5		
15 Services publics	14780	223.31	+0.42	0.2		
65 Dow Jones Composé	46983	1900.21	+0.50	0.0		
Composite NYSE	373.26	-0.52	-0.1			
Indice AMEX	619.74	+0.78	0.1			
S&P 500	707.27	+0.70	0.1			
NASDAQ	1222.60	-4.40	-0.4			

Compagnies	Volume (000)	Haut (\$)	Bas (\$)	Ferm. (\$)	Var. (\$)	Var. (%)
<b>LES PLUS ACTIFS DE TORONTO</b>						
EDPER GRP IR	5814	68.00	64.50	67.00	+3.00	4.7
BEMA GOLD CP	3603	8.55	7.65	7.85	-1.05	-11.8
WESTAIM CP (THE)	2069	4.50	4.35	4.50	+0.15	3.4
WESTMIN RES IR	1969	2.30	2.15	2.27	-0.03	-1.3
WESTMIN RES LTD	1713	6.30	6.10	6.20	-0.05	-0.8
ENCAL ENERGY LTD	1652	3.78	3.55	3.62	-0.03	-0.8
RESERVE ROYALTY	1572	1.97	1.68	1.95	+0.26	15.4
NEWBRIDGE	1484	42.10	38.70	38.70	-3.10	-7.4
ABACAN RES CP	1304	11.00	10.35	10.65	+0.35	3.4
THOMSON CP (THE)	1193	25.40	24.90	25.25	+0.50	2.0

Compagnies	Volume (000)	Haut (\$)	Bas (\$)	Ferm. (\$)	Var. (\$)	Var. (%)
<b>LES PLUS ACTIFS DE MONTRÉAL</b>						
SUNCOR INC A IR	2796	35.65	35.50	35.50	-0.25	-0.7
SUNCOR INC	2760	48.60	48.45	48.45	-0.25	-0.5
DENISON MINES LTD	2192	0.35	0.33	0.34	+0.04	13.3
CAE INC	675	11.35	11.25	11.30	-0.05	-0.4
TVX GOLD CP	493	10.50	10.30	10.45	-0.05	-0.5
VIOR SOC D'EXPLOR	341	1.24	1.19	1.19	-0.05	-4.0
NATL BANK OF CDA	298	13.35	13.15	13.15	-0.25	-1.9
TEMBEC INC A	290	9.00	8.90	8.90	-0.20	-2.2
GULF CDA RES A PR	275	4.42	4.41	4.42	-0.01	-0.2
STELCO INC A	241	7.75	7.55	7.65	+0.10	1.3

## TÉL.: 985-3344 AVIS PUBLICS FAX: 985-3340

### AVIS PUBLICS HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites **avant 16h00** pour publication deux (2) jours plus tard.

**Publications du lundi:**  
Réservations avant 12h00 le vendredi

**Publications du mardi:**  
Réservations avant 16h00 le vendredi

Tél.: 985-3344 Fax: 985-3340

---

**PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE TERREBONNE, COUR DU QUÉBEC, CHAMBRE CIVILE, NO. 700-02-02745-959 - BREF D'EXÉCUTION, CLAUDE FORGET (1979) INC., Partie demanderesse -vs- NICOLAS DEL ZOPPO, Partie défenderesse. Le 7ème jour de novembre 1996 à 14h00 au 2413 DES CHÊNES, LAC DES TROIS MONTAGNES, LA CONCEPTION, QUÉBEC, district de Labelle, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de NICOLAS DEL ZOPPO, saisi en cette cause, consistant en: 1 vidéo VHS de marque Sanyo couleur noir, 1 stéréo cassette deck de marque Marantz couleur beige à noir, 1 téléviseur de marque Sears couleur noir ET AUTRES. CONDITIONS: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISE. Information: PATRICE SAUVE, huissier du district de Terrebonne, Desjardins & Associés, HUISSIERS, (514)569-9596, Fax: 569-9716, 10 De Margny Ouest, St-Jérôme, P.Q., J7Z 2E5.**

---

**PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE LONGUEUIL, COUR DU QUÉBEC, NO. 505-02-004348-961, COMMISSION SCOLAIRE DE TAILLON, demanderesse -vs- GAETANE DURAND, défenderesse. Le 7 novembre 1996, à 10h00 de l'avant-midi au domicile de la défenderesse au no 3975 rue York en la cité St-Hubert district de Longueuil seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de la défenderesse saisi en cette cause, consistant en: téléviseur de marque Electrolux, vidéo de marque Quasar, machine à coudre de marque Singer, modèle Futura 900, téléviseur portable de marque Emerson ET AUTRES BIENS SAISIS EN CETTE CAUSE. CONDITIONS: ARGENT COMPTANT, SYLVAIN DARVEAU, huissier, Lemoyne, le 24 octobre 1996, GRENIER POISSANT & ASSOCIÉS, HUISSIERS DE JUSTICE, 466-2628.**

---

**CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE LONGUEUIL, COUR MUNICIPALE, NO. 94-02891-94-02890, 94-03219, COUR MUNICIPALE DE LONGUEUIL, Partie demanderesse -vs- JACINTHE BELZIE, Partie défenderesse. AVIS LEGAL. AVIS PUBLIC est par la présente donné que les biens meubles et effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause seront vendus par autorité de Justice, le 5 novembre 1996 à 11 heures de l'avant-midi, au no 272, du Lion, St-Denis-sur-Richelieu. Les dits biens consistent en: un véhicule de marque Mercury Topaz 6S blanc 4 portes # plaque: JYJ-766. SÉRIE: PYZ95RFB829878. LE TOUT SERA VENDU SUIVANT LA LOI. Condition: ARGENT COMPTANT, SYLVAIN POISSANT, huissier, Donné à St-Hyacinthe, Québec, J2S 2Z8. Tél.: (514) 773-2144. Télécopieur (Fax): (514) 773-1255.**

---

**CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR MUNICIPALE, NO. 500-02-025115-963, COUR SUPÉRIEURE BANQUE NATIONALE DU CANADA Requérrante**

**RENÉ MOEKEBERG ET LES IMMEUBLES MIMÉC BOUCHERVILLE INC. Intimés**

**ASSIGNATION**  
A: René Moekeberg  
Les Immeubles Miméc Boucherville Inc.  
PRENEZ AVIS que le procureur de la Cour Supérieure du District de Montréal, au 1, rue Notre-Dame est, Montréal, province de Québec, une copie d'un préavis de soixante jours d'exercice du recours hypothécaire de vente sous contrôle de justice (Article 2791 et suivants CCO) à votre intention.  
A moins que vous n'ayez remédié

---

**POUR SAUVER DES VIES... La Fondation DIANE HÉBERT pour le don d'organes a besoin de vous. Faites le don! (514) 965-0333**

aux défauts dénoncés audit préavis dans un délai de 60 jours à compter de l'inscription de ce préavis au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal, il pourra être procédé suivant la Loi. MONTRÉAL, ce 24 octobre 1996 MICHEL MARTIN, G.a. McMaster Meighen Me Marc Duchesne 1000, rue de la Gauchetière O., #900 Montréal, H3B 4W5 879-1212

AVIS  
Prenez avis que la compagnie 150159 CANADA INC. a obtenu de Industrie Canada un certificat d'intention de dissolution daté du 24 février 1995.  
MONTRÉAL, le 15 octobre 1996 Gilles Duchesne, Avocat pour 150159 CANADA INC.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE TERREBONNE NO. 700-02-004221-967

**COUR DU QUÉBEC** (Chambre civile)  
MUNICIPALITÉ DES MILLE-ÎLES Partie demanderesse C.

DAVID MAJOR Partie défenderesse

**ORDONNANCE DE COMPARAIRE**  
La partie défenderesse, DAVID MAJOR, est, par les présentes, requise de comparaître dans un délai de trente (30) jours de cette publication, personnellement ou par l'entremise de ses procureurs. Une copie du BREF D'ASSIGNATION, de la DÉCLARATION et du BREF D'ASSIGNATION AMENDÉ, de la DÉCLARATION AMENDÉE et de l'AVIS DE DÉNONCIATION DES PIÈCES DE LA PARTIE DEMANDERESSE ont été laissés au greffe de la Cour du Québec au Palais de justice de St-Jérôme, sis au 400 rue Laviolette, district de Terrebonne, à son intention. VEUILLEZ AGIR EN

**LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ**  
Dans l'affaire de la faillite de: **JAMES LEFEBVRE**, opérateur, résidant au 3600, avenue du Parc, app. 2605A, Montréal (Québec) H2X 3R2.  
Avis est par les présentes donné que **JAMES LEFEBVRE** a déposé une cession le **22 octobre 1996** et que la première assemblée des créanciers sera tenue le **8 novembre 1996 à 14 h 00**, au bureau du Syndic, 370, chemin de Chambly, bureau 300, Longueuil (Québec).  
LONGUEUIL, le 23 octobre 1996.  
Raymond, Chabot Inc.,  
Es qualités de syndic de factif de James Lefebvre  
Claude Trudeau, CA, CIP  
Édifice Richelieu 370, chemin de Chambly Bureau 300 Longueuil (Québec) J4H 3Z6 Tél.: (514) 679-5510 Téléc.: (514) 679-5511

CONSEQUENCE.  
Saint-Jérôme, le 24 octobre 1996 Joanne Larivière Greffier de la Cour du Québec.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL NO. 500-12-232763-965

**COUR SUPÉRIEURE**  
Chambre de la famille/Divorce  
PRÉSENT  
GREGGIE JOINT ANTONIO-GUILLERMO GUERRERO-CARRILLO Partie demanderesse -vs- MATILDE-MERCEDES ROSADO-FARGE Partie défenderesse

**ASSIGNATION**  
ORDRE est donné à MATILDE-MERCEDES ROSADO-FARGE, de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1 Est, rue Notre-Dame, Montréal, salle 1.100, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.  
Une copie de la déclaration en DIVORCE a été remise au greffe à l'intention de MATILDE-MERCEDES ROSADO-FARGE.  
Lieu: Montréal  
Date: 24 octobre 1996  
MICHEL MARTIN, G.A. Greffier adjoint.

Alexandre, #400, Montréal, Québec. DATE de Montréal, ce 17 octobre 1996 PFEIFFER & PFEIFFER INC. syndic

Adresse: 1085, St-Alexandre, #400 Montréal, Québec H2Z 1P4 TEL.: (514)393-8122.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTRÉAL, COUR DU QUÉBEC, CHAMBRE CIVILE, NO. 500-02-026279-955, BANQUE AMEX DU CANADA, Partie demanderesse -vs- MONIQUE DUSSEAUT, Partie défenderesse. Le 7ème jour de novembre 1996 à 16h00, au 1837, PAOLO RAWDON, Qc, district de JOLIETTE, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets de MONIQUE DUSSEAUT, saisis en cette cause, consistant en: 1 véhicule automobile de marque GMC Van/année 1986/4 portes coul. bleu Van/année 1500/4 série 2GTDG15H8G4515732. 1 Télécopieur de marque Canon coul. blanc & az. 1 calculatrice de marque Casio DL-270 coul. beige et autres. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISE. Information: MICHEL LANDRY, huissier du district de Montréal, 514-278-2414, Fax: 278-9667. ALBERTSON & ASSOCIÉS, HUISSIERS, 7012, boul. St-Laurent, suite 205, Montréal, P.Q., H2S 3E2.

PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE TERREBONNE, COUR DU QUÉBEC, NO. 700-61-003183-958, PERCEPTEUR DES AMENDES, demandeur -vs- SYLVIE RENAUD, défendeur. Le 6 novembre 1996 à 10h00 heures de l'avant-midi au domicile du défendeur au No 539 rue Alexandre en la cité Pont-Viau, laval, district Laval, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant en: 1 Mercury Topaz or 4 portes. CONDITIONS: ARGENT COMPTANT, FRANÇOIS BERTRAND, HUISSIER, ROBERT, JASMIN & ASS., étude de huissiers, Montréal le 24 octobre 1996.

**AVIS AUX CRÉANCIERS**  
Dans l'affaire de la faillite de **9016-9673 QUÉBEC INC.**, a déposé une cession le **17 octobre 1996**, et que ladite cession est réputée, en conformité de l'article 64 de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité, être rétroactive au **27 septembre 1996** et que la première assemblée des créanciers sera tenue le **4 novembre 1996 à 10 h 15**, au Palais de Justice, 1680, boul. St-Joseph, Drummondville (Québec).  
LONGUEUIL, le 23 octobre 1996.  
Raymond, Chabot Inc.,  
Es qualités de syndic de factif de Dynavent Inc.  
Claude Trudeau, CA, CIP  
Édifice Richelieu 370, chemin de Chambly Bureau 300 Longueuil (Québec) J4H 3Z6 Tél.: (514) 679-5510 Téléc.: (514) 679-5511

La suite des avis se trouve en page C 11

**Outremont**  
**AVIS PUBLIC**

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, greffier de la ville d'Outremont, QUÉ:

1° Lors de sa séance spéciale tenue le 30 septembre 1996, le conseil de ladite municipalité a adopté le Règlement 1245 intitulé «Règlement ordonnant l'exécution des travaux de construction d'une nouvelle bibliothèque municipale ainsi qu'un emprunt au montant de 987 933 \$»;

2° Conformément aux articles 556 et 567 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19), ce règlement a été soumis à l'approbation du ministre des Affaires municipales;

3° En date du 18 octobre 1996, ce dernier a approuvé ce règlement conformément à la loi;

4° Toute personne intéressée peut maintenant consulter ce règlement au bureau du soussigné situé au 543, chemin de la Côte-Sainte-Catherine à Outremont le lundi au vendredi de 9 à 12 heures et de 13 heures à 16h30.

DONNÉ à Outremont, le vingt-sixième jour du mois d'octobre mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Le greffier de la municipalité,  
Mario Gerbeau, o.m.a.

### VENTES EN JUSTICE Conditions et renseignements

1. Les ventes judiciaires ont lieu aux adresses ci-dessous mentionnées.  
2. L'enchérisseur doit en payer le montant immédiatement et en argent comptant ou chèque visé.  
3. Il est préférable de téléphoner au bureau de l'officier instrumentant le matin de la vente en cas d'annulation.

La Chambre des huissiers du Québec

---

### LA MÉTÉO D'ENVIRONNEMENT CANADA

**MONTRÉAL**

Aujourd'hui	Ce Soir	Dimanche	Lundi	Mardi
max 15	min 1	max 14	6/15	3/10

**QUÉBEC**

Aujourd'hui	Ce Soir	Dimanche	Lundi	Mardi
max 12	min 1	max 11	3/12	1/9

**OTTAWA**

Aujourd'hui	Ce Soir	Dimanche	Lundi	Mardi
max 14	min 4	max 15	5/15	3/10

Météo-à-la-carte **1 900 565-4455**  
Frais applicables «La météo à la source»



Téléphone: 985-3344

LES PETITES ANNONCES

Télécopieur: 985-3340

RÉSIDENCES DE PRESTIGE



9 8 5 - 3 3 2 2



**DOMAINE**

La plus belle propriété sur le fleuve entre Montréal et Québec. Construction récente, 22 pièces, 4 foyers, cuisine exceptionnelle. Propriété toute meublée et très chic. Terrain 200 000 pi. ca. aménagé royalement, 400 pi. de plage privée, tennis. Résidence pour domestiques, etc. Prix 950 000 \$.

(418) 871-5875



**BORD DE L'EAU - LAC MEMPHRÉMAGOG**

3,5 km de Magog, Baie Hermitage. Architecture unique, construction de haute qualité. Résidence récente sur 3 étages, foyer, bois franc, boiserie, 3800 pi. ca. superficie habitable. Vue magnifique. Privé. Sans intermédiaire.

Propriétaire: (819) 868-6783



**SITE ULTRA PRIVÉ À 10 MIN. DU MONT-ORFORD**

Chaleureuse résidence de 9 pièces tout en pierre des champs, 63,5 acres comprenant montagne, lac artificiel et 9 terrains cadastrés d'un acre. Emplacement d'une intimité totale. 225 000 \$

Propriétaire: (613) 526-2847 (819) 846-0329



**VISITE LIBRE**

le 27 octobre, de 13h à 16h au 185, rue Vimy, Sherbrooke.

Aubaine, Sherbrooke Nord. Face au domaine Howard. Résidence de prestige, 22 pièces, 9 s. bains. Luxueux, chaleureux. Spa, terrain 46 253 pi.ca., piscine creusée. Vente ou location avec option d'achat.

Jacinthe Dubé, 819-564-5000



**BORD DE L'EAU ÎLE DE MAI - BOISBRIAND**

12 min. du boul. Métropolitain, 35 000 p.c., 4 c.c. + bureau, 4 s/bain, sauna. Garage double + garage quadruple au s/sol, piscine.

Évaluation municipale 473 000 \$

Propriétaire (514) 437-9754



**ESTRIE-SHERBROOKE**

Situé sur artère commerciale, terrain 13,414 p.c., 10 pièces, 1600 p.c. de bureaux. Vendeur recherche 5 ou 6 chambres à coucher avec bureau, secteur nord-ouest de Montréal (Bordeaux, Cartierville); possibilité d'échange. Urgent.

Doris Corrivaeu 819-821-3536

Réseau Impact Courtier imm. agréé



**NOUVEAU À CAP-ROUGE**

Limites Ste-Foy, résidence d'esprit victorien, sise sur un site magnifique avec une vue incroyable sur le fleuve St-Laurent et les ponts. Plus de 6000 p.c. aménagés sur 3 étages. Possibilité de bureau au sous-sol, terrain exceptionnel propice à la détente, 975 000 \$ demandé.

YVES MASSICOTTE, 418-683-9024

Re/Max Prestige courtier immobilier, 1-888-MAISONS



**VIEUX QUÉBEC**

Proximité du Château Frontenac, «Maison Circe Tétu», magnifique 15 pièces de l'architecte Baillairgé, 5 foyers, cour intérieure avec piscine, ancienne écurie transformée en garage, bâtiment non classé, 575 000 \$.

YVES MASSICOTTE 418-683-9024

Re/Max Prestige courtier immobilier 1-888-MAISONS

**I . N . D . E . X**

**100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL**  
Achat-vente-échange  
100 Visites libres  
101 Propriétés à vendre  
103 Condominiums et co-propriétés  
105 Propriétés à revendre  
115 Extérieur de Montréal  
120 Laurentides  
121 Cantons de l'Est  
125 Hors-frontières  
130 Maisons de campagne  
132 Chalets  
134 Terres-fermes  
135 Terrains  
150 Transactions diverses  
151 Services immobiliers

**Location**  
160 App. et log. à louer  
164 Condominiums à louer  
165 Propriétés à louer  
175 Maisons de campagne à louer  
176 Chalets à louer

**200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL**  
Achat-vente-échange  
201 Propriétés commerciales  
203 Propriétés industrielles  
205 Espaces commerciaux  
210 Commerces à vendre  
222 Entrepôt (Vente-location)  
230 Gestion immobilière

**Location**  
251 Bureaux à louer  
259 Espaces comm. et ind. à louer  
275 Locaux à louer

**300 • 399 MARCHANDISES**  
301 Œuvres d'art  
303 Antiquités  
313 Ornateurs  
314 Bureaux/locations  
315 Téléphone  
318 Mobilier de bureau et acc.

**400 • 499 OFFRES D'EMPLOIS**  
401 Postes cadre et professionnel  
402 Éducation  
405 Santé + serv. communautaires  
408 Secteur culturel  
410 Bureaux  
415 Secteur informatique  
420 Secteur vente  
430 Restaurants et hôtellerie  
440 Services domestiques  
455 Emplois partiels + saisonniers

**500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES ET DE SERVICES**  
501 Occasions d'affaires  
508 Services financiers  
510 Comptabilité  
512 Déclaration d'impôts  
515 Informatique et bureautique  
520 Préparation de C.V.  
522 Traitement de texte  
543 Psychothérapie  
544 Croissance personnelle  
546 Cartomancie, astrologie  
550 Voyages  
555 Garderie  
560 Entretien, rénovation  
564 Décoration intérieure  
570 Terassement, paysagistes  
575 Déménagement

**600 • 699 VÉHICULES**  
675 Bateaux, yachts, voiliers  
695 Automobiles

**LES PETITES ANNONCES**

**DU LUNDI AU VENDREDI DE 8H30 À 17H00**

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone: 985-3344

Télécopieur: 985-3340

Conditions de paiement: cartes de crédit

AMERICAN EXPRESS MasterCard VISA

**176 CHALET À LOUER**

**CHERTSEY**  
Grande maison, 5 c.c., toutes commodités. Sem. ou mois. 663-7727.

**ESTRIE - BOLTON OUEST**  
Cottage victorien, équipé, 3 c.c., grand terrain privé, 5 min. ski, chauffage élect. + bois. Décembre à avril. 3 200\$. Références: 484-3335, (514)243-5962.

**FRELISHBURG**, 3 c.c., meublé, équipé, foyer. Loge 4 pers. Lac privé. Saison: 4 000\$, année: 7 600\$. (514)298-5152.

**JOUR DE L'AN** à la campagne. Domaine Orford-sur-le-Lac. 3 c.c., (28 déc./4 janv.) 486-9283, (514) 297-1340

**MONT STE-ANNE**, Luxueux, avec vue, foyer, 3 cc., équipé, 5 min. ski. Noël & Nouvel An. (418) 850-0263 (matin ou soir).

**ORFORD SUR LE LAC**, 3 c.c., 15 nov. - 1er avril. 484-6204

**PIEDMONT**, 3 c.c., grand séjour, foyer, vue panoramique, meubles québécois anciens. Déménagement et ferme de ménage inclus. 489-1313, 227-5230.

**SITE ENCHANTEUR** du lac Cameron, 35 min. de Tremblant. Idéal ski de fond. 2 c.c., grand séjour, foyer et commodités. Sem./mois. (514)227-5244 (après 17h).

**ST-COME**, sur 30 acres, couche 7, quelques min. Val St-Côme/pistes ski de fond, motoneiges. 270-7453 (soir) ou (819)428-1265 (w.end).

**ST-FAUSTIN**, «Valdum» - Saison. Site exceptionnel, tranquille, bord grand lac, neuf, tt. équipé, foyer. 488-6548.

**STE-AGATHE** - Lac des Sables, Sud. 3/2 pièces, serre, foyer, tourbillon. Aussi petit chalet à 15 min. TREMBLANT. (819) 326-5256.

**192 ON DEMANDE À LOUER**

**PERSONNE TRANQUILLE** recherche 3 1/2 très propre, OUTREMONT, PLATEAU, ROSEMONT OU AUTRES. En échange de 2 billets aller/retour JAPON. 948-3734.

**251 BUREAUX À LOUER**

**RECHERCHE MARKETING ET SOCIALE**

Centre abritant bureaux d'études et central téléphonique informatisé recherche locataires-partenaires pour espace à bureau (700pc2 ou 1400pc2) avec adresse d'affaires et accès au central pour sondage et/ou télémarketing. (514) 284-3106

**502 FRANCHISES**

Faites de l'argent dans le domaine des sports même si vous n'êtes pas un athlète.

**PLAY IT AGAIN SPORTS**

Ouvrez votre propre magasin de sport avec son concept unique... Déjà plus de 670 franchisés dont plus de 60 partout au Canada.

Information: 1-800-453-7752

Venez encourager nos nouveaux magasins à Montréal et à Québec.

Territoire disponibles à Laval, est de Montréal, Cornwall, Hull, Gatineau et plusieurs autres endroits au Québec.

**529 OFFRE DE SERVICES**

**DIPLOMÉ DE L'I.T.H.Q.** Cuisine chez vous repas français pour 7,45\$/h. 731-6772 PHANEUF.

**ORTHOPÉDAGOGIE**  
Diagnostic et récupération. Cours privés à votre domicile. Marie-France Bastien, 389-9440.

**530 COURS**

**ANGLAIS INTENSIF** diplôme McGill. Privé, semi-privé. Depuis 1990. 649-5484.

**COURS DE GUITARE**. Débutants, privé. 105/h. 676-8686.

**COURS PRIVÉS MATHS.** Sec. 1 à 5. Prof. diplômée, 376-9857.

**COURS PRIVÉS** de familiarisation à WINDOWS 95, INTERNET, WORD PERFECT 6.1. Tarif horaire. 388-0081

**ENSEIGNEMENT CORRECTIF** individuel en mathématiques. Évaluation & tutorat. «Secondaire & CEGEP». Orthopédagogue-Ph.D. 389-5001.

**PETITS DÉJEUNERS LINGUISTIQUES**, samedi (2 heures). Petit groupe. Conversation anglaise, espagnole, allemand, français. Prof. qualifié. 278-7939, 343-4805.

**460 EMPLOIS DEMANDÉS**

**ARCHITECTE**  
Bilingue, 16 ans d'expérience  
Projets prestigieux  
Conception, coordination, chantier  
Excellent leadership  
Cherche nouveau défi  
727-5937

**542 MASSOTHÉRAPIE**

**CHINOIS, SUÉDOIS, RUSSES**  
3 Cornwall, V.M.R. 738-7917

**DÉCOUVREZ LA technique** Amma «orientale» à l'huile chaude, au 489-0617.

**543 PSYCHOTHÉRAPIE**

**DIFFICULTÉS** (hobbies, stress...), plus grande EFFICACITÉ (ventes, relations d'affaires...). Approche P.N.L. Marc-André Boucher. 465-6819.

**JIMMY THÉBERGE**, psychologue. Psychothérapie psychanalytique. 522-9852.

**ORIENTATION PSYCHANALYTIQUE**  
JACQUES RIPOLE 272-4076.

**546 CARTOMANCIE, ASTROLOGIE**

**SADOU BAH**, médium africain, spécialiste de tous les travaux occultes: chance, amour, réconciliation, affaires. Satisfaction garantie, résultats rapides. 342-3763.

**552 SOCIÉTÉS, SPORTS, LOISIRS**

**SOPRANO RECHERCHÉE**  
Projet Youkal: quatuor vocal; vocation professionnelle; dimension scénique. Exigences: voix «placée»; exp. de la musique d'ens., autonomie d'apprentissage, disp. pour répt. (1 sc/sem. et 1 sim./mois); intérêt pour répertoire classique. Info et audition: Monique Picard, 989-9995.

**554 AGENCES DE RENCONTRES**

**CÉLIBATAIRE?**  
Vous recherchez l'amour aux meilleurs endroits? Vous rencontrez les mauvaises personnes? Laissez-nous vous présenter à la personne idéale.

**ENSEMBLE!**  
La plus grande agence de rencontres au monde depuis 23 ans.

731-6650

**560 ENTRETIEN, RÉNOVATION**

**CONSTRUCTEUR DE QUALITÉ**  
Réf. Outremont et Westmount. (A dit L) AUDET dit LAPORTE INC. 588-8459

**564 DÉCORATION INTÉRIEURE**

**PUITS DE LUMIÈRE**  
Conception, vente, installation. Tout type, en toute saison. (A dit L) AUDET dit LAPORTE INC. 588-8459

**575 DÉMÉNAGEMENTS**

**ARTISAN - DÉMÉNAGEUR**  
Courtois, ponctuel, attentionné VINCENT, 946-9553

**GILLES JODIN TRANSPORT INC.**  
Déménagements de tous genres. Spécialité: Appareils électriques. Assurance complète. 253-4374.

**597 RENCONTRES**

**CANTONS DE L'EST** Professionnelle, 42 ans, formation universitaire, 5'-115 livres, réservée, enjouée, non fumeuse, sans enfant, se passionne pour les arts, la nature... Veut rencontrer homme professionnel, 45-55 ans, non fumeur, affectueux, disponible, grand et costaud. But sérieux. Écrire à C.P. 512, Sherbrooke, Qc. J1H 5K2.

**599 MESSAGES**

**RENCONTRES D'INFO**. Comment embaucher une aide familiale selon vos priorités. Les mardis à 19h30 au 1857 de Maisonneuve O. 937-6873 (après 13h.). Ass. Personnel domestique.

**695 AUTOMOBILES**

**CHERCHEZ-VOUS** une auto «haut de gamme»? Une aubaine, quel... Donnez-vous la peine d'écrire. C.P. 83, succ. Beaubien, Mt. H26 508.

**TOYOTA TERCEL SPORT 93**  
2 portes, autom., 38 000km, pleine garantie pour 2 1/2 ans, 9 950\$. 274-8043.

**101 PROPRIÉTÉS À VENDRE**

**PLATEAU**, métro Sherbrooke, (av. Laval). Cottage 2 app., 1 920 p.c., garage. 180K. 282-8022.

**ST-BRUNO**, Cottage semi-dét., 4 c.c., arçol fini, pl. bois franc. Grand terrain, près services. 441-2459.

**ST-LAMBERT**, Maison de ville 93, foyer, terrain clôturé, 155 000\$. Visite libre tous les dimanches 14h à 16h. 466-0954

**VILLE DE ST-LAURENT**  
Quadruplex de qualité (poss. 5), secteur recherché, locataires A-1, près métro. Excellent investissement. Revenu 30 000\$ +. Sans intermédiaire 747-2240.

**103 CONDOMINIUMS CO-PROPRIÉTÉS**

**AHUNTSIC**, Condo douillet, 2 c.c., mazz., foyer, rue paisible. Visite libre, dimanche de 14h à 16h. Luc, 858-6987.

**ANJOU**, Nouveau secteur, 4 1/2 moderne, entrée privée, piscine ext., air clim., alarme. Prix demandé: 87 000\$. 354-8532.

**CARRÉ ST-LOUIS**, face parc, rénové. Superbes condos victoriens: 1 600 p.c. + 1 350 p.c., jardin. Aubaine: 149 000\$ + 109 000\$. 527-3308.

**CHANTECLERC**  
Pour les amateurs du golf et du ski, voici l'occasion rêvée d'acquies un condo au pied du Mont Chanteclerc. Une c.c., mézzanine, bain tourbillon, foyer et terrasse. Prix à discuter. Renseignements: 381-3116.

**OUTREMONT**, Hutchison coin St-Viateur, condo, r. de c., 7 1/2, grand patio, magnifique cour. 149 000\$. 272-3703.

**PLATEAU**, 4686, Garnier, près Gifford. Copropriété indivise, côté soleil, 3e, 1 250 p.c., 3 cc. fermées, rénovation 91, boiserie, terrasse, 132 000\$ (comptant 30%). 527-5659 (soir, 1de s.), 271-5742 (j).

**ROSEMONT**, condos, 1300 et 1500 p.c., 2 ou 3 ch., superbe architecture, design de qualité, ensolleillées, 32 pieds de façade sur terrain de 40 X 111. 129 000\$ et 139 000\$. 727-0171.

**RUE LAVAL**, près Carré St-Louis. Charmant rd-c., 1000 p.c., rénové, isolé, insonor. 2 min. métro Sherb. 125 000\$. 288-3916.

**120 LAURENTIDES**

**MORIN HEIGHTS**  
5 min. de St-Sauveur. Adorable Québecois, étage complet en chambre principale avec foyer, salon avec foyer, s.-b., 3 s.b., très bel environnement. Terrain paysager, vue formidable. 149 000\$. (514)226-5742.

**121 CANTONS DE L'EST**

**BROMONT**, Bungalow sur golf, vue pentes de ski, 3 c.c., terrain 14 000 p.c. 82 000\$. 276-4589 ou (514) 534-3725

**NORTH HATLEY**  
Terrain 6 acres, accès lac et plage, 6 km. du village. (819) 847-4663

**132 CHALET**

**LANAUDIERE**, 400' sur lac, fini cédre, bois franc, 3 c.c., 2 s.b., plafond cathédrale, foyer, solarium, terrasse, qual. 145 000\$. 332-5490.

**MAURICIE**  
Habitable 3 saisons. Lac Souris, St-Mathieu-du-Lac, à prox. du Parc National sur terrain semi boisé, 64 800 p.c. (819) 372-9407, (819) 532-2306.

**135 TERRAINS**

**ILE D'ORLÉANS** Gr. terrain bord. fleuve, site unique, prox. marina. 20 min. colline parlementaire. Rés. + comm. (418) 828-2413.

**LAURENTIDES**  
A 5 min. du centre de St-Sauveur, 60 000 p.c. sur chemin pavé. Beaux arbres. Très privé. 12 000\$. (514)226-5742

**160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER**

**PARC LAFONTAINE**  
1595, rue Rachel Est  
1 1/2 • 2 • 1/2 • 3 1/2  
1 MOIS GRATUIT  
Immeuble tranquille  
Terrasse  
INFORMATIONS  
522-5651

Gère par **ACMON**

**160 APPARTEMENTS-LOGEMENTS À LOUER**

**ADJ. H.E.C. ET HOPITAUX**, charmant 3 1/2 chauffé, eau chaude, poêle et frigo. 4805. 733-6020.

**ADJ. WESTMOUNT**, près Marie-de-France et UdeM. Charmant & spacieux bas duplex: 3 cc. - Joli s/sol, planchers chêne, gar. 975\$/m. (chauffé). 342-1169.

**ANJOU**, Haut duplex semi-dét., 5 1/2 pièces, non chauffé. Près bibliothèque, parc, tennis. 352-6087.

**AU DAUPHIN**, Condo 5 1/2, 1Br, 2 s/bains, électros. 1 050\$. 843-4577

**C-D-N. MÉTRO VILLA-MARIA**  
Grands 4 1/2, 5 1/2  
481-3153

**C.D.N.** tout près UdeM, à sous louer, 3 1/2 meublé, chauffé. Décembre à avril. Références: 3605. 342-2566

**DISCRIMINATION INTERDITE**

«La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondées sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge ou l'origine de ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.»

**OUTREMONT - GLENDALE**  
Sous-location, 4 1/2 meublé, gr. cour arrière, terrasse, tout compris. S.V.P. message, 737-0333.

**OUTREMONT** rue Duvaar. 9 1/2, rd-c., 4 c.c., gar. int.: 1,750\$. 5 1/2, demi-sol, piscine ext. Prix de base 800\$/mois. 524-2020.

**OUTREMONT**, 50 Willowdale, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, ascenseurs, chauffé. 849-7051.

**OUTREMONT**, av. Champagne, près métro et autobus. 5 1/2, rd-c., 2 c.c., mur de brique. Libre mi-nov., 700\$ non chauffé. 842-0361.

**PLATEAU**, Métro, parcs, 7 pcs, 2e, calme, terrasse/jardin, cachet. 750\$. 524-2599.

**QUÉBEC**  
Montcalm. 5 1/2, chauffé, lumineux, près de tous services. 550\$. (418) 658-4899.

**RUE CHERRIER**, Beau 4 1/2 chauffé, véranda, lav/séch., Pas d'animaux, libre 1er octobre. 900\$/m. 522-9992.

**VIEUX QUÉBEC**, près Château & parcs. Grand 5 1/2 meublé, foyers, murs pierre. Tout compris: 1 200\$/m. Jan. à juil. 97. (418) 694-9083, (514) 845-3797

**164 CONDOMINIUMS À LOUER**

**CLOS ST-URBAIN**, Près av. des Pins, 4 1/2, 2e, 2 balcons, 4 électro-mén. air climatisé. Libre 1er déc., 825\$. 487-6960

**LACHINE** Village St-Louis, secteur paysager, 5 1/2 pièces, 1 600 p.c., foyer, piscine ext. Prix de base 800\$/mois. Garage, tout meublé avec 5 électro. mén., parcs. 634-3058.

**165 PROPRIÉTÉS À LOUER**

**STE-ROSE (Vieux)**, Site unique, 7 1/2, avec s-sol fini, rénové à neuf avec goût. Libre. 489-7051, 625-7903.

**170 HORS-FRONTIÈRES À LOUER**

**COSTA RICA**  
Auberge Flor de Estrellas, 10 ch., 1 app. Paradis sur la plage. Salle à m. pisc. 421-9807.

**FLORIDE, SARASOTA**, Condo luxueux sur baie, 2 c.c., gr. balcon, pisc./tennis. Jean-Claude Dubord au (514) 766-4630 pour Voyages Quorum.

**LA FRANCE AUTREMENT:**  
Vaste choix de maisons, gîtes et appartements à louer dans la plupart des régions françaises et ailleurs en Europe. Jean-Claude Dubord au (514) 766-4630 pour Voyages Quorum.

**MEXIQUE - 25KM D'ACAPULCO**  
Petite auberge sur plage déserte, 40km de long. Tourisme plage si désiré. Départ gratuit. (514) 721-4678.

**MONTAGNES, 1h NICE**  
St-Martin Vesubie. Par sem.: meublé; hors saison: studios 265\$, chambres 200\$; vacances scolaires ou haute saison: studios 340\$/550\$, chambres 200\$/300\$. Tel: (011)33 92-19 17 09; fax: 92-19 04 70 (après 18 oct.: 492 au lieu de 92).

**PARIS - TOUR EIFFEL**  
App. très bien situé offrant confort moderne et sécurité. Ascenseur. Location à la sem.: 599\$. 495-3021.

**PARIS 15e** Superbe appart., meublé ancien, 1 éq., pour 2/4 pers., parc. 800\$/sem. Libre imm. 968-0262.

**PARIS 2 1/2 - 5 1/2**  
Près métro 735-8623.

**PARIS, BOIS-COLOMBES**, Bel appart. meublé, 65m², équipé, parking. Idéal sabbatique. 4 000\$/m. (514) 523-5336 ou (819) 563-2895.

**PROVENCE - BANDOL**, Vue splendide sur la mer, condo 2 c.c., tout équipé, climat. Idéal. 276-9066, 735-0220.

**ROME - ST-JEAN LE LATRAN**, Semaine ou au mois. Entièrement meublé, chambre double, salon convertible avec 2 lits simples, cuisine équipée, 15 min. centre historique, 100m métro, quartier tranquille. Prix raisonnables. Tel: (39 6) 49 59 12 00 (39 6) 79 62 913.

**SUD FRANCE**, près Montpellier, bord de mer, jolie maison, 2 c.c. + living. Terrasse. Info + photos. (514) 527-3830.

**176 CHALET À LOUER**

**\* ST-SAUVEUR**, 3 c.c., c., bord du lac des Beccs Scies. Superbe. 9 000 \$/saison. Références exigées.

**\* STE-ANNE-DES-LACS**, 3 c.c., c., bord du lac Guindon. Superbe. 8 000 \$/saison. Références exigées.

**\* MONFORT**, 3 c.c., c., ski de fond extra, 3 500 \$/saison, tout inclus.

**BENOÎT GUIBORD**  
Re/Max Laurentides  
343-3415, 227-8411  
Résidence: 226-8371

**176 CHALET À LOUER**

**A ST-HIPPOLYTE**, Amoureux de nature, ski de fond, feuux de bois. Chalet 3 c.c., boisé, 6 acres montagne. Saison 3 000\$. 489-8055, (514) 563-4175.

**BORD LAC MEMPHRÉMAGOG**  
Magnifique petit chalet, mi-chemin entre Magog et Austin.  
Loc. saison/mois.  
(819) 823-8888

**251 BUREAUX À LOUER**

**CENTRE-VILLE**  
Adj. métro. À partir de 500\$/mois. 990-4303 (page).

**VIEUX-MONTRÉAL**, charmant air, ascenseur, métro Square Victoria, parking, 300 à 1 800 pl.ca. 849-5411 ou William 731-9490; 430 Ste-Hélène.

**301 OEUVRES D'ART**

**MARCELLE FERRON**, huile sur toile, 32" X 40", sans titre 1961. 761-4380

**307 LIVRES / DISQUES**

**A BON PRIX!** Achat de livres et beaux objets. Serv. à domicile. 274-4659

**318 MOBILIER DE BUREAU ET ACC.**

**LIQUIDATION**, + de 300 bureaux, chaises, filières, neufs/usagés. 665-4051.

**Les Aménagements F.B. Inc.**

**320 AMEUBLEMENT**

**AMEUBLEMENT COMPLET** usagé, luxueux, qualité. Seul électro. Global ou séparé. Départ. Faut vendre! Ste-Julie. 922-4903.

**BUFFET CHINOIS** 6 pl., laqué noir, 4 scènes chinoises, magnifique. Payé 4 000\$. Faites offre! Ste-Julie. 922-4903.

**460 EMPLOIS DEMANDÉS**

**RECHERCHE EMPLOI** comme préposée auprès d'une personne âgée. Formation gérontologie ou responsabilité en tant que gouvernante. Résidence adulte. Excellentes réf., appels sérieux seulement. 529-4188

**501 OCCASIONS D'AFFAIRES**

**VOUS POSSÉDEZ** un bel appart. au CENTRE-VILLE de MONTRÉAL et aimeriez le rentabiliser ou l'échanger? Nous pouvons vous aider. Intermédiaires de location PARIS-PROVENCE/ MONTRÉAL-QUÉBEC, CLUB L'ANTRE-AMIS 725-9909. Frais d'inscription 30\$.

**ENCADREZ votre PETITE ANNONCE**

**985-3344**

**Immobilier Résidentiel**

**120\$ pour UN MOIS**

Annoncez votre propriété à vendre ou à louer pendant 24 journées consécutives, sur 3 lignes de texte pour seulement 120\$.

40% la ligne supplémentaire. L'annonce est annulée en tout temps. La facturation s'établit alors en fonction du tarif régulier, jusqu'à concurrence du tarif promotionnel.

**LES PETITES ANNONCES**  
985-3344  
LE DEVOIR

Téléphone: 985-3344

# LES PETITES ANNONCES

Télécopieur: 985-3340

## DÉCÈS

### WAGNER MADELEINE NÉE VAILLANCOURT

À Montréal le 24 octobre 1996, à l'âge de 66 ans, est décédée Madeleine Vaillancourt, épouse de Sydney Wagner. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses soeurs Jacqueline Petrassi, Thérèse et Pauline (Giovanni Alasia), ses neveux et nièces: Marie-France et Isabelle Leonardo, Julietta et Lorenzo, Carl, Chris, David et Cathy et un petit-neveu Jean-Xavier.

Elle est exposée au complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée, 5650 Côte des Neiges. Les funérailles auront lieu le lundi 28 octobre à 10h30 en la Chapelle du Salon par le Révérend Drennan de l'Église Unitarienne et de la cimetière Notre-Dame des Neiges. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. Au lieu de fleurs des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montréal seraient appréciés.

Heures des visites: samedi 26 octobre de 14h à 22h.

### GENEST ABBÉ ARMAND

À la résidence Ignace-Bourget de Montréal le 24 octobre 1996 à l'âge de 70 ans est décédé M. l'abbé Armand Genest, prêtre diocésain de Montréal.

Il a oeuvré surtout à la paroisse Ste-Gemma, de Montréal, à l'hôpital Maisonneuve et au Centre de Réhabilitation. Il laisse dans le deuil ses frères: Marie-Joseph, c.s.v., Louis, c.s.v., Pierre M.AFR. (Malawi), Jean-Baptiste, c.s.v. et Raymond, sa soeur Marguerite, sa belle-soeur Jeannine Tousignant, ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux amis.

Il est exposé vendredi le 25 octobre de 15h à 17h et de 19h à 22h aux Salons Alfred Dallaire Inc., 1111, rue Laurier Ouest, Outremont.

Les funérailles auront lieu samedi le 26 courant à 11h à l'Église St-Viateur, d'Outremont.

### REMERCIEMENTS PATRY, LÉO

Suite au décès de Léo Patry survenu le 10 septembre 1996, ses enfants Pierre et Louise ainsi que leurs conjoints et parents et amis qui leur ont témoigné leurs sympathies soit par offrande de messe, fleurs, cartes, télégrammes, affiliations, ou simplement par leur si chaleureuse présence. Nous en sommes profondément émus et reconnaissants.

### FORTIER (THIBAUDEAU), JOSETTE

À l'Hôpital Notre-Dame de la Merci de Montréal, le 9 octobre 1996, est décédée Fernande Josette Thibaudau, épouse de feu Raphaël Fortier. Elle laisse dans le deuil des neveux et nièces affectionnés ainsi que de nombreux amis.

Une messe commémorative sera célébrée en l'Église Saint-Joseph de Bordeaux (1650, rue Viel), le 30 octobre 1996 à 11h. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation. Des dons à la Fondation du Centre Hospitalier Côte-des-Neiges seraient appréciés.

Heures des visites: samedi 26 octobre, de 19h à 22h, dimanche de 13h à 17h et de 19h à 22h, puis le lundi à compter de 10h.

### COUTU, GERTRUDE (NÉE TESSIER)

Au Centre Hospitalier Côte-des-Neiges de Montréal le 23 octobre 1996 à l'âge de 85 ans, est décédée madame Gertrude Tessier, épouse de feu le Dr. Albert Coutu. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Me Denise Coutu Parent (Dr. Claude Parent), Jacqueline Coutu-Dufort (Me Guy Dufort), Me Michel Coutu (Louise Brisson), ses petits-enfants: Marie-Lise Dufort, Philippe Dufort et Benoît Parent, ses soeurs: Émérentienne (feu Wildy Mailhot), soeur Rachel Tessier, Marie-Laure Tessier, son frère Gérard Tessier (Georgette), ses belles-soeurs: Mariette Coutu (feu Joseph Corbeil), Cécile Coutu, Denyse Lauzon Coutu (feu Dr. Lucien L. Coutu) ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Elle est exposée au complexe funéraire Urgel Bourgie Ltée, 5650, Côte-des-Neiges. Les funérailles auront lieu le lundi 28 octobre à 11h en l'église Notre-Dame des Neiges et de là au cimetière Notre-Dame des Neiges. Parents et amis sont priés d'assister sans autre invitation.

Des dons à la Fondation du Centre Hospitalier Côte-des-Neiges seraient appréciés.

### BAILLARGEON GÉROME, MADELEINE

Madeline Baillargeon, connue également sous le nom de Madeleine Gérôme, fille de Eloi Baillargeon et de Robertine Coursol, est décédée à l'Hôtel-Dieu de Montréal, jeudi le 17 octobre courant, à l'âge de 79 ans et 6 mois.

Ex-épouse de feu Jérôme Saintonge et de José Michel Moureaux, elle laisse dans le deuil ses fils Jacques et Daniel Saintonge, sa belle-fille Diane Saintonge, son frère Jacques Baillargeon et plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

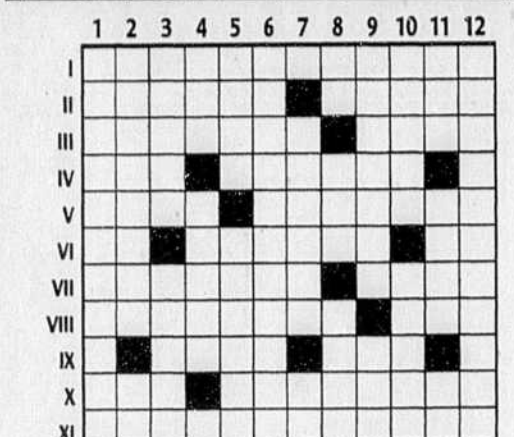
Elle a demandée d'être incinérée, sans exposition préalable et de ne publier l'avis de décès que dix jours après sa mort.

Ses cendres seront déposées le 5 novembre à 13h00 au cimetière Notre-Dame-des-Neiges de Montréal, dans le terrain de son grand-père, M. Fernand Coursol.

Une messe sera célébrée dans la plus stricte intimité par son frère Jacques Baillargeon, samedi le 26 octobre, à 14h00, dans la chapelle de l'église St-Joseph de Mont-Royal (entrée rue Dunraven).

Une rencontre commémorative pour ses parents, amis et connaissances aura lieu samedi le 2 novembre à 14h00 au sous-sol de l'église St-Joseph de Mont-Royal (entrée au 1620 boul. Laird). Bienvenue à tous et toutes. Direction Alfred Dallaire.

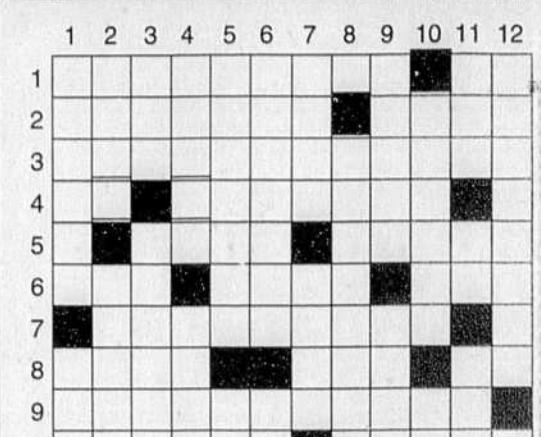
## MOTS CROISÉS LE MONDE



**HORIZONTALEMENT**  
 I. Trouve son bien dans son petit monde. — II. Pour les mains. Suit le jeûneur. — III. Aubette. Il manque sur la liste. — IV. Dément. Intervient haineusement. — V. En Bretagne. C'est de l'homme qu'il s'agit. — VI. Pronom. Arrière. Jamais positif. — VII. S'abandonne à leur passion. Domine le lac. — VIII. Viennent d'arriver. Fait changer d'élément. — IX. Balte ou ville. Donne du goût au parler et au manger. — X. Abima ou alors va voter. Oiseau d'Amérique. — XI. Se font aux visites.

**VERTICALEMENT**  
 1. On peut y compter les astres artificiels. — 2. Gare à la routine! Pronom. — 3. Au Piémont. Tient une très grande place sur terre. — 4. Servant. Vieux protecteurs. — 5. Ordonné, naturellement. A pris le boudhaïsme pour modèle. — 6. Bourreau quotidien. — 7. Pas très fraîche. A doubler en famille. — 8. Mesure. On le passera à la casserole. Dans le secret. — 9. Gardien des foyers. Au plus près. — 10. Mit en terre. Construction locale. — 11. Pronom. Furieux chez Bau-

## MOTS CROISÉS



**HORIZONTALEMENT**  
 1. Automatiser. — Laize. — Superflu. — Prince musulman. — Maladie infectieuse. — Issu. — Pièce de la bride. — Homme des neiges. — Tas de sel. — Mèche. — Citron. — Ciment. — Accolement. — Facilité. — Salve. — Argon. — Mâchonnement. — Tergiverse. — Bois noir. — Héium. — Molybdène. — Site. — Qui a cessé d'être. — Ru.

**VERTICALEMENT**  
 1. Gale. — Incroyant. — Félin d'Asie. — Couple. — Objectif. — Judéo-allemand. — Mal d'oreille. — Grand chenet à crochets.

**Solution d'hier**  
 1. BAROMETRE  
 2. UNIVERSALITE  
 3. VAZARIANE  
 4. ELLE  
 5. TRESSE  
 6. USAS  
 7. TOT  
 8. DRAP  
 9. ENTHOUSIASME  
 10. DEBARAZEMENT  
 11. ANTI-CRATERE  
 12. REVERNE  
 13. SUD  
 14. TOURBIERE  
 15. LE

### PICHÉ, ROGER, P.S.S.

À Montréal, le mercredi 23 octobre, est décédé M. Roger Piché, prêtre de Saint-Sulpice, fils de Romulus Piché et de Thérèse Brosseau décédés.

Né à Montréal, le 23 septembre 1912, il fait ses études classiques au Collège de Montréal et au Séminaire de philosophie. Il étudie la théologie au Grand Séminaire de Montréal.

Ordonné prêtre à Montréal, le 22 mai 1937, il occupe, au Collège de Montréal, le poste de responsable des Services aux élèves jusqu'en 1943.

Admis dans la Compagnie des Prêtres de Saint-Sulpice en 1944 après une année de «Solitude», il poursuit son travail au Collège de Montréal comme animateur et professeur jusqu'en 1954 alors qu'il prend la charge d'économie.

En 1967, il devient supérieur du Séminaire de Saint-Sulpice, poste qu'il occupe jusqu'à sa retraite en 1989.

Le défunt laisse dans le deuil son frère Jean, prêtre de Saint-Sulpice, ses nièces Annick et Maryse (Yvon Provencher) ainsi que son neveu Marc (Christiane Quintal).

Monsieur Roger Piché sera exposé au Séminaire de Saint-Sulpice, 116 ouest, rue Notre-Dame à Montréal, le samedi 26 octobre ainsi que le dimanche 27 octobre de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 21h00.

Les funérailles auront lieu le lundi 28 octobre, 10h00, à la Basilique Notre-Dame-de-Montréal sous la présidence de Monseigneur Gérard Tremblay.

L'inhumation se fera dans la crypte du Grand Séminaire de Montréal.



**Un don**  
 aux oeuvres du Cardinal Léger exprime vos condoléances et aide les plus pauvres du monde; ceux d'ailleurs et ceux d'ici.  
 Utilisez les cartes dans les maisons funéraires. Nous enverrons votre message de sympathie à la famille éplorée.  
 Pour information: (514) 495-2421

# JE DONNE, JE CHANGE

Conception/réalisation: BCP

## 288-1261

**Centraide**  
du Grand Montréal

# Rencontres

LES PETITS LAISIRS

**Pour placer une annonce gratuite:**

- Composez le (514) 985-2507 avec un téléphone à tonalité (Touch tone).
- Écoutez les instructions, vous recevrez un numéro de membre et un code d'accès.
- Appelez avant lundi 12h pour que votre annonce paraisse le vendredi et le samedi suivant.
- Les messageries vocales *Vox-tel* et *Le Devoir* n'assument aucune responsabilité concernant les rencontres faites par l'entremise de notre service de télé-rencontre.
- Les utilisateurs du service doivent avoir plus de 18 ans.

**Un nouveau service de boîtes vocales.**

**Rencontres**

**Pour répondre aux annonces:**

- Notez le numéro de l'annonce
- Composez le 1-900-451-6528

Des frais de 2,18 \$ par minute seront portés à votre compte de téléphone.

**Pour savoir si vous avez des messages:**

- Composez le (514) 985-2507

Entrez votre numéro de membre suivi du code d'accès

Sans frais.

**Pour récupérer vos messages:**

- Composez le 1-900-451-6528

Entrez votre numéro de membre suivi du code d'accès

Des frais de 2,18 \$ par minute seront portés à votre compte de téléphone.

**Alture classique**  
 Femme de 50 ans, veuve, blonde, yeux bruns, 5'5", 123 lb, distinguée, élégante, féminine, cultivée, cherche homme 52 ans et plus, libre, non fumeur, professionnel, racé, intérêts variés. 1701

**Bons vins, bons fromage**  
 Marie-Claude, curieuse, sportive, aime voyages, apprendre langues étrangère, lecture, jazz, cherche homme 44 ans et plus, plutôt grand, plutôt mince. 1700

**Professionnelle de la santé**  
 Rive-Sud, 44 ans, 5'3", châtain, yeux bleus, non fumeuse, aime vie de famille, ski alpin, jardinage, cherche professionnel ou cadre, 45-55 ans, non fumeur, respectueux, digne, distingué. 1686

**En quête d'amour et de poésie**  
 Petite femme dans la quarantaine, cherche homme frisant la cinquantaine, grisonnant, jeune de coeur et de corps, cinéophile et artiste dans l'âme. 1657

**Vénus de Ste-Foy**  
 49 ans, 5'7", 120 lbs, enjouée, sensible et raffinée, cherche Cupidon élégant, dynamique, non fumeur, capable d'interpréter sourires et silences, pour partager les rêves et parfums de la vie. 1667

**Femme imparfaite au grand coeur**  
 46 ans, d'allure jeune, en bonne forme physique, aime la course, les confidences, le bon vin, les petits plats, cherche un homme non fumeur, débordant de tendresse, pour une vie enrichissante. 1668

**Homme d'affaires recherché**  
 Femme d'affaires, début quarantaine, grande, mince, élégante, beaucoup d'énergie et d'idées, cherche homme 38-45 ans, beau, en forme, pour partager chien, chat, auto, bateau, ski, vélo, resto. 1671

**Créative et non conventionnelle**  
 Trentaine, jolie, passionnée de lecture, d'arts, d'histoire, de science, cherche complice créatif, dont l'imaginaire est éveillé, sensuel, non superficiel, pour explorer le monde intérieur. 1672

**Ceci n'est pas une blague**  
 Jolie femme, artiste, quarantaine, 5'6", 124 lb, recherche un beau grand ténébreux, pour soirées mémorables. Du sérieux au loufoque, de l'intense au farniente, les activités sont à confirmer. 1626

**Gentilhomme raffiné recherché**  
 Jeune veuve d'Ottawa, 55 ans, 5'5", porte bikini, intelligente, authentique, positive, aime le patin à glace et allignées, vélo, les activités intellectuelles, cherche homme de 53-60 ans, évolué. 1676

**Professionnelle de l'Outaouais**  
 33 ans, sensible, passionnée, chaleureuse, un peu intelto, très artiste, cherche professionnel, ouvert, affectueux et tendre. 1679

**De la psychologie au théâtre**  
 Lou, 48 ans, 5'1", mince, élégante, intérêts variés des voyages aux animaux, du plein air au cinéma, cherche homme de 45-60 ans, doux, compréhensif, intéressé à construire une vie de couple. 1680

**Veuve distinguée et cultivée**  
 5'6", 125 lbs, élégante, aime musique classique, théâtre, cinéma, bons vins, marche en montagne, voyages, cherche homme professionnel de classe, libre, non fumeur, pour une relation stable. 1683

**Enseignante de belle apparence**  
 51 ans, 5'9", belle apparence, aime la nature, la lecture, la musique classique, cherche homme 50-55 ans, grand, non fumeur, cultivé, autonome, intellectuel. 1660

**Homme cherche femme**  
 Femme artiste recherchée  
 Robert, quarantaine, cherche femme artiste, sa créativité et son imagination complétant son côté rationnel, support, tendresse et amitié seront au rendez-vous. 1693

**Latino-américain**  
 5'8", 160 lb, un peu sportif, non fumeur, aime musique, littérature, beaux arts, ciné, sorties plein air, cherche femme francophone entre 35-45 ans, pour relation stable. 1684

**Fin trentaine, début quarantaine**  
 De Québec, libre, spirituel, aime vie en société, marcher un journal dans une poche, un livre dans l'autre, les langues et la musique, cherche femme 25-35 ans, s'y retrouvant. 1685

**Universitaire et artiste**  
 59 ans, communicatif, rieur, facile à vivre, grand et mince, cherche une professionnelle très fière et cultivée. 1665

**Professeur de littérature**  
 A la retraite, palpitant de vie, désireux de goûter, avec une femme, la culture, y compris films, cuisine, vins, dans l'espoir d'une relation amoureuse. 1681

**Universitaire de carrière**  
 Mature, original, dynamique, passionné, attachant, cherche universitaire aux études supérieures ou diplômée de moins de 35 ans, jolie, réfléchi, stable, cultivée, sportive. 1682

**Abacadabra!**  
 Professionnel de 38 ans, 5'7", 140 lb, châtain, non fumeur, intellectuel, spirituel, s'intéresse aux arts, musique classique, à la recherche d'une femme mince pour relation stable. 1659

**La quarantaine, d'origine européenne**  
 Michel, domaine de l'information, cherche jeune femme, maximum 35 ans, vive d'esprit, non conventionnelle, avec la richesse d'avoir vécu dans deux cultures différentes. 1643

**Beau jeune homme tendre de 26 ans**  
 Plein de vitalité, créatif, sensuel, responsable, vigoureux, solide, fort, capable de s'exprimer, émotif, joyeux, cherche une femme pour la serrer contre mon torse, échanger et plus. 1650

**Bien dans sa peau**  
 Christian, 40 ans, 5'8", 175 lb, cheveux bruns, yeux pers, sympathique, romantique, un peu sportif, aime resto, activités culturelles, cherche une femme pour amitié et plus. 1639

**Pour éventuellement fonder une famille**  
 Homme d'affaire, 5'8", 165 lb, ingénieur de formation, professeur, dynamique, aime beaucoup rire et faire rire, cherche professionnelle dans la trentaine, non fumeuse, avec ou sans jeunes enfants. 1640

**Espérance de vie 25 ans**  
 Homme d'affaire, 5'8", 165 lb, golfeur, non fumeur, passionné de la musique l'opéra entre autres du vin et de l'amour, cherche F dans la belle cinquantaine. 1641

**En quête d'une femme-miroir**  
 Professionnel de 38 ans, 5'6", 145 lb, châtain, non fumeur, intellectuel, spirituel, très romantique, attaché aux valeurs, aime musique, arts, cherche femme 27-35 ans, mince, cultivée, sensible. 1619

**Pour relation enrichissante**  
 Pierre, 34 ans, 5'9", 155 lb, châtain, yeux bleus, positif, tendre, attentionné, sincère, cherche F 25-33 ans, non fumeuse, aimant autant les sorties culturelles que les soirées tranquilles. 1629

**Je gagne à être connu...**  
 Christian, 40 ans, 5'8", 175 lb, brun, yeux pers, barbe, apparence normale, sympathique, romantique, un peu sportif, cherche une femme pour l'amitié et plus. 1606

**Beau professionnel au début quarantaine**  
 6, 160 lb, cherche une jolie universitaire cultivée, 30-40 ans, pour sports comme tennis, vélo, ski, sorties en nature, en ville, voyages, et avoir un enfant si tout va bien. 1578

**Professionnel de 45 ans**  
 D'allure jeune, non fumeur, aime le plein air, les cultures étrangères, cherche une femme dans la trentaine, non fumeuse, professionnelle, curieuse intellectuellement, pour une relation stable. 1588

**Beau bonhomme au début trentaine**  
 Éric, grand, honnête, cultivé, non fumeur, sens de l'humour, aime les sorties, les bons vins, la musique, le plein air, cherche une femme de 25-35 ans, simple, aimant la vie et rire. 1556

**Septuagénaire libre penseur**  
 Écrivain cultivé, non fumeur, physiquement et intellectuellement très actif, cherche une femme du même groupe d'âge pour rencontres, sorties et culture. 1527

**Homme cherche homme**  
 Histoire et balades en forêt  
 Homme de 40 ans, 5'6", aime balades en forêt, lecture, voyages, histoire, musique, rire, cherche homme avec qui partager bons moments. 1699

**Avis de recherche**  
 Homme de 25 ans, 6'2", 215 lbs, aime beaucoup le théâtre, le cinéma, la littérature, cherche un gars entre 18 et 30 ans, intéressant, cultivé, avec des affinités. 1664

**Amant de la nature**  
 54 ans, 5'10", 160 lb, mince, valeur moral, cherche H 30-45 ans, sensible, autonome, aimant les arts, et hors ghetto. 1627

**Femme cherche femme**  
 Passionnée de la mer et de la nature  
 Femme mature, cherche femme de 45 ans et plus, belle de l'intérieur et de l'extérieur, bien dans sa peau, pour partager les plaisirs de la vie, pour établir une relation de confiance. 1656

**Partenaires de sorties, culture et voyage.**  
 Partenaire de voyage demandé  
 Homme gai, 49 ans, facile, cherche partenaire de voyage, homme ou femme, pour voyage autour de Noël, de préférence au Sénégal. 1674

## LE DEVOIR

## LES SPORTS



## HORS-JEU

## Pour en finir avec les journalistes

Lundi dernier, jour du premier anniversaire de l'accession de Mario Tremblay au poste d'entraîneur-chef du Canadien, un peu tout le monde en a profité pour dresser le bilan de son rendement derrière le banc. Mais pour nous, qui n'avons point de cesse que l'esprit de contradiction ne prévaille, l'«événement» aura d'abord été l'occasion de nous rappeler le bon vieux temps où il faisait office de journaliste à la télé et, surtout, à la radio montréalaise.

Ils sont partout, incontournables, plutôt bavards, ils ardoissent souvent les coins et manient le cliché avec dextérité.

Les journalistes — l'expression, qui vise dans le mille, a été inventée par un reporter québécois dont malheureusement le nom nous échappe —, ce sont bien sûr ces anciens athlètes, entraîneurs et arbitres qui se découvrent soudain, au terme de leur carrière ou entre un congédiement et une embauche, une vocation de communicateur ou d'«analyste». Ils profitent de l'attrait proche de la démission que suscitent les gros noms chez les amateurs et les patrons de presse, et de la tentation de la facilité qui colle au sport médiatisé comme une gomme à mâcher à la godasse de l'honnête piéton, pour faire leur gagne-pain d'une discipline bâtarde, amalgame informe de reportages, de commentaires, d'interviews complaisantes et de promotion commerciale — comme dans «allez donc au stade, bande de flancs mous».

On leur doit quelques-uns des plus beaux spécimens du français haché menu par l'acculturation. En moins de temps qu'il n'en faut pour «appeler une pénalité», ils te me vous lancent à la gueule que «des joueurs qui évoluent (sic) sur (bi-sic) le jeu de puissance (tri-sic) se doivent (quadr-i-sic) définitivement (quinti-sic) de jouer physique (sexti-sic) pour avoir le momentum (hepta-sic) sur la route (octo-sic)». Cela sans parler des noms européens qu'ils triturent, en les prononçant à l'anglaise de manière tout à fait absurde, avec la ferveur du colonisé.

C'est qu'ils ne jouissent pas, dans les médias électroniques, du filet de protection qui leur est offert par la presse écrite lorsque celle-ci s'aventure à leur confier une chronique, à savoir la faire rédiger par un vrai journaliste (nègre). On pourra toujours rétorquer que l'attaque est un peu basse, qu'on ne peut pas exiger d'un ancien athlète qu'il ait le vocabulaire et la syntaxe d'un docteur es lettres, que de toute manière son auditoire moyen, n'en sachant guère plus, n'en demande pas tant, qu'on pourra pardonner au simple journaliste ce qu'on omet commodément de signaler dans le cas — troublant par le silence qui l'entoure, disons-le — du premier ministre du Canada. Il reste qu'on ne saurait camoufler sous le masque de l'incorrection le visage de la banalité ou, pire, celui de la duplicité.

Car s'il est vrai qu'on peut être un expert sur le terrain, il n'est pas dit qu'on sache pour autant rendre toute sa science au public; il suffit de regarder un match de hockey à Télévision Quatre Saisons pour s'en convaincre. Mais il y a plus: ces multiples accointances au sein du petit monde en vase clos du sport, où on se tutoie et se désigne par son prénom à qui mieux mieux, où, non content de prêter le flanc au conflit d'intérêts permanent, on n'essaie même pas de sauver les apparences. Remarque à cet égard que les journalistes ne sont pas seuls coupables: certains de leurs collègues n'appartenant pas à la vaste confrérie des anciens du sport professionnel ont aussi tendance à se transformer en véritables meneurs de claqué et en meilleurs faire-valoir au moment opportun. Quand le hockey, par exemple, est présenté par Molson qui est aussi propriétaire du Canadien, on peut se poser des questions.

## Le réquisitoire de Cosell

Il y a quelques années, feu Howard Cosell avait publié, sous forme d'autobiographie, un implacable réquisitoire contre les journalistes. Intitulé *I never played the game*, le pamphlet dénonçait précisément le recours de plus en plus répandu aux ex-joueurs, dont l'absence de recul par rapport au milieu et les capacités d'analyse douteuses — au-delà des détails techniques du jeu, et encore — mettaient en péril l'intégrité même de la couverture médiatique du sport. Cosell, longtemps animateur-vedette au réseau ABC, était détesté autant pour l'emphase qui caractérisait ses propos que pour sa propension à dire crûment la vérité.

On a peine à imaginer ce que l'homme aurait pensé en assistant au spectacle de ce qui se passe à Québec. Aux États-Unis, les médias ont au moins la possibilité de puiser dans un immense bassin d'anciens joueurs et entraîneurs, dont plusieurs savent s'exprimer convenablement. Ici, un peu de bagout suffit (on saura quand même reconnaître les exceptions, dont Gilles Tremblay, qui a toutefois été formé à une autre époque, et formé tout court).

Mario Tremblay aussi avait déployé d'intéressants efforts afin de s'améliorer. Mais c'est davantage pour illustrer les méfaits de l'éthique élastique — la sienne, mais aussi celle de ses patrons — que nous avons rappelé son cas plus haut.

On se souviendra ainsi de sa présence à Radio-Canada lors des séries éliminatoires du printemps 1986. Blessé, Tremblay était à l'époque joueur du Canadien en bonne et due forme. Sa réaction lors du but vainqueur de Claude Lemieux contre Hartford, aussi normale qu'inacceptable compte tenu de sa place derrière le micro, est mémorable. Mais il n'avait pas d'affaire là; voilà pour la faute des dirigeants de la SRC.

Plus récemment, Tremblay a commis de son propre chef un impair de taille, qui est toutefois passé à peu près inaperçu. Le jeudi 19 octobre 1995, il accepte l'offre de Réjean Houle de devenir entraîneur-chef du Tricolore; ce dernier lui demande cependant de garder la chose secrète jusqu'à l'annonce officielle, qui a lieu le samedi 21. Entre-temps, Tremblay, toujours à l'emploi de CKAC, accompagne le Canadien à Long Island: il en profite pour interviewer un candidat possible au poste qu'il détient déjà, l'entraîneur adjoint des Islanders, Guy Charron. Le vendredi 20, il diffuse le plus sérieusement du monde l'entrevue dans le cadre des *Amateurs de sport*. Il ne s'agit même plus d'un conflit d'intérêts. C'est un geste délibéré — et réussi — visant à induire le public en erreur.

Si le statut du journaliste était un peu plus clair, il y aurait matière à plainte devant le Conseil de presse. Mais on est encore loin de tout cela. Tenez, en rappelant l'incident cette semaine, plusieurs de ses ex-collègues en ont ouvertement ri. Le bon peuple aussi, probablement, qui n'aime rien de mieux que de se faire bernier si c'est bon pour le club.

Alors, pour en finir, il faudra certainement repasser. Mais vous en faites pas, on est habitué.

## Fracture au doigt

## Jocelyn Thibault se blesse à l'entraînement

FRANÇOIS LEMENU  
PRESSE CANADIENNE

Au moment où il éprouve de sérieux problèmes en défensive, le Canadien a appris qu'il serait privé de son gardien numéro un au cours des deux ou trois prochaines semaines. Hier, à l'entraînement, Jocelyn Thibault a subi une fracture de l'annulaire de la main gauche en tentant de bloquer un tir de Marc Bureau.

«L'entraînement était terminé et je faisais des heures supplémentaires avec Pat Jablonski et Benoît Allaire, a expliqué Thibault lors d'un appel conférence en début de soirée. Vincent Damphousse et Bureau étaient encore sur la glace pour effectuer des lancers. J'ai essayé d'arrêter un tir de Bureau mais la rondelle a frappé le bas de ma main. J'ai aussitôt retiré mon gant et j'ai constaté que mon doigt était en sang. À l'hôpital, on a décelé une fracture sur le bout du doigt. En ce moment, la douleur est très vive. On parle d'une absence de trois semaines. En fait, je vais revenir quand je ne vais plus ressentir de douleur», a indiqué Thibault, qui a tenu à décharger Bureau de tout blâme en précisant qu'il s'agit d'un accident bête.

Pat Jablonski sera donc opposé aux Flyers de Philadelphie, ce soir, au Centre Molson, alors qu'un gardien des Canadiens de Fredericton

sera appelé au cours de la journée. Hier, le club-école du Tricolore accueillait les Red Wings d'Adirondack. On peut penser que le jeune José Théodore sera l'heureux élu. Tomas Vokoun est l'autre gardien à Fredericton. «José a eu un très bon camp. Pat et lui devraient faire du bon travail. J'ai bien confiance en José», a dit Thibault.

Cette blessure ne pouvait survenir à un plus mauvais moment. Non seulement le Canadien éprouve-t-il des problèmes en défensive, mais il est également sur le point d'entreprendre un long voyage de six matchs à l'étranger. Ce périple mènera successivement le Tricolore à Detroit, San José, Phoenix, Anaheim, Los Angeles et Denver.

Thibault a pris part à sept des huit matchs du Canadien. Il présente un dossier de 2-2-1 et une moyenne de 4,00 buts par rencontre. Son pourcentage d'arrêts se situe à 87,5.

«Le début de saison est difficile pour tout le monde, a-t-il noté en analysant son rendement. On a tous eu de bons et de mauvais matchs. Actuellement, le club se cherche. Pat et moi, on trouve ça dur. C'est certain que l'équipe ne va pas aussi bien qu'on l'aurait souhaité. Pour ma part, je n'ai pas un grand départ. Ce n'est pas non plus un début catastrophique. C'est seulement moyen», a admis Thibault, qui compte bien repartir à zéro lors de son retour.

## Neuvième semaine d'activités de la NFL

## Dimanche faste

ROBERT SALETTI

Dix-sept des trente équipes de la NFL ont actuellement une fiche gagnante. Douze d'entre elles s'affrontent dans six matchs distincts pour constituer, foi d'amateur invétéré, l'un des menus de football les plus fastes que l'on ait vus depuis fort longtemps à ce stade encore relativement précoce de la saison.

On parle ici de six affrontements qui ont des incidences directes sur les courses au championnat des différentes sections. Bien sûr que la saison est jeune, mais on peut prétendre que les six équipes qui perdront verront leur marge de manœuvre considérablement réduite. Quant à celles qui l'emporteront, elles verront le blason leurs prétentions être redoré pour de bon.

On parle ici de six affrontements qui ont des incidences directes sur les courses au championnat des différentes sections. Bien sûr que la saison est jeune, mais on peut prétendre que les six équipes qui perdront verront leur marge de manœuvre considérablement réduite. Quant à celles qui l'emporteront, elles verront le blason leurs prétentions être redoré pour de bon.

Grâce à deux bonnes prédictions consécutives (les Packers contre les 49<sup>ers</sup> et les Oilers contre les Steelers), le moral est revenu et je suis psychologiquement prêt à passer l'éponge sur un début de saison qui pourrait paraître mauvais à des yeux néophytes, à cause d'une fiche bêtement cumulative de 3-5. Ce sera donc un grand week-end pour l'industrie du pronostic aussi. Industrie dont je suis apparemment un des maillons faibles. Pour le moment. Voyons le menu.

Le hors-d'œuvre: Indianapolis (5-2) à Washington (6-1). A cause d'une fiche de six victoires acquises contre des équipes faibles (la seule exception étant la Nouvelle-Angleterre), les Redskins ne sont favoris que par deux points sur leur propre terrain, alors qu'ils affrontent une bonne équipe certes, mais physiquement amochée. À 200 000 \$ et des poussières, le salaire annuel de Gus Frerotte, leur quart, est moins élevé que ce que gagne Drew Bledsoe, le quart étoile des Patriots, en un match. Mais il ne faut pas s'y tromper. Leur excellent début de saison confirme simplement leur excellente fin de saison en 1995. Colts 17, Redskins 24.

## Mieux que les statistiques

L'entrée: Caroline (5-2) à Philadelphie (5-2). Les Eagles se sont ressaisis après leur rendez-vous manqué avec les Cowboys et sont à un match des Redskins. Ty Detmer, le remplaçant de Rodney Peete, semble avoir pris les choses en mains. Comme la Caroline, Philadelphie est une équipe qui joue mieux que ce qu'indiquent les statistiques. Quoique les statistiques soient loin d'être mauvaises. Les Eagles ont la 6<sup>e</sup> attaque et la 7<sup>e</sup> défense de la ligue. C'est un bel équilibre. Panthers 13, Eagles 23.

Le potage: Buffalo (5-2) à Nouvelle-Angleterre (4-3). Voici une chance unique pour les Patriots de raviver les espoirs que certains pronostiqueurs audacieux (coucou, c'est moi!) avaient placés en eux au début de la saison. Après un

début misérable, ils viennent de remporter trois de leur quatre derniers matchs. Pas de quoi se déguiser en Superman pour l'Halloween, mais Bledsoe semble retrouver peu à peu sa confiance. La défense, bien que raffermie depuis quelques parties, n'est pas encore au niveau des bonnes équipes, de celles qui aspirent aux honneurs les plus grands. L'effet Bill Belichick (l'ancien instructeur des Browns de Cleveland venu rejoindre son comparse Parcells en Nouvelle-Angleterre) ne s'est pas fait sentir jusqu'ici. Cela dit, les Bills jouent les funambules. Leur cinq victoires ont été arrachées difficilement et leurs leaders ont l'air plus vieux que jamais. Bills 17, Patriots 31.

## Un rustre

Le plat principal: Dallas (4-3) à Miami (4-3). Jamais un match entre deux équipes à 4-3, à la mi-saison qui plus est, n'aura suscité autant d'intérêt. C'est qu'il s'agit d'un match non pas entre deux équipes mais entre deux hommes, un instructeur et son ancien boss. Entre deux personnalités égocentriques. Mais pour le dire crûment, je n'ai aucun respect pour Jerry Jones, le propriétaire matamore des Cowboys. Oui, Jimmy Johnson a tendance à s'enfler la tête, mais il a réalisé quelque chose. Il a conduit une équipe de bas-fonds aux sommets en quatre ans de manière structurée et progressive. Du beau travail. C'est un architecte à sa façon.

Jerry Jones est un rustre, je l'ai déjà dit. Mais je ne le dirai jamais assez. Encore, la semaine dernière, il est descendu de sa luxueuse loge au milieu de la rencontre pour venir parler de stratégie avec «son» instructeur Switzer. L'outrecuidance n'aura qu'un temps. Cowboys 24, Dolphins 27.

Le fromage: San Francisco (5-2) à Houston (5-2). Un match qui pourrait être difficile pour les 49<sup>ers</sup> qui ne semblent pas s'être très bien remis de leur défaite contre les Packers. Quant à eux, les Oilers viennent de battre des Steelers qui étaient partis pour la gloire et la lutte dans la centrale de l'Américaine en a été relancée. San Francisco ne peut se permettre de perdre s'il veut avoir une chance de jouer la finale d'association à domicile. 49<sup>ers</sup> 23, Oilers 20.

Le dessert: Kansas City (5-2) à Denver (6-1). Je le dis tout net: j'ai finalement jeté l'éponge au sujet de Marty Schottenheimer. Je n'en peux plus de l'entendre répéter sur tous les toits que c'est l'attaque au sol qui gagne les matchs. On croirait entendre un vieux disque de Mike Ditka. Les petits matchs, oui peut-être. Les grandes rencontres, non. Les Broncos sont l'occasion d'une grande rencontre. C'est un club très équilibré. L'équilibre, Marty, l'équilibre. Chiefs 20, Broncos 34.

## À une victoire de remporter la Série mondiale

## Les Yankees n'ont plus qu'à battre Maddux

ASSOCIATED PRESS

New York — Ils ont quitté le Bronx le cœur meurtri sans même une journée pour s'en remettre. Leurs frappeurs avaient été réduits au silence, les lanceurs avaient été malmenés et leurs partisans ont exprimé leur frustration. Après une saison aussi satisfaisante, ce n'était sûrement pas la façon dont les Yankees de New York voulaient qu'elle se termine.

Ce soir, à la faveur de l'une des remontées les plus incroyables de l'histoire du baseball, les Yankees sont de retour à domicile, où ils tentent de remporter la Série mondiale dans le sixième match contre les tenants du titre, les Braves d'Atlanta.

«Nous sommes gênés de notre tenue lors des deux premiers matchs à New York, a convenu le receveur Joe Girard. Tout ce qui a été écrit à notre sujet, nous le méritons car nous avons été affreux. Maintenant, regardez-nous. Je ne dirais

pas que c'est le destin parce que je n'y crois pas. Mais nous sommes ici dans un but précis.»

Après trois victoires consécutives à Atlanta, les Yankees reviennent à New York avec une priorité de 3-2 et ils tenteront ce soir de décrocher leur premier championnat depuis 1978 lorsque Jimmy Key fera face à Greg Maddux des Braves. Si la série se rend à la limite d'un septième match, une première au Yankee Stadium depuis 1957, la formation new-yorkaise enverra au monticule David Cone contre Tom Glavine.

Les Braves ont surmonté un déficit de 3-1 contre les Cardinals de St. Louis en série de championnat lorsque John Smoltz, Maddux et Glavine ont limité les Cards à un seul point lors des trois dernières rencontres de la série. Mais les Braves, qui espèrent maintenant devenir la première équipe de la Ligue nationale à remporter des titres consécutifs depuis les Reds de Cincinnati en 1975-76.

## EN BREVE

## Samaranch décidera en mars

(AP) — Juan Antonio Samaranch a déclaré, hier, qu'il déciderait en mars s'il briguerait un autre mandat comme président du Comité international olympique. Samaranch, le président du CIO depuis 1980, avait précédemment déclaré qu'il ferait connaître ses projets d'avenir à la fin de cette année ou au début de l'année prochaine. «Mon mandat se termine en 1997, a confié Samaranch. Je prendrai ma décision finale en mars prochain, pas avant.»

## Tour de chauffe

(AP) — L'Italienne Deborah Compagnoni, championne du monde et

olympique de slalom géant, sera la grande favorite aujourd'hui à Soelden de l'ouverture de la Coupe du monde 1996-1997 de ski alpin, qui débute par une course dans sa discipline de prédilection. Ce slalom géant féminin et celui des hommes dimanche, sur le glacier de Soelden situé à 2800m d'altitude, font figure de tour de chauffe pour la Coupe du monde qui débutera véritablement le mois prochain à Park City aux États-Unis (épreuves du 21 au 24 novembre). La Coupe du monde masculine comprendra 35 courses dont un slalom en nocturne rajouté par la Fédération internationale de ski (FIS) le 30 janvier à Schladming (Autriche), alors que les femmes disputeront 33 courses. Plusieurs skieurs de premier plan ne participeront pas au rodage de Soelden.

## HOCKEY

## LIGUE NATIONALE

Hier  
NY Rangers en Floride  
Chicago à Detroit

Aujourd'hui  
San Jose à NY Islanders, 13h.  
Detroit à Boston, 19h.  
Hartford à Buffalo, 19h30.  
Philadelphie à Montréal, 19h30.  
New Jersey à Tampa Bay, 19h30.  
Phoenix à Toronto, 19h30.  
Ottawa à Dallas, 20h.  
Colorado à Edmonton, 20h.  
Washington à St. Louis, 20h30.  
Pittsburgh à Vancouver, 22h30.  
Calgary à Los Angeles, 22h30.

Dimanche  
San Jose à Chicago, 15h.  
Buffalo à NY Rangers, 19h.  
Floride à Philadelphie, 19h.  
Calgary à Anaheim, 20h.

## FOOTBALL

## LIGUE NATIONALE

Dimanche, 20 octobre  
Dallas 32 Atlanta 28  
Philadelphie 35 Miami 28  
N.-Angleterre 27 Indianapolis 9  
Caroline 19 N.-Orléans 7  
Washington 31 New York Giants 21  
Denver 45 Baltimore 34  
Buffalo 25 New York Jets 22  
San Francisco 28 Cincinnati 21  
St. Louis 17 Jacksonville 14  
Houston 23 Pittsburgh 13  
Arizona 13 Tampa Bay 9

Lundi, 21 octobre  
Oakland 23 San Diego 14

Dimanche, 27 octobre  
Caroline à Philadelphie, 13h.  
Indianapolis à Washington, 13h.  
Jacksonville à Cincinnati, 13h.  
New York Giants à Detroit, 13h.  
Pittsburgh à Atlanta, 13h.  
St. Louis à Baltimore, 13h.  
San Francisco à Houston, 13h.  
Tampa Bay à Green Bay, 13h.  
Dallas à Miami, 16h.  
Kansas City à Denver, 16h.  
New York Jets à Arizona, 16h.  
San Diego à Seattle, 16h.  
Buffalo en Nouvelle-Angleterre, 20h.

Lundi, 28 octobre  
Chicago au Minnesota, 21h.

## Conférence américaine

Section Est

G	P	Moy.	PP	PC
Buffalo	5	2	0	714 104 117
Indianapolis	5	2	0	714 124 114
Miami	4	3	0	571 168 121
N.-Angleterre	4	3	0	571 174 140
N.Y. Jets	0	8	0	000 114 212

Section Centrale

G	P	Moy.	PP	PC
Houston	5	2	0	714 174 143
Pittsburgh	5	2	0	714 144 103
Jacksonville	3	5	0	375 151 153
Baltimore	2	5	0	286 159 201
Cincinnati	1	6	0	143 128 160

Section Ouest

G	P	Moy.	PP	PC
Denver	6	1	0	857 189 127
Kansas City	5	2	0	714 151 108
San Diego	4	3	0	571 159 167
Oakland	4	4	0	500 179 148
Seattle	2	5	0	286 109 187

## Conférence nationale

Section Est

G	P	Moy.	PP	PC
Washington	6	1	0	857 161 99
Philadelphie	5	2	0	714 160 149
Dallas	4	3	0	571 136 107
Arizona	3	4	0	428 98 157
N.Y. Giants	2	5	0	286 89 147

Section Centrale

G	P	Moy.	PP	PC
Green Bay	6	1	0	857 227 92
Minnesota	5	2	0	714 127 116
Detroit	4	3	0	571 162 124
Chicago	2	5	0	286 104 152
Tampa Bay	1	6	0	143 78 152

Section Ouest

G	P	Moy.	PP	PC
Caroline	5	2	0	714 164 91
San Francisco	5	2	0	714 183 106
St. Louis	2	5	0	286 105 185
N.-Orléans	2	6	0	250 121 180
Atlanta	0	7	0	000 123 207

## BASEBALL

## SÉRIE MONDIALE

## Jeudi, 24 octobre

## New York 1 Atlanta 0

## (New York mène 3-2)

## Samedi, 26 octobre

## Atlanta (Maddux 15-11)

## à New York (Key 12-11), 20h01

## Dimanche, 27 octobre

## à Atlanta (Glavine 15-10)

## à New York (Cone 7-2), 19h35

## La Bourse au bout des doigts

## Séminaire de formation d'information

## "INTRODUCTION AU LOGICIEL VISION"

Depuis plusieurs années, DECISION-PLUS, utilise et conçoit des logiciels d'analyse boursière qui sont chefs de file sur le marché québécois. Venez apprendre avec nous comment travailler comme un professionnel.



## &lt;&lt; UN INVESTISSEUR SANS OUTILS, EST COMME UN PEINTRE SANS Pinceau &gt;&gt;

Cette Soirée Gratuite et sans obligation vous apprendra à concentrer vos efforts:

## &lt;&lt; VOUS ÊTES L'ANALYSTE, VISION EST VOTRE DÉPARTEMENT DE RECHERCHE &gt;&gt;

Apprenez, vous aussi, comment VISION gère les:

- Rapports émis par les sociétés canadiennes
- Nouvelles,
- Contrats,
- Rapports financiers,
- Cotes historiques sur 5 ans ...

## À qui ce séminaire s'adresse-t-il ? :

- Au particulier, pour qui l'information est souvent impossible à obtenir.
- Au professionnel qui cherche un accès facile à son information.

OU : 740 Notre-Dame ouest Mtd, bureau 1210

QUAND : Mardi le 27 octobre

Pour réservation: 392-1366